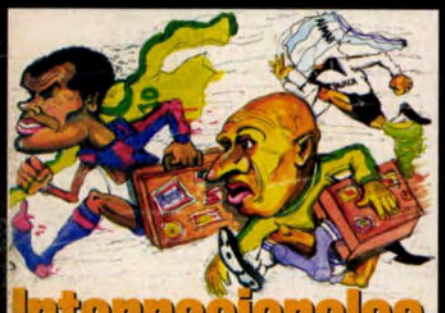
DEL 8 AL 14 DE OCTUBRE DE 2001
AÑO XXVII • Nº 1356
350 PESETAS • 2,10 €

don balon

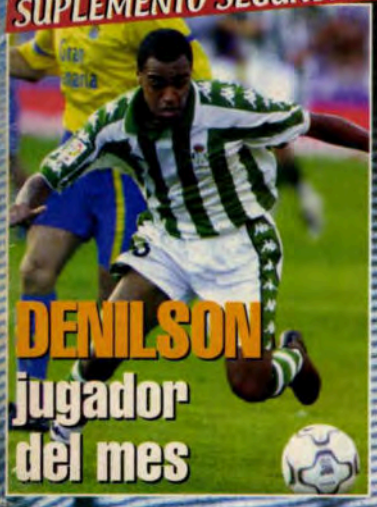
www.donbalon.es



Internacionales
¿Patria o Patrón?

VICENTE
El nuevo ídolo de Mestalla

ESPECIAL 80 PÁGINAS
SUPLEMENTO SEGUNDA B



DENILSON
jugador del mes

Camacho
"El estilo de España lo marca salir al campo y ganar"

01356
414090 100458

ALEMANIA 12 DM / AUSTRIA 70 ATS
BELGICA 190 FB / FRANCIA 35 FF / SUECIA 49 SEK
PORTUGAL Cont. 470 Esc / LUXEMBURGO 170 FLUX
ITALIA 5000 L / GRECIA 1.400 GRD / UK 2,95£

Adriano • Fiorentina • El sabor del gol • Jaime Pacheco • Gallardo • Burgos

SUMARIO

EDITORIAL 3

EN CORTO 4

TEMA DE LA SEMANA
Internacionales ¿Patria o Patrón? 10

A FONDO
Camacho 16

INFORME
Vicente 22

FOTO-REPORTAJE
El sabor del gol 26

POR EL MUNDO 36

A TODO CRACK
Adriano 40

INFORME INTERNACIONAL
Fiorentina 42

ENTREVISTA INTERNACIONAL
Jaime Pacheco 46

CUESTIONARIO
Gallardo 50

PRENSA, RADIO Y TV 54

CLASFICACIÓN MUNDIAL'2002 60

SECCIONES

OPINIÓN 30
CARTAS AL DIRECTOR 32
ESPECIAL RANKING I
EL AREA DE RIAÑO 33
MERCADILLO 34
OPINIÓN 53
FUERA DE JUEGO 56
6ª JORNADA DE LIGA 58
7ª JORNADA DE LIGA 61

AÑO XXVII
Editorial DON BALON, S. A.

DIRECTOR EN FUNCIONES:
Toni Casals
DIRECTOR DE ARTE:
Gregorio Franco
REDACTOR JEFE:
Juan Carlos Casas (Madrid)
FOTOGRAFOS:
Carlos Mira y Nuria Launes
REDACTORES Y COLABORADORES:
Xavier Ensenyat, Rafa Jiménez, Joan Serra, José Devesa, Pedro Riaño, Juan José Castillo, José Emilio Santamaría, Andrea Balducci, José Arteaga y Anna Bazsonyi
COORDINADOR INTERNACIONAL:
Luis Bagüeste
COMPAGINACION:
David Cazcarra
DOCUMENTACIÓN:
Germán Rodríguez

CORRESPONSALES EN ESPAÑA:
Pepe García (Alicante), Eduardo Castañeda (Bilbao), José Palacio (Oviedo), Roberto Urraca (Logroño), Matías Adrover (Mallorca), Sebastián Lorca (Murcia), Patxi Barragán (Pamplona), Rafael Ferrer y Juan Corral (San Sebastián), Eduardo del Río (Santander), Jesús Gómez (Sevilla), Luis Alonso (Soria), Joaquín Mesa (Tenerife), Rafa Monzón (Valencia), Fernando Pastor (Valladolid), Eduardo Pérez Lago (Vigo), Miguel Urbano (Menorca) , Pedro Bosqued (Zaragoza), José Miguel Muñoz (Jerez), Manuel Podio (Albacete), Manuel G. Solano (La Coruña), José R. Rodríguez (Gijón), Josep Felis (Lleida), Jorge Moreta (Salamanca), Miguel Angel Fernández Escalada (Mérida) Carlos G. Artiles (Las Palmas) José Luis López (Burgos), Nuria Zaldibar (Vitoria) y Eloi Martínez (Villarreal).
CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO:
DON BALON (Chile), DON BALON (Perú), Marco Zunino (Italia), Kamen Totev (Bulgaria), Josef Volank (Chequia), Sreten Pantelic (Yugoslavia), Manos Starampoulos (Grecia), Domenico Aquilina (Malta), Francisco San José (México) , Stellan Danielson (Suecia), Sean Creedon (Irlanda), Razvan Toma (Rumania), Edgar Schütz (Austria) Juanjo García (Alemania), Joao Camilo (Portugal), Zbigniew Kumidor (Polonia), Paulo Vinicius (Brasil), Margus Luyk (Estonia), Carlos Salgado y Walter Pérez (Argentina), Selcuk Manav (Turquia) Marcelo Tarde (Uruguay), Antonio Carlo (Gran Bretaña), Daniel Devos (Bélgica), Yuri Orlov (Bielorrusia), Daniel Bracun (Croacia), George Koyias (Chipre), Juha Tamminen (Finlandia), Peter Wemelink (Holanda), Tibor Bazsonyi (Hungria), Tomer Genor (Israel), Valery Karpoushkin (Letonia), Miron Goihman (Moldavia), Andreas Werz (Suiza), Igor Linnik (Ucrania), Takaichi Itaya (Japón), Juan Domingo Chacoff (Estados Unidos) y Cristian Echeverria (Guatemala).
DIRECCION COMERCIAL
José María Castellví
EXCLUSIVA PUBLICIDAD
BARCELONA:
Aribau, 169, 5º 1ª, 08036 Barcelona.
Tel. 93 200 76 99
Fax: 93 241 21 43
MADRID: Enrique Aguado
Cantarranas, 12 1º D 28400
Collado Villalba Madrid
Teléf. 91 851 86 57
REDACCION Y ADMINISTRACION
Avda. Diagonal, 435, 1º 2ª,08036 Barcelona.
Teléf: 93 209 20 00 / 93 209 26 09
Fax: 93 241 23 58
Teléf: 902 100 776 (Precio de llamada local desde toda España)
SUSCRIPCIONES:
Mª Teresa Santanach. Tel.: 902 100 776
Impresión:
ROTOPRINT Tel.: 91 675 07 24
28850 TORREJON DE ARDOZ (Madrid)
Distribución:
COEDIS, S. A.Teléf.: 93 680 03 60
MOLINS DE REI (Barcelona)
Precio: 350 Pesetas. 2.10 Euros.
Canarias, incluida sobretasa aérea en el precio
Depósito legal: B. 38752-1975.
ISSN: 1137-8247 COPYRIGHT
Control difusión:

Importador y Distribuidor en México
Pernas y Cia. Editores y Distribuidores, S.A. de C.V.
Poniente 134 No. 650,
Col. Ind. Vallejo, 02300, México, D.F.
Telf. 5587-4455 Fax. 5368-5025
Email: pernascia@infosel.net.mx

DON BALON es miembro de la asociación de revistas deportivas europeas (ESM) junto con: Kicker (Alemania), A Bola (Portugal), Voetbal Internacional (Holanda), Sport (Suiza), World Soccer (Inglaterra), Foot (Belgica) y Gazzetta dello Sport (Italia).

ESM EUROPEAN SPORTS MAGAZINES

AEPP Miembro de: Asociación Española de Editoriales de Publicaciones Periódicas

www.donbalon.es
E-mail lectores:
info@donbalon.org
E-mail fotografía:
foto@donbalon.org
E-mail suscripciones:
suscripciones@donbalon.org

Hierro, en horas bajas

Fernando Hierro, capitán y central del Real Madrid, se encontró en el ojo del huracán a causa de la irregular trayectoria del equipo en la Liga. Las críticas señalaron al defensa como principal culpable de este inicial desaguisado y los números apuntan que los blancos son uno de los equipos más goleados de Primera. El ataque funciona, pero la zaga...

El fútbol es un juego de equipo y personalizar los errores del conjunto en un único hombre resulta a todas luces injusto. Hierro no es el único culpable de que el Madrid presente fragilidad defensiva, pero resulta lógico y de alguna forma también razonable que su figura centralice los males que acusa la escuadra de Del Bosque.

> No es justo centrar las debilidades defensivas del Madrid en un solo jugador, pero resulta evidente que Hierro ya no es el jugador con capacidad para sostener la zaga blanca

A Hierro se le ha reconocido como el pilar defensivo del Real Madrid. Un jugador capaz de abarcar mucho terreno y desdoblarse en sus funciones, como el mismo expresó hace unos años sin esconder un cierto punto de reproche: "Estoy hasta los huevos de correr pa' tos". Fernando es también un peso pesado del vestuario con ascendente respecto al resto de jugadores.

La trayectoria del futbolista es un compendio de trabajo y de grandes servicios al Madrid y a la selección. Es el jugador de campo que en más ocasiones ha vestido la camiseta de España.

Esta temporada Hierro reconoció que la presión que sufre es muy grande y que él prefiere hablar de la actuación general del equipo y no de su rendimiento particular. ¿Un aviso para navegantes? ¿Hierro ya no puede correr 'pa' tos'? Resulta evidente que Fernando dio ya muestras de sus horas bajas la pasada temporada cuando se convirtió en el jugador español más tarjeteado de la competición. Suele ser habitual que el aumento del número de cartulinas en un defensa tenga una relación proporcional a su decadencia, aunque esperamos y deseamos que este declive no se convierta en, como dice el tango, "cuesta abajo en la rodada".

El tiempo pasa inexorable y después de una carrera de continuo desgaste es normal que las actuaciones del jugador se resientan de una ausencia de plenitud en el aspecto físico. Es ley de vida y no hay porque rasgarse las vestiduras. Hierro ya no es el hombre con capacidad para sostener la defensa del Madrid. Al jugador le llega ahora el momento más difícil, reconocerlo y facilitar un relevo, evitando que sea lo menos traumático posible para el club y el fútbol español.

ESTO PASA

El presupuesto del **Real Zaragoza** para esta temporada es de 5.475 millones de pesetas. Su presidente, **Alfonso Soláns** también anunció que el ejercicio 00-01 se cerró con un superávit de más de mil millones de pesetas.

El 'culebrón' de **Babangida** ha finalizado: se quedará en el **Barça** las próximas temporadas cobrando unos 20 millones de ficha anual, y si asciende a la primera plantilla esa cantidad se elevará a los 100 *kilos*. Para dejar el **Barça** había tenido dos ofertas, la del **Dinamo de Kiev** y la del **Auxerre.**

Babangida.

El Consejo de Administración del **RCD Espanyol** ya ha confirmado como nuevo Director General a **José Luis Marco**, el cual sustituyó en el cargo a **Fernando Molinos**.

Vagner, jugador del **Celta de Vigo**, ha sido denunciado por un policía local de Vigo tras agredirle en la zona de aparcamientos del estadio céltico. Cuando iba a ser detenido, el club intercedió por el jugador y lo evitó, mientras que el agente ingresó en un hospital con fuertes dolores cervicales.

Congo.

Jorge Valdano está limando asperezas con **Congo** y su mánager una vez que han denunciado al club ante la LFP y la RFEF por haber cancelado de forma unilateral su licencia. La solución al conflicto es complicada porque el jugador no quiere irse libre, sólo desea tener oportunidad de jugar en el **Real Madrid**.

El **Sevilla** y el representante del jugador **Olivera** están condenados a entenderse ante el interés del delantero uruguayo por prorrogar su actual contrato con la entidad hispalense. El goleador sevillista ha afirmado que quiere quedarse muchos años en Sevilla porque es su segunda casa.

Vicente Acebedo recibió en Madrid el homenaje de todo el fútbol español

Uno de los más clásicos dirigentes del fútbol español, Vicente Acebedo, recibió un gran homenaje la semana pasada en Madrid. Asesor de Ángel María Villar en la RFEF, este gallego de Vigo entró en el ente federativo en el año 1954, en concreto en el Comité Nacional de Árbitros, del que fue vocal y vicepresidente. Gran especialista en las Reglas de Juego, fue y es un estudioso en reformar y mejorar el reglamento. Acebedo fue el fundador de la revista El árbitro (101 números), un punto de encuentro de todo el colectivo arbitral que sirvió para plasmar las inquietudes y dudas de los colegiados en aquellos años. Este hombre de fútbol de 84 años cuenta con numerosas medallas de oro, plata y bronce de distintos organismos, como Federaciones Territoriales, el CNA, o la Real Orden al Mérito Deportivo.

Iván Helguera está a una semana de recibir el alta

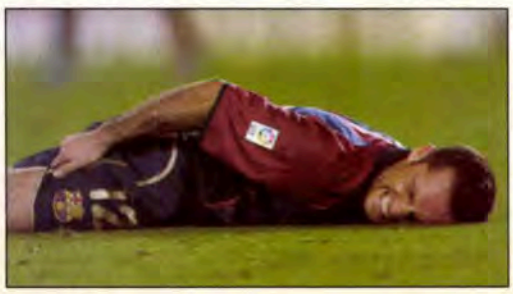
El Real Madrid tendrá un refuerzo de lujo en este mes de octubre, ya que el cántabro Iván Helguera está cerca de recibir el alta médica. En concreto, se espera que en una semana, o a lo sumo diez días, el centrocampista reciba el alta médica y pueda ponerse a las órdenes de Del Bosque para ejercitarse al mismo ritmo que sus compañeros. La lesión de Helguera fue una fractura del quinto metatarsiano de su pie derecho, y por ella tuvo que pasar por el quirófano en pasado día 17 de agosto.

El Rayo tiene nuevo capitán: Alcázar

Con la llegada de Gregorio Manzano al Rayo Vallecano algunos aspectos han cambiado de forma notoria en el seno del club, como el sistema de entrenamientos, el ambiente que ahora se palpa entre el plantel, o el brazalete de capitán. Mientras el veterano Jesús Diego Cota no esté sobre el césped desde el pitido inicial, el portador del brazalete será el defensa Alcázar, que de esta forma sustituye a Míchel en la tarea de representar a sus compañeros.

Sergi se rompió y estará un par de meses en el dique seco

Una nueva lesión muscular aqueja al internacional Sergi, aunque por la localización de la misma no es nueva, sino vieja, ya que vuelve a padecer una rotura muscular en el bíceps femoral de su pierna derecha. Hace un año y medio ya padeció esta misma lesión, y por la experiencia de entonces se conoce que el lateral estará al menos un par de meses apartado de los terrenos de juego. Este percance aumenta el número de lesionados del Barça, ya que antes de Sergi estaban en la enfermería Abelardo, Dani, Christanval y Rochemback, estos dos últimos a falta aún de tres semanas para reaparecer.



Espinilleras de fibra de carbono para algunos deportivistas

Con la imagen de la lesión de Manuel Pablo aún en la cabeza, algunos compañeros suyos del Deportivo han decicido cambiar sus espinilleras convencionales por otras más duras, de fibra de carbono. Muchos jugadores en nuestra Liga llevan ya este tipo de espinilleras, pero en el *Depor* aún había algunos reacios a utilizarlas a pesar de sus muchas ventajas: hechas a medida, más resistentes y, además, son más ligeras.

Gudjonsson impresionó en su debut en San Mamés

Juande Ramos tiene una nueva 'arma' en su equipo. Ya ha debutado con el Real Betis el islandés Gudjonsson, cuyos primeros minutos en la Liga han sido impresionantes por su estilo de juego. Ya en San Mamés se vio un jugador cuya potencia física destaca sobre el resto, y su manera de jugar será el complemento perfecto a los nuevos estilistas de la cantera bética, Varela, Capi y Joaquín.

Además de ser un centrocampista de brega constante que presiona la zona de creación rival, también ha quedado demostrado que puede competir con Roberto Carlos a la hora de pegarle fuerte al balón, ya que sus lanzamientos a balón parado superan los 100 km/h. y ponen en serias dificultades a los porteros contrarios.

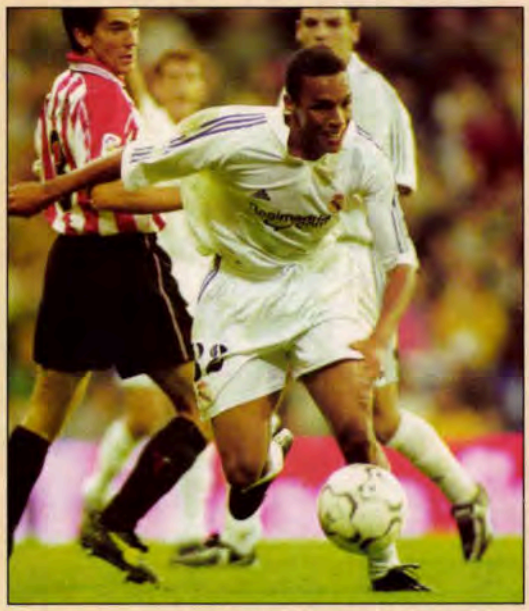
También en Bilbao debutó otro de los nuevos foráneos verdiblancos, ya que Ikpeba no había entrado con anterioridad en los planes del técnico. El delantero nigeriano ha tenido en las últimas semanas una gran progresión a nivel físico y ya está en forma.

La UD Las Palmas cuida los contratos de sus canteranos

El resultado que le está dando a la UD Las Palmas el trabajo con su cantera está fuera de toda duda. Tras el *boom* de Guayre -traspasado este verano pasado al Villarreal por 1.000 millones de pesetas-, otros jóvenes piden paso en Primera División, como son los casos de Ángel, Jorge (en la foto) o Rubén. Este último, un futbolista de 20 años que es el último de la saga Castro -Guillermo (Elche) y Álex (UD Las Palmas) son sus hermanos mayores-, ya ha saltado a la fama tras sus dos goles al Real Madrid en la jornada sexta, y Jorge también está ahora en la cresta de la ola puesto que el club gran canario le ha modificado el contrato que tenía firmado.

El último acuerdo alcanzado entre el jugador y la UD Las Palmas no varía el tiempo de duración del contrato, hasta junio de 2005, pero sí cambia la ficha, elevándola para que Jorge tenga una mejores remuneraciones y aceptase así elevar su cláusula de rescisión, que ahora se ha situado en 3.000 millones de pesetas.

Los canteranos dan la talla cuando los equipos grandes les reclaman



Las dos últimas jornadas de Liga han estado marcadas para muchos equipos por las bajas, ya que entre lesionados, sancionados y el llamadao *virus FIFA*, algunos de los grandes se quedaron en cuadro. Así, la cantera ha tomado un gran protagonismo estos días ante la cantidad de jóvenes valores que han asomado la cabeza en Primera División. Por ejemplo, Rafa Benítez contó con Garrido y Navarro, mientras que Carlos Rexach dio la oportunidad a Motta, Fernando y Trashorras. Pero el mayor *boom* del momento se lo anotaron los canteranos del Real Madrid, ya que cuando más se comentaba que el equipo estaba en crisis, Raúl Bravo, Valdo (en la foto) y Pavón actuaron contra el Athletic de Bilbao con tanta solvencia como brillantez. Sobre todo, en el caso del leonés Valdo, ya que demostró ser un fino interior derecho que tiene futuro en esta profesión. Para Del Bosque, gran conocedor de los jugadores del equipo filial, no fue una sorpresa el rendimiento de estos muchachos, sobre todo en el caso de Pavón, ya que el central ya había debutado en el primer equipo en un partido de *Champions League* frente al Spartak.

José Mari quiere jugar en España a partir de diciembre

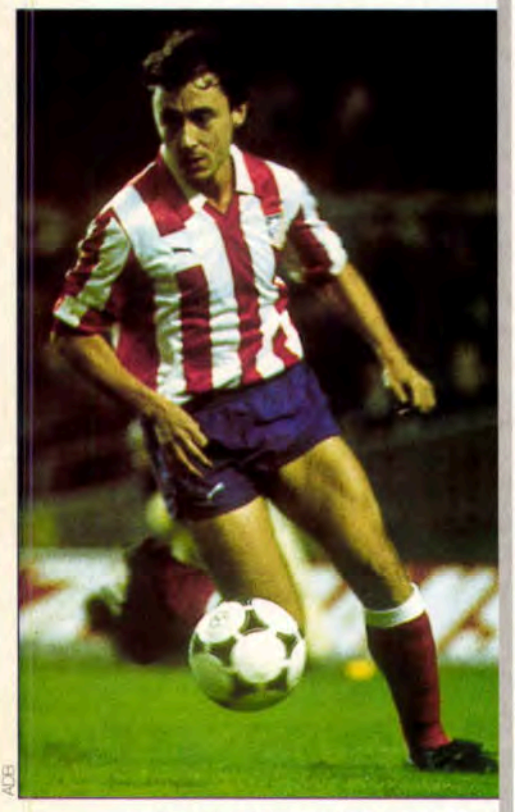
El sevillano José Mari ya ha tenido suficiente ración de *Calcio*, y por ello quiere regresar al fútbol español cuanto antes, es decir, cuando el mercado vuelva a abrirse en el mes de diciembre.

Además, su sueño es regresar al Atlético aunque el equipo esté en Segunda, y todo porque conoce que el pasado verano los rojiblancos preguntaron al Milan por su situación. Entonces, el club italiano solicitó mucho dinero por su traspaso, pero ahora juega a favor de José Mari que el Milan tiene una amplia nómina de delanteros (Javi Moreno, Shevchenko, Inzaghi, Simone y Kutuzov) y sí puede interesarle aligerar su plantilla.

¿Dónde anda?

Juan José **Rubio**

Fue un extremo izquierda de los de antes, de los que se pegaban a la cal y corrían en busca de su marcador para regatearle antes de dar una asistencia milimétrica. Juan José Rubio levantó de sus asientos a la afición *colchonera* en innumerables ocasiones, ya que vistió la camiseta del Atlético entre los años 1977 y 1987, momento en el que pasó al Sabadell, donde jugó una única temporada. Rubio es aún recordado por muchos árbitros de su época porque era un consumado especialista en "caerse" dentro del área hubiera o no contacto con el defensa. Obtuvo el carnet de entrenador y llegó a ejercer en divisones inferiores, como en el organigrama del CDC Moscardó, pero no continuó por ese camino y empezó a prestarle mayor atención a su negocio, una cafetería que montó en el barrio de Usera, en la que hoy día es frencuente verle.

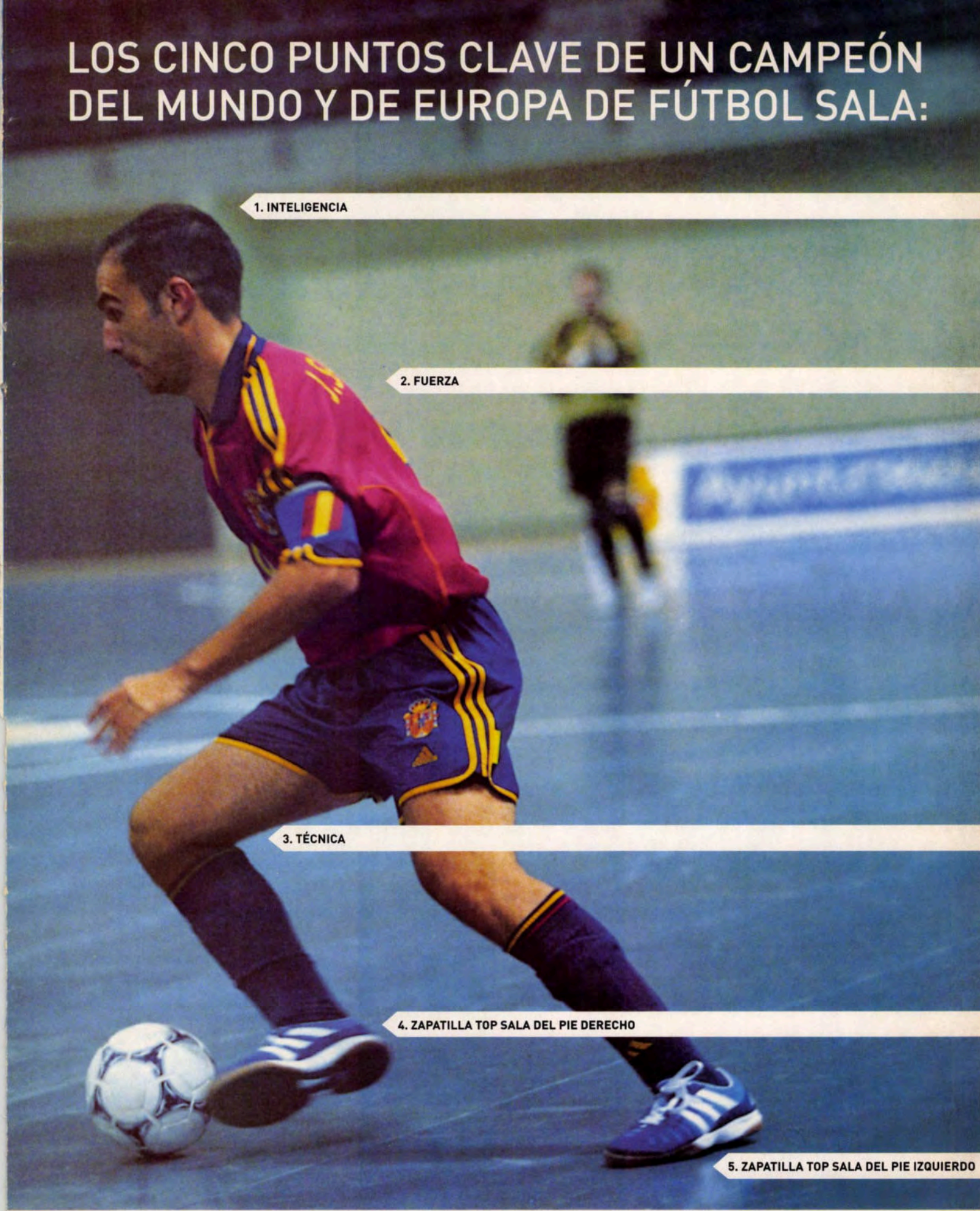


ADB

10 odiosas comparaciones

Goikoetxea		**Manzano**
Carlos Mira DON BALÓN		Carlos Mira DON BALÓN
Nació en Vizcaya, en concreto en Alonsotegui hace 45 años.	1	Nació en Jaén, en concreto en Bailén hace 47 años.
Fue un futbolista de élite que jugó en grandes clubs como el Athletic y el Atlético.	2	Fue un futbolista modesto que no jugó en ningún gran club de este país.
Las lesiones más famosas de su carrera no fueron suyas, sino de Maradona y Schuster.	3	Las lesiones más famosas de su carrera le obligaron a dejar el fútbol prematuramente.
Con el paso de años llegó a ser futbolista internacional, 39 veces con España.	4	Con el paso de los años se dedicó a estudiar, trabajando de profesor en un instituto.
Empezó a entrenar en la cantera del Athletic para ser fichado después por la RFEF.	5	Empezó a entrenar en el Iliturgi para ser fichado después por el Martos.
Continuó de moda, siendo tan requerido por los periodistas como cuando era jugador.	6	Continuó en la sombra, siendo requerido sólo por los periodistas de Jaén y su provincia.
Trabajó sucesivamente en la UD Salamanca, la SD Compostela y el Numancia.	7	Triunfó sucesivamente en el Talavera y en el Toledo, para después trabajar en Valladolid
Fue sustituido por Manzano en el banquillo del R. Santander en la Liga 00-01.	8	Sustituyó a Goikoetxea en el banquillo del R. Santander en la Liga 00-01.
Fue sustituido por Manzano en el banquillo del R. Vallecano en la Liga 01-02.	9	Sustituyó a Goikoetxea en el banquillo del R. Vallecano en la Liga 01-02.
Espera trabajar una campaña entera en un equipo sin que le sustituya Manzano.	10	Espera trabajar desde principio de campaña en un equipo sin tener que sustituir a nadie.

LOS CINCO PUNTOS CLAVE DE UN CAMPEÓN DEL MUNDO Y DE EUROPA DE FÚTBOL SALA:



Las adidas TOP SALA ( ) y las adidas ASTRO SALA ( ) son zapatillas específicas para fútbol sala que usan los mejores deportistas. Como Javi Sánchez, capitán de la Selección Española de Fútbol Sala.

adidas
FOREVER SPORT

adidas, patrocinador oficial de la Selección Española de Fútbol Sala.

www.adidas.com/es

conozca a Campano

Centrocampista del Mallorca

-Alejandro Campano Hernando nació en Sevilla, el día 29 de diciembre de 1978.

-Mide 1'78 m. y pesa 68 kilos.

-Es un interior derecho que tiene una notable punta de velocidad, por lo que también puede actuar de lateral o carrilero diestro.

-Empezó a jugar en Sevilla en un equipo de barrio, Los Mares, a los 8 años, para después pasar a la cantera del Sevilla, con cuyo primer equipo sólo jugó un partido amistoso siendo Castro Santos el entrenador sevillista.

-Su debut en Primera División fue en la jornada 2 de esta Liga, en San Mamés, aunque cuando se dio a conocer para todos los aficionados fue tras su partidazo contra el Arsenal, en Palma, en la *Champions League*.

-Ha sido internacional en la categoría Sub-15, en tres ocasiones, y ha sido preseleccionado para los combinados Sub-16 y Sub-18 sin llegar a debutar. El jugador actual que más le gusta es el madridista Figo, y de los entrenadores que ha tenido destaca el trato que recibió de José Ramón López (Mallorca B), Luis Aragonés y Bernd Krauss.

-Tiene contrato con el Real Mallorca hasta el 30 de junio de 2004, y su cláusula de rescisión es de 3.000 millones de pesetas.

Hace 20 años

¿CUÁL DE LOS TRES?

En la sección DeBate, DON BALÓN se preguntaba quién tenía que ser el delantero titular de la selección. Satrústegui, que contaba con la confianza del seleccionador José Emilio Santamaría, partía con ventaja sobre Quini y Santillana. El delantero donostiarra se lamentaba de no poder lanzar los penaltys en su equipo y, así, rivalizar por el "Pichichi" con Quini y Santillana. Asimismo, DON BALÓN se hacía eco del fallecimiento de una leyenda del fútbol inglés, Bill Shankly, que dirigió durante más de 15 años al Liverpool, devolviéndole a la Premier y llevándole a la consecución de tres Ligas, dos Copas y una UEFA.

Cumpleaños **feliz**

08-10-68
Boban
Delantero del Celta de Vigo

09-10-74
David Cano
Centrocampista del At. Osasuna

10-10-71
Bolic
Delantero del Rayo Vallecano

10-10-74
Corino
Defensa del Rayo Vallecano

11-10-74
Héctor
Defensa del Deportivo

14-10-74
Sandro
Centrocampista del Málaga

14-10-73
Gudjonsson
Centrocampista UD Las Palmas

Compra de ejemplares atrasados

don balón

Disponibles a partir del nº 1.184

El precio de cada ejemplar es de 350 ptas. más 300 ptas. (gastos de envío) (sólo territorio nacional)

FORMA DE PAGO: giro postal, en sellos de correo o tarjetas de crédito Visa, American Express, Mastercard y Eurocard (nº de tarjeta, fecha de caducidad, firma y nombre del titular).

Enviar solicitud de pedido a: DON BALON, Avda. Diagonal, 435 1º 2ª 08036 Barcelona.

Para pedidos superiores, o al extranjero, solicitar información.

NOVEDADES Y OFERTAS

F.C. Barcelona Cam.3ª 2001-02
Ref. 5187 M,L,XL
9.995 Pts. 60,07 €

R.Madrid Cam.1ª 2001-02
Ref. 1653 S,M,L,XL
9.995 Pts. 60,07 €

B. Munich Cam.1ª 2001-02
Ref. 5136 S,M,L,XL
9.995 Pts. 60,07 €

R.Madrid Cam.1ª 2001-02
Ref. 1295 M,L,XL
8.995 Pts. 54,06 €

Arsenal Cam.1ª 2001-02
Ref. 5077 L,XL
8.995 Pts. 54,06 €

Roma Cam. Ch. League (2001-02)
Ref. 5184 M,L,XL
12.995 Pts. 78,10 €

Valencia Cam.1ª 2001-02
Ref. 5117 S,L,XL
9.995 Pts. 60,07 €

A.C. Milan Cam.3ª 2001-02
Ref. 5153 S,M,L,XL
9.995 Pts. 60,07 €

Boca Jrs. Cam.1ª 2001-02
Ref. 1168 L,XL
9.995 Pts. 60,07 €

River Cam.1ª 2001-02
Ref. 5101 S,M,L,XL
9.995 Pts. 60,07 €

SUPEROFERTAS

PANTALONES TEMPORADA 2000-01
¡¡SOLO 2.995 ptas.!!

Kaisserlautern Pant. 1ª 00-01
Ref. OF1108 S,M,L,XL

Hertha B. Pant. 1ª 00-01
Ref. OF1234 S,M,L,XL

CAMISETAS TEMPORADA 2000-01 ¡¡SOLO 5.995 ptas.!!

INTER M. Cam.3ª 00-01
Ref. OF1447 S,M,L,XL
Antes: 8.995 ptas

Arsenal Cam.2ª 00-01
Ref. OF1255 XL
Antes: 8.995 ptas

G. Rangers Cam.1ª 00-01
Ref. OF0807 M,L,XL,XXL
Antes: 8.995 ptas

Kaisserlautern Cam.2ª 00-01
Ref. OF1107 S,M,L,XL
Antes: 8.995 ptas

PSV Pant. 2ª 00-01
Ref. OF0499 XS,S,M,L

PSV Pant. 3ª 00-01
Ref. OF5179 S,M,L,XL

LO MEJOR DEL FUTBOL MUNDIAL SIN MOVERTE DE CASA

FUTBOL TOTAL
Desde 1995

www.futboltotal.com

Pedidos por FAX:
(+34) 9682 865 36

Visita nuestras tiendas:

Pza. San Pedro, 4
Murcia

Estación de Trenes
Chamartín
Madrid

c/ Eloy Gonzalo, 7
Madrid

c/ O´Donnell, 53
Madrid

PEDIDOS POR CORREO:

Rellena el cupón y envialo a:

FUTBOL TOTAL
Apdo.Correos 4001
30080 MU.

PEDIDOS POR TELEFONO:

902 442 433

Internacional: +34 9682 811 06

Lunes a Viernes:de 10:00 a 20:30/Sábados:de 10:00 a 15:00

NOMBRE _____

CALLE _____

C.POSTAL _____ POBLACION _____

PROVINCIA _____ TELEFONO _____ (Dato obligatorio)

PAGO CONTRA REEMBOLSO ☐

PAGO TARJETA CREDITO ☐

Nº TARJETA

FECHA CADUCIDAD

FIRMA (ADULTO)

NOTA: PARA PAISES NO COMUNITARIOS ES OBLIGATORIO EL PAGO CON TARJETA.

UDS.	REF.	ARTICULO	TALLA	Nº	NOMBRE	PRECIO	IMPRESION	TOTAL
1	OFF1477	INTER M. CAMISETA 3ª (00-01)	XL	32	VIERI	5.995	1.950	7.945

enviar a:
FUTBOL TOTAL
Apdo. 4001
30080 MU.

EUROPA 3.490 Ptas. Correo Certificado

RESTO DEL MUNDO DHL Consultar Precio

NORMAL ESPAÑA 950 Ptas. Correo Certificado 7/15 días*

URGENTE 1.490 Ptas. Postal Expres 2/7 días*

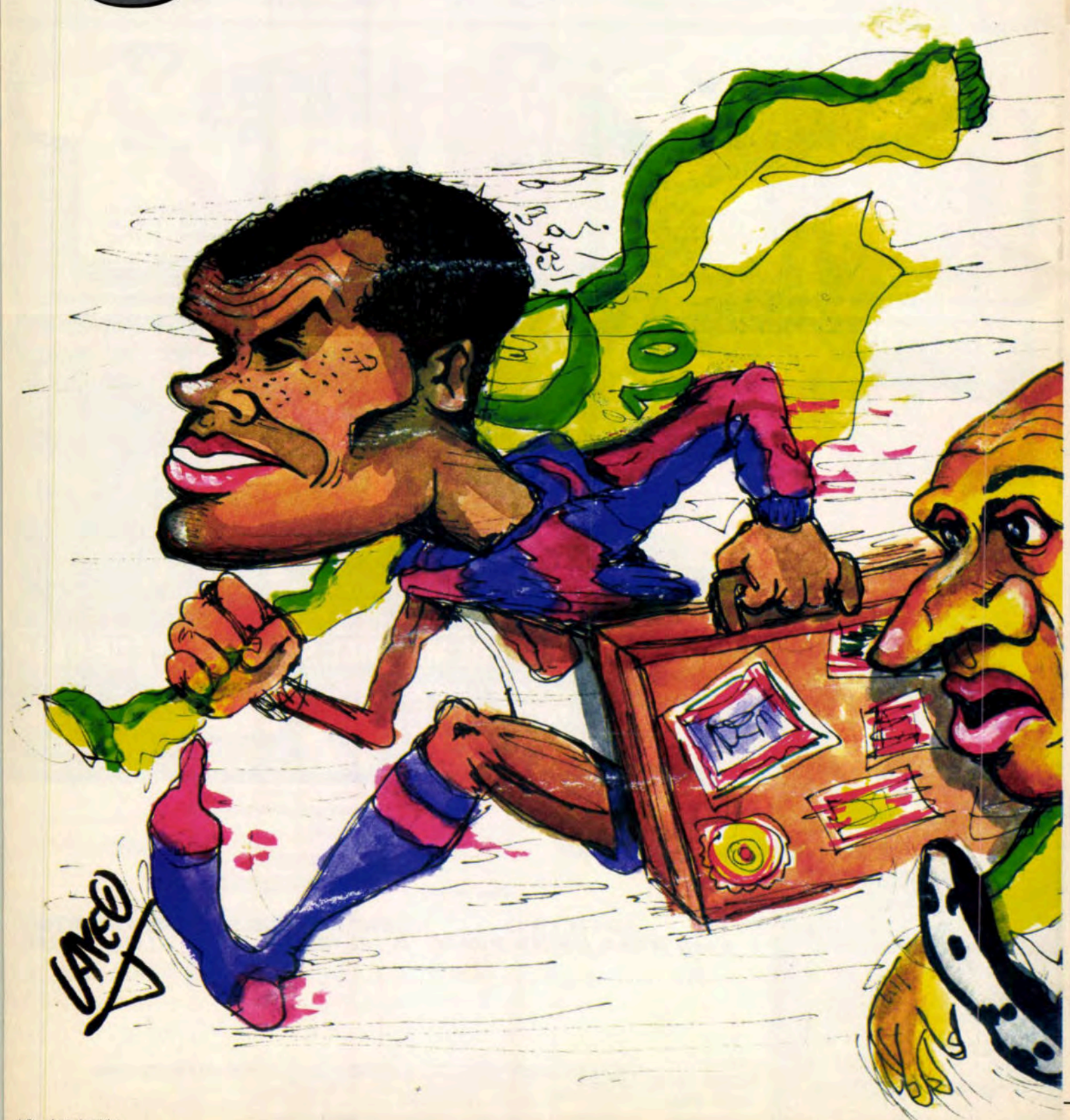
* Plazos de entrega en base a disponibilidad de los artículos solicitados

GASTOS DE ENVIO

TOTAL PESETAS

LA POLÉMICA ENTRE CLUBS Y SELECCIO

¿Patria o



¿patrón?

EL ÉXODO MASIVO EN LAS DOS ÚLTIMAS JORNADAS DE LIGA HA REABIERTO EL ETERNO DEBATE SOBRE LAS CESIONES DE JUGADORES A LAS SELECCIONES. LOS CLUBS SE SIENTEN PERJUDICADOS Y EXIGEN UNA SOLUCIÓN DE FORMA URGENTE. ¿SERÁ EL CALENDARIO ÚNICO EL FINAL DEL PROBLEMA?

Xavier Ensenyat

Todos piden un calendario unificado para evitar situaciones como la de la pasada semana. La FIFA quiere que entre en vigor el próximo año. Así lo corrobora su presidente Joseph Blatter, quien en una reciente entrevista a DON BALÓN, aseguró que **"todo quedará solucionado el 1 de enero, siempre y cuando todas las federaciones respeten el calendario único"**. Este calendario tiene fijadas fechas concretas y protegidas para las selecciones nacionales. que jugarán todas los mismos días, tanto si se trata de amistosos como de partidos oficilales. Sin embargo, algunos no ven nada claro que pueda llevarse a cabo esta unificación de calendarios. Este es el caso del presidente del Comité de Control y Disciplina de la UEFA, Josep Lluís Vilaseca, quien ve **"muy difícil que se pongan de acuerdo las seis confederaciones que hay en el mundo"**.

España sería uno de los países más

Para la FIFA el caos acabará con el calendario único: "Se solucionará en enero si las federaciones lo respetan"

perjudicados con el calendario único, pues nuestro campeonato es, junto al inglés, el único que cuenta con 20 equipos. Sin embargo, Gerardo González, secretario general de la FEF, no lo ve imposible: **"Afrontar el calendario único con una Liga de 20 clubs puede provocar estrecheces en la configuración del calendario, pero la competición sería viable".**

Hay que recordar que hace algunos años que la FIFA recomienda a la FEF que reduzca el número de equipos a 18 para evitar problemas como los que se ocasionaron la pasada semana. Sin embargo, el máximo organismo mundial no obliga a nada y da libertad de acción a cada país para que organice los torneos domésticos como crea conveniente.

Claman justicia

Algunos clubs han puesto el grito en el cielo. Se sienten perjudicados cada vez que sus jugadores abandonan la disciplina de la entidad que les paga. Pese a

Vilaseca, pesimista ante el calendario único: "Es muy difícil que se pongan de acuerdo todas las confederaciones"

Nuria Laures (Don Balón)

Djukic renunció a la selección yugoslava para poder actuar con su club. Su caso no es muy habitual, pues los futbolistas se exponen a las represalias de sus federaciones.

Un Madrid-Barça sin samba

Rivaldo y Roberto Carlos tienen casi todos los números para perderse el 'clásico' del próximo domingo 4 de noviembre. Y es que Brasil jugará un encuentro decisivo ante Bolivia. La CBF (Confederación Brasileña de Fútbol) le ha asegurado el Barça que no llamará a Rivaldo si Brasil ya ha logrado la clasificación, pero tal como está el grupo eso es imposible, pues sólo tres días después del 'clásico' la *canarinha* visita Bolivia en la penúltima jornada de la fase de clasificación, cuando aún todo estará por decidir. Lo único que podría asegurarse es la repesca si vence a Chile y tropieza Colombia, pero está claro que una tetracampeona del mundo no puede conformarse con jugar una eliminatoria a vida o muerte contra Australia.

Carlos Mira (Don Balón)

ADB

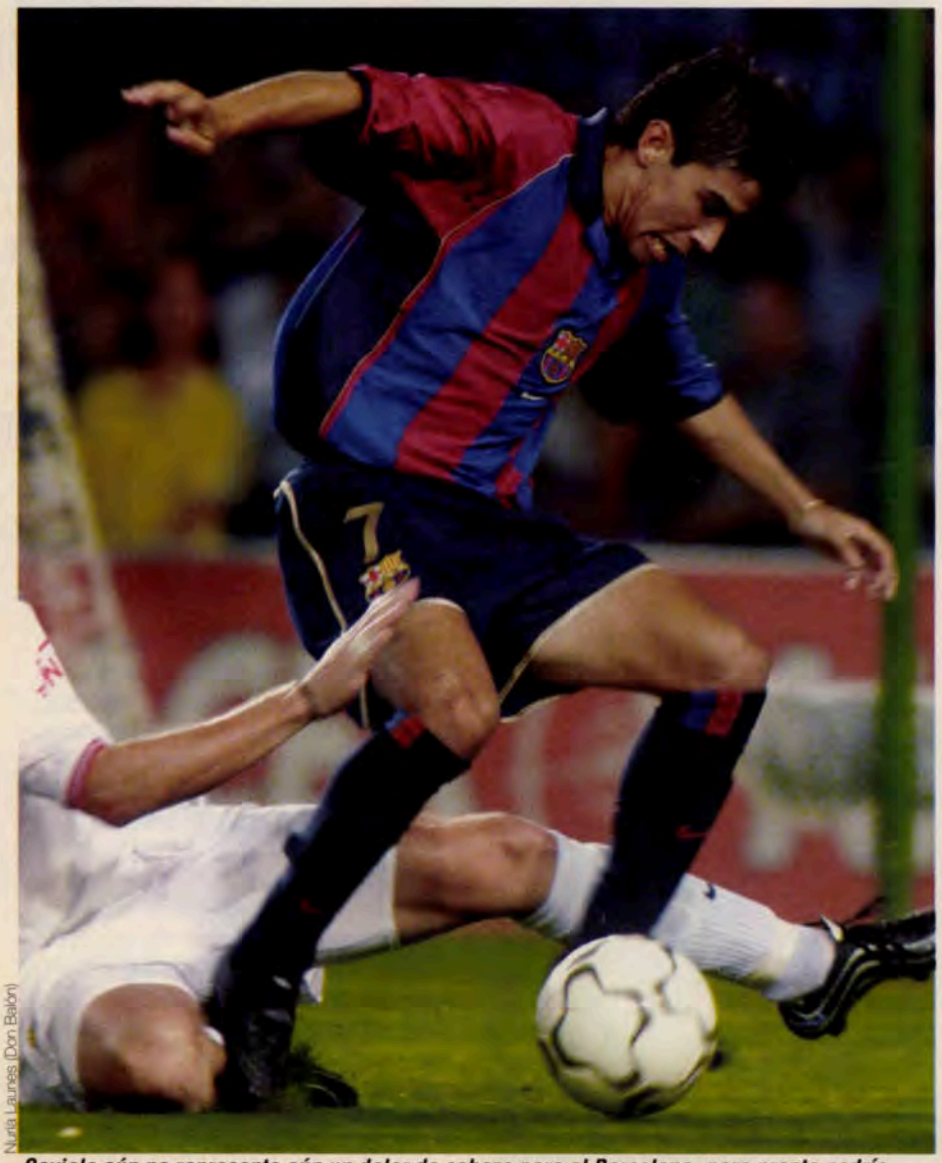
Gerardo González ve viable un calendario unificado con una Liga de 20 clubs, aunque "puede provocar estrecheces"

estar en nómina sus futbolistas se ausentan en entrenamientos y partidos, al margen de la sobresaturación de encuentros y el riesgo de una posible lesión. Es por ello que los clubs exigen una compensación económica, aunque la FIFA siempre se ha mostrado contraria a esta medida.

El Deportivo ya lo expuso hace cuatro años en una asamblea de la LFP (Liga de Fútbol Profesional). También Lopera y Gaspart han mostrado últimamente su desacuerdo con la situación. El presidente azulgrana, enojado con la última convocatoria de Rivaldo, le ha pedido al G-14, asociación que agrupa a los grandes clubs europeos, que le exija a la FIFA que les compense con dinero en caso de lesión: **"Nosotros compramos y pagamos a los jugadores. Son muchos miles de millones. Pero si se lesionan con su selección pagamos las consecuencias. La FIFA gana mucho dinero con nosotros, así que es lógico que nos pague".** Incluso quiere ir más lejos y evitar la cesión de jugadores a las selecciones nacionales cuado los partidos de éstas coincidan con los de los clubs.

'Sangría' en España

Los clubs españoles aceptaron las fechas del pasado domingo aún sabiendo que había jornada de selecciones nacionales. De hecho, de entre los 40 campeonatos que se juegan en Europa sólo cuatro tuvieron partidos el pasado fin de semana: República de Irlanda, Irlanda del Norte, Albania y España. De los 32 jugadores convocados en Primera División, sólo dos han renunciado a dejar a sus equipos. Djukic (Valencia), con Yugoslavia, y Munteanu (Espanyol), con el equipo sub-21 de Rumania. Sin



Nuria Launes (Don Balón)

Saviola aún no representa aún un dolor de cabeza para el Barcelona, pero pronto podría empezar a entrar en las convocatoria de la selección argentina.

¿Qué dice la normativa?

Este es un extracto del **Capítulo X** (Puesta a disposición de jugadores para partidos representativos de asociaciones nacionales) de los Estatutos de la FIFA.

Artículo 38

....2. La puesta a disposición en el sentido del apartado precedente será obligatoria para los partidos siguientes:

a) un total de siete partidos internacionales por año civil: si, en el curso de un mismo año civil una asociación nacional alcanza el límite de siete partidos y debe aún disputar encuentros de la competición preliminar de la Copa Mundial de la FIFA, la puesta a disposición obligatoria se ampliará a los encuentros en cuestión...

...4. La puesta a disposición incluye un período de preparación que ha sido determinado de la manera siguiente:

a. para un partido amistoso: 48 horas;

b. para un partido de clasificación de una competición internacional: 5 días (incluido el día del partido);

c. para un torneo final de una competición internacional: 14 días...

...Artículo 42

Un jugador que haya sido convocado por una asociación nacional para uno de sus equipos representativos no tendrá, en ningún caso, el derecho a jugar con el club al que pertenece durante el período que dure o haya podido durar su puesta a disposición en el sentido del Art. 38. Por añadidura, esta prohibición de jugar se prolongará cinco días en el caso de que el jugador no hay querido o podido acceder, por cualquier razón, a la convocatoria de la que sido objeto.

...Artículo 43

1. Si un club declina la puesta a disposición de uno de sus jugadores o no lo libera...se podrán aplicar las sanciones siguientes:

a. multa

b. amonestación, censura o suspensión del club implicado...

2. En caso de violación por parte de un club de la prohibición mencionada en el Art. 42, se podrán aplicar las sanciones siguientes:

a. todas o algunas de las sanciones de apartado 1 arriba mencionado.

b. la asociación nacional a la que el club pertenece deberá declarar el partido (o los partidos) en los que el jugador participó como perdido (s) por el club en cuestión.

embargo, esta medida no es nada habitual, pues muchos saben que corren el riesgo de no volver a ser convocados y de no jugar un Mundial, con la pérdida de prestigio y cotización que ello supone.

Muchos se han visto perjudicados, sobre todo aquellos clubs que cuentan con internacionales foráneos. Sin embargo, seguro que clubs como el Athletic se frotaron las manos la pasada semana pensando que ya era hora de que su política deportiva tuviera recompensa.

El problema americano

Si hay alguna Confederación que presenta un calendario de locura es la CONMEBOL. El sistema de todos contra todos hace que una fase de clasificación para el Mundial tenga la friolera de 18

Los clubs se sienten perjudicados cuando sus jugadores se marchan y exigen una compensación económica

Carlos Mira (Don Balón)

Pese a los 12.500 millones pagados por Zidane, el Madrid se vio privado del concurso de su gran estrella en el partido de Liga frente al Athletic, que sí contó con todos sus efectivos.

El poder del dólar

Pese al litigio que mantienen clubs y federaciones, son en algunos casos las poderosas multinacionales las que se llevan la palma. Ronaldo tiene un supercontrato con Nike que le penaliza si no juega durante dos años con su selección. Su último encuentro fue el 9 de octubre de 1999 ante Holanda, y Scolari le convocó la pasada semana para jugar frente a Chile pese a que estaba lesionado, aunque el delantero acabó retornando a Milán antes del encuentro. El técnico *canarinho*, que ya ha adelantado la convocatoria del ariete del Inter para el próximo compromiso ante Bolivia, justificó su viaje inútil asegurando que su presencia era una inyección de moral para la *seleçao*. A las firmas comerciales les interesa exprimir al máximo a sus estrellas, que disputen el máximo número de partidos con sus clubs y con sus selecciones nacionales. Además, en el caso de Ronaldo, los partidos de Brasil siempre tienen repercusión mundial.

Nelson Coelho

Blatter, crítico con la CONMEBOL: "Debemos evitar que América del Sur utilice 18 fechas de clasificación para el Mundial"

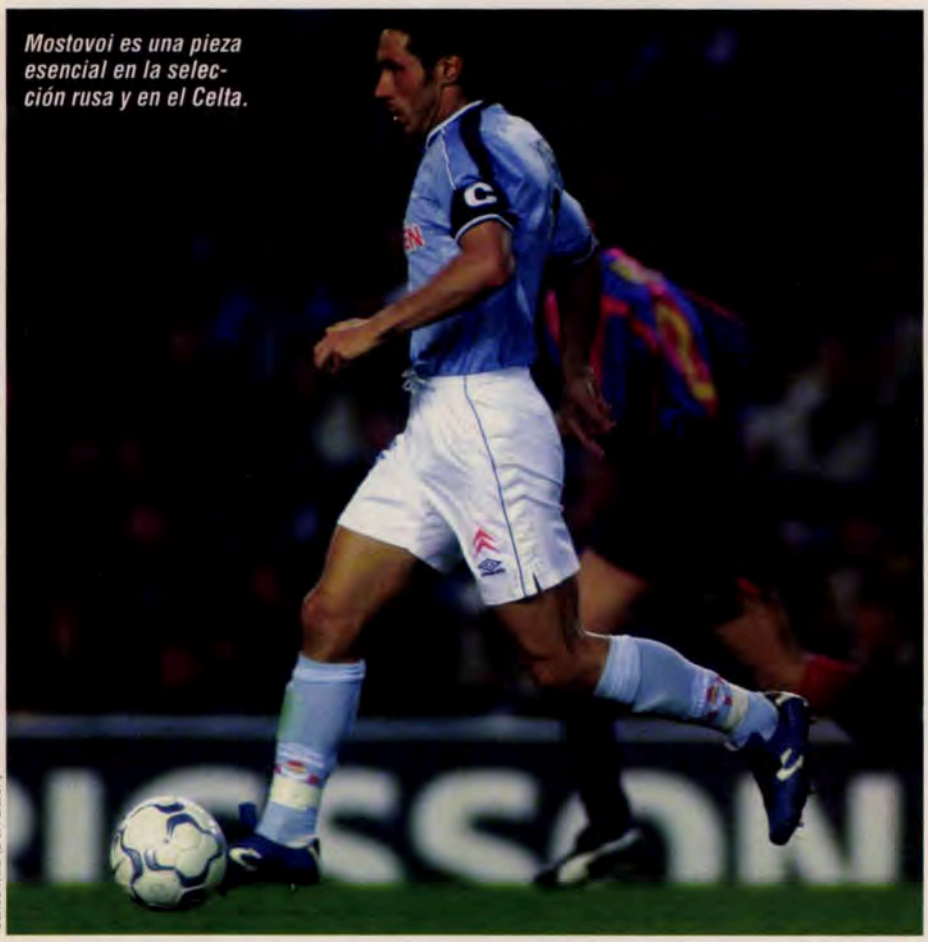
partidos. Joseph Blatter tiene claro que eso no debe volver a repetirse otra vez, como aseguró en la citada entrevista a DON BALÓN: **"Debemos evitar que América del Sur utilice 18 fechas como clasificación para el Mundial, como ha venido sucediendo últimamente. Esto no es posible. No se puede reconstruir un calendario internacional actuando así".**

Para poner más leña al fuego, la Copa América, a diferencia de la Eurocopa, se disputa cada dos años. Sin embargo, en la última edición de este torneo, celebrada en Colombia, no asistieron las principales figuras los problemas de organización que sufrió el certamen.

Brasil y Argentina han disputado ocho partidos de clasificación para el Mundial 2002 en el último año. Eso sin contar amistosos y la mencionada Copa América en el caso brasileño. Lo cierto es

La valentía del Bayern

El conjunto bávaro no quiso ceder al brasileño Giovane Elber y al peruano Claudio Pizarro a sus respectivas selecciones para la disputa de la última Copa América, argumentando problemas de seguridad en la sede colombiana. Uli Hoeness, gerente del Bayern, lo justificaba asegurando que esta competición "sólo es una máquina de hacer dinero sin ningún valor deportivo". Asimismo condenó rotundamente la cesión de futbolistas para el evento: "Es una irresponsabilidad llevar a los jugadores, que acaban de terminar sus vacaciones, directamente a este torneo. Nosotros les pagamos, les entrenamos, son nuestro capital y ¿qué pasa si para navidades Elber ya está liquidado por falta de reposo?". Fue, sin duda, una iniciativa valiente y la primera vez que un club importante de Europa toma una determinación de este tipo, sin llegar a plantearse una sanción de la FIFA, que, por cierto, no llegó. Precedente interesante que podría ser seguido por otros equipos.



Mostovoi es una pieza esencial en la selección rusa y en el Celta.

Carlos Mira (Don Balón)

La exigencias del Barcelona

El FC Barcelona emitió un comunicado oficial el pasado 30 de septiembre. Este es un extracto del mismo:

"...El FC Barcelona seguirá luchando para llegar a un consenso con clubs y federaciones...con el objetivo de conseguir...la elaboración de un calendario único que tendría que contemplar, según criterios médicos, las limitaciones físicas del profesional de un deporte del desgaste del fútbol, que llegan a jugar hasta 60 partidos al año. También pide la compensación económica de federaciones a clubs, proporcional al contrato de los jugadores utilizados por parte de las selecciones y el tiempo de utilización, además de los pertinentes seguros por posibles daños deportivos o patrimoniales a los clubs propietarios de los derechos federativos de los futbolistas, en caso de lesión accidente".

Las normas que obligan a ceder jugadores a las selecciones pueden ser un obstáculo para la libre circulación

que en lo que llevamos de temporada, entre lesiones y convocatorias de su selección, Rivaldo ha jugado más partidos oficiales con Brasil (contra Uruguay, Paraguay, Argentina y Chile) que con el Barça (dos veces ante el Wisla Cracovia y una frente al Sevilla). Sin duda, todo un lujo para un jugador que le costó la pasada temporada al Barcelona 57 millones de pesetas por partido, tal como publicó recientemente DON BALÓN.

¿Contra las leyes de la UE?

La sentencia Bosman especifica que la UEFA o la FIFA no pueden contradecir el derecho comunitario. Las normas que obligan a ceder jugadores a las selecciones podrían ser un obstáculo para la libre contratación, pues los clubs pueden verse condicionados a la hora de fichar a un jugador en función de si éste es más o menos interesante para su selección.

El abogado Eduard Sagarra Trias sostiene que **"las normas de la FIFA que obligan a los jugadores a alinearse en las selecciones contra su propia voluntad o sin tener en cuenta los intereses del club pueden ir contra el derecho comunitario al obstaculizar la libre contratación de jugadores comunitarios en igualdad de condiciones que los jugadores nacionales".** ■

Entrevista
A FONDO con Camacho

por Toni Casals y Pedro Riaño
Fotos: Carlos Mira

"El estilo de España lo marca salir al campo y ganar"

46 años. Murciano, madridista y español. Se autodefine como adicto al fútbol, se entretiene con el mús y disfruta comiendo arroz con conejo. Jugó 18 años en el Madrid y ganó 9 ligas. Su ídolo fue Amancio. Ahora José Antonio Camacho es el seleccionador. Parece enfadado cuando habla. Es simplemente que cree en lo que dice. Y le dijo mucho a DON BALON.

DON BALÓN. -Usted le debe mucho a Johan Cruyff.
-¿Por qué lo dice?

db. -Por aquellos memorables marcajes que le hizo cuando apenas era usted un chavalín.
-Pues sí, le debo mucho a aquellos duelos. Yo era un chaval que empezaba y que iba a marcar a un mito, después de haber sufrido un 0-5. La gente estaba asustadísima. Salí yo, le marqué y ganamos. Aquello cambió mi vida. Por eso, cuando me retiré quise que el Barça estuviera presente en el homenaje. Luego Johan y yo nos hicimos amigos.

db. -¿Fue Cruyff el delantero que más problemas le creó?
-Los que menos problemas me daban eran los que más aureola tenían. Jugadores como Simonsen, cuando estaba en el Borussia, o Elkjaer Larsen, poco conocidos entonces, me complicaron mucho la vida. También Butragueño o Losada, cuando salían de los juveniles, consiguieron amargarme más de un entrenamiento.

db. -Usted era algo más que un marcador.
-Fui de los primeros que empezó a subir por la banda y de los que marcó en el medio campo... Malo no debía ser si logré mantenerme en el Madrid 18 años.

db. -Cómo ha cambiado el fútbol desde que debutó usted en el Madrid de Bernabéu...
-No es que haya mucha diferencia entre aquello y lo que hay ahora, sucede que ha cambiado todo. La sociedad civil y la deportiva.

db. -Háblame de don Santiago.
-Muy patriarca y más acaparador. El fútbol estaba regido por una normativa diferente, con el derecho de retención, por ejemplo, y las cosas se hacían de otra manera. Recuerdo que en aquella época hicimos homenajes a Zoco, Velázquez, Grosso, Pirri, Benito... Eran jugadores que, si eran interesantes para el club, estaban allí toda la vida y no se movían. Ahora es difícil hacer homenajes de club porque todo el mundo tiende a moverse y a cambiar.

db. -Tampoco se les ocurrió quejarse por lo que cobraban. No me imagino a Zoco amenazando con irse si no le daban más *pasta*.
-El futbolista del Madrid y Barça que ha jugado en la selección siempre ha estado bien pagado.

db. -Y ahora, pero nunca es suficiente.
-Si en aquellos tiempos todos hubieran tenido la libertad de marchar al término del contrato, como sucede ahora, ya hubiéramos visto... El fútbol es como la sociedad. Si a usted le hacen una oferta en otro sitio, le dan el doble y no se va, es que es tonto.

db. -Bueno, bueno. Pero la vida es algo más que dinero...
-Tenemos una familia que depende de nosotros y que tiene que seguir comiendo cuando dejas el fútbol...

"Mi futuro depende del resultado del Mundial"

db. -¿Tiene fecha de caducidad su cargo?
-Que siga o no depende del resultado del Mundial.
db. -En el Madrid tiene ahora muchos amigos: Florentino, Valdano, Del Bosque. Lo tiene más fácil que hace 4 años.
-Se equivoca. Hace cuatro años lo tuve más fácil porque estuve dentro. Ahora estoy fuera y lo tengo más difícil.
db. -No me negará que el entorno le es ahora favorable...
-Del Bosque es la persona idónea ahora mismo. El Madrid está en buenas manos con él. Y yo soy un tipo raro. Muy mío, tengo mis ideas y no me es fácil llegar a los sitios. Necesito estar a gusto.
db. -Los entrenadores españoles empiezan, por fin, a estar de moda en España, pero no les quieren fuera. ¿Qué pasa?
-Es bueno que estén de moda en España. Pero también es cierto que al español le cuesta más salir. Ahora mismo hay un ramillete de técnicos que pueden entrenar en cualquier país.Pero se quedan porque están aquí en grandes equipos.Cuando dejen sus equipos, seguro que no les faltarán ofertas de Italia, por ejemplo.

"Estamos obligados a ganar el Mundial, pero ¿cuántas veces lo hemos ganado?"

"Si los campeones del mundo sub-20 fueran titulares cada domingo en un mismo equipo, estarían todos traspasados como figuras"

db. -No lo dirá por usted...
-Yo soy entrenador y me gano bien la vida; no me quejo de lo que he ganado, pero no puedo vivir de aquello. Yo y los míos comemos de lo que gano ahora con mi trabajo.

db. -¿Tan mal pagaban Bernabéu y los de antes?
-Bernabéu no dejaba ostentar a los futbolistas, quería un grado de humildad grande en los jugadores. Él sostenía que había que respetar al socio, no herirle y evitarle ver ciertas cosas. Antes, a los 19 años el futbolista no tenía coche. Ahora en cualquiera casa de cualquier trabajador hay dos o tres coches.

db. -O sea, que Bernabéu no hubiera permitido los Ferraris...
-Lo de los Ferraris hubiera sido difícil en aquella época.

db. -¿Qué entrenador le ha dejado más huella al seleccionador?
-De todos aprendí, pero Boskov me rompió los moldes. Cuando yo pensaba que en el fútbol estaba todo inventado, él me demostró que no había nada inventado, que hay que trabajar y aprender todos los días. Pero también aprendí de Alfredo, Amancio, Molowny, Miljanic, Leo... Cuando un técnico llega al Madrid es porque tiene algo especial.

db. -¿A qué juega España con Camacho?
-Normalmente se habla de un estilo cuando se gana algo: un Europeo, un Mundial... Si se ha ganado jugando de una manera determinada, se hace escuela. Y nosotros no hemos ganado aún nada.

db. -¿La furia ha dejado de ser un signo de identidad de España?
-Eso de la furia, de marcar un estilo queda muy bonito, pero si tú coges a cuatro del Barça y cuatro del Madrid, que son los que nutren a la selección, lo lógico es que los del Barça vean el fútbol de una forma totalmente distinta a como lo ven los del Madrid. Y luego quieren que el seleccionador lo arregle en tres días.

db. -O sea, que el estilo lo marcan los jugadores...
-El estilo lo marca salir al campo a ganar. Nosotros salimos a ganar.

db. -Se lo diré de otra forma: ¿cómo quiere que juegue España en el Mundial?
-Dependerá de los jugadores que tenga y de como lleguen allí. Francia o Argentina, por ejemplo, llegarán de una manera distinta a España porque tienen una ideología a nivel de selección muy diferente a la nuestra.

-¿A qué se refiere?
-Nosotros sólo nos acordamos de la selección cuando llega el Mundial. Y en ese momento todo el mundo quiere que ganemos 5-0. Todos hablan de ganar el Mundial antes de jugar el primer partido de clasificación. ¿Pero cuántas veces ha ganado el Mundial España? Y parece que tenemos la obligación de ganarlo.

db. -Ése es el problema, que no ganamos nada y somos una potencia.
-Sí, pero potencia de clubs. Los que vienen a reforzar a los clubs son extranjeros que no pueden jugar en la selección. El Barça ficha a Rivaldo, Kluivert o Saviola como figuras. Y el Madrid, a Zidane, Roberto Carlos o Figo. Y da la casualidad de que España tiene que jugar contra éstos, que son figuras y vienen a ocupar huecos que no pueden llenar los españoles.

db. -No se quejará de la materia prima que le ha tocado en suerte.
-También eran buenos los Zamora, Ramallets, Zarra... y no ganaron nunca un Mundial, pese a que en sus equipos eran todos españoles. Podías elegir once de aquí, once de allí... El otro día fui a ver al Barça y sólo vi a dos seleccionables. En aquellos tiempos había más facilidad, pero ahora parece que estamos más obligados.

db. -¿Somos más malos de lo que nos pensamos?
-Tampoco hay que menospreciar nuestro nivel. Nos clasificamos fácil, pero luego nos tira en cuartos de final el campeón del Mundo porque quizá es mejor que nosotros.

db. -Menotti dijo hace poco que España tiene que decidir si quiere ser toro o torero.

20 días en el Madrid

El nombre de José Antonio Camacho está ligado a la historia del Real Madrid como futbolista. Pudo haber hecho carrera como entrenador en la Casa Blanca cuando fue contratado en 1998 por Lorenzo Sanz para sustituir a Heynckes. Sin embargo, su experiencia como técnico merengue duró apenas 20 días y ni llegó a realizar un entrenamiento. Diferencias acerca de los contratos de sus ayudantes le dieron a entender a Camacho que su autoridad quedaría mermada en el futuro si aceptaba, y su fuerte personalidad le llevó a dejar el club de sus amores antes que aceptar condiciones inaceptables.
Ahora, con Florentino Pérez en el poder, y con su amigo Jorge Valdano como director general deportivo, las condiciones para su vuelta son sensiblemente mejores y en los mentideros blancos son ya muchos los que ven en Camacho el relevo de Del Bosque cuando concluya el Mundial, especialmente si el equipo blanco no remonta el vuelo en el año del Centenario.

"En teoría Guardiola no debe tener problemas para estar en Japón. Su juego le va muy bien a España"

"Paso de la ambiguedad política de Guardiola. De él sólo me interesa que juegue a fútbol y, en este momento, ambos estamos defendiendo a España"

Camacho tiene claro que su futuro al frente de la selección depende de los resultados. "Mientras sean buenos estás respaldado, si pierdes no hay respaldo".

-¿Y eso qué quiere decir?

db. -Pues eso, si opta por el fútbol de embestida o se dedica al toque.
-Eso, desde fuera, es muy bonito. Si tienes buenos jugadores, no puedes basarte en la furia. Y al revés. Pero el estilo de juego se marca ganando campeonatos.

db. -¿Y qué tenemos: toros o toreros?
-Tenemos muy buenos jugadores a nivel internacional, que normalmente llegan cascados al Mundial porque juegan muchos partidos de gran compromiso.

db. -¿Qué le falta a España para estar a la altura de los grandes?
-¿Qué es lo legendario en España? El gol de Marcelino en plancha que nos dio el Europeo del 64. Nosotros hemos perdido una final de la Eurocopa en Francia y nadie habla de eso. Nadie hablaba de Francia hasta que ganó la Eurocopa y el Mundial. El fútbol francés tiene una presión y una medida, y el fútbol español tiene otra. Hay que saber dónde está el límite. Y a lo mejor el límite no es ser el número uno, porque para eso hay que ganar al número uno.

db. -¿La suerte también influye en eso?
-Francia ha ganado títulos teniendo un plus de suerte grande. A nosotros nos eliminó en la Eurocopa con suerte, a Portugal le ganó de penalty en el último minuto, y en la final perdía uno a cero y empató en el último segundo. En el Mundial también pasó un par de rondas por penalties. Francia estuvo tan cerca del fracaso como de ser campeona del mundo y de Europa.

db. -Las mejores selecciones del momento tienen repartidos a sus jugadores por el mundo ¿Eso es más bueno que malo?
-Mi punto de referencia futbolístico ahora es Francia, Argentina y Brasil, y los tres tienen en sus selecciones mayoría de futbolistas que juegan en el extranjero y se someten a exámenes permanentes, pasando por continuas cribas para ser titulares.

db. -Los nuestros no triunfan. Ni Mendieta.
-Fue un fichaje muy caro y tiene problemas de adaptación. Pero el tema me tiene perplejo: si somos tan buenos y pagan tanto por nuestros jugadores, ¿por qué no son titulares indiscutibles, como los franceses, argentinos y brasileños? Cuando se adquiera la confianza para triunfar en cualquier fútbol, mejoraremos.

db. -Hasta ahora la experiencia no funciona con nadie.
-Mire, Javi Moreno, por ejemplo, ha pasado de titular en el Alavés a no jugar en Milan por culpa de Inzaghi o Schevchenko. Si estuviera jugando en el Milan, le aseguro que sería titular en la selección.

db. -¿No hubiera preferido que siguiera jugando cada domingo en Alavés?
-De forma egoísta, no, porque ahora puedo

"No me quejo de lo que gané, pero mi familia come de mi trabajo actual"

"Bernabéu no hubiera permitido los Ferraris, no dejaba ostentar a los futbolistas para no herir al socio"

"El problema de Vicente es que se puede creer el rey del mambo, pensar que es imprescindible y oír cosas que pueden volverle loco"

valorar mejor. Yo quiero que nuestros futbolistas salgan y jueguen.

db. -Estará contento por el fichaje de Guardiola por el Brescia.
-Supone una alternativa más. Guardiola ha sido hasta ahora muy importante para nosotros.

db. -¿Guardiola estará en Japón o tiene que ganarse el billete en el calcio?
-Él tiene una manera de jugar que a la selección le va muy bien y en teoría no debe tener problemas. Vamos a ver si logra ese grado de competitividad necesario. Lo normal es que todo vaya bien.

db. -¿Le sorprende la explosión Vicente?
-Nada. En España somos muy dados a poner a un jugador por las nubes por un partido. A Vicente le han descubierto después de jugar contra el Madrid. El problema es que ahora va todo muy deprisa y en un partido te puedes convertir en el rey del mambo, creerte imprescindible y empezar a oír cosas que pueden volverle a uno loco.

db. -¿Llegó la hora de Torres?
-No ha jugado aún un partido de maximo nivel. Con 17 años, y después dos partidos en Segunda, no puedes exigir que juegue en la selección. Ya hemos tenido al chico en el Campeonato de Europa y le hemos subido dos categorías. Va muy bien, pero hay que ir sin prisas

db. -¿Aplaude entonces a Rexach por su forma de llevar a Saviola?
-Saviola no juega con la selección de Argentina. Vamos muy deprisa y quereremos quitar a gente que está trabajando y que lo hace bien porque queremos novedades. Rexach sabrá lo que tiene que hacer. Pero Geovanni, Kluivert, Rivaldo y Overmars tampoco son malos. A lo mejor el chaval necesita ir poco a poco.

db. -¿Se siente usted respaldado en su puesto de seleccionador?
-El respaldo lo dan los resultados,. Mientras te clasifiques, estás respaldado. Si pierdes, no hay respaldo.

db. -¿Cómo se lleva con los entrenadores de los equipos?
-La relación es fluida. Con unos tengo mas confianza que con otros. Con Del Bosque, Paco, Irureta, Rojo o Juande me trato más.

db. -¿Algún futbolista ha esquivado su llamada?
-No hay un sólo jugador bueno que quiera ser el mejor y no sea internacional. Si no eres internacional con tu país, te falta algo.

db. -Tan importante como la idea futbolística debe ser controlar la prensa, de la que depende su imagen...
-No es fácil. Cuando ganas, te tratan bien y cuando pierdes te dan por todos los lados.

db. -¿Reza para que les vaya mal en la Champions a los equipos españoles?
-Mentalizar a la gente después de llegar al summum de su carrera deportiva es muy difícil. Ya nos pasó con la última Eurocopa, pero si la historia se repite y dos equipos españoles llegan a la final del día 15, seguro que en ese partido habrá muchos jugadores de la selección. Entonces, al que gana cuesta mentalizarle, porque ha ganado. Y al que pierde, lo mismo, porque ha perdido. En ambos casos no es fácil conseguir que rindan al cien por cien.

db. -La otra lectura es que una final de ese nivel curte al jugador.
-Ya, pero llegan más agotados y después de alcanzar lo máximo,tiene que llegar el momento de éxtasis, de disfrute. Y yo tengo que decirles: "*oye chaval, se ha acabado todo esto*". Pero él vendrá de levantar la copa de Europa y éso será más importante que correr 90 minutos. Pero que quede claro que, como español y aficionado al fútbol,

El técnico echa de menos el día a día del entrenamiento de los clubs, donde es más fácil hablar y rectificar.

Campeones sin continuidad

db. -Los éxitos, en cambio, sí son constantes en las selecciones inferiores...
-Los sub 16, que fueron campeones de Europa, han llegado a la sub 17 y les han echado a la primera. La mayoría de estos chicos verá su camino cortado. Un francés de esta categoría no tendrá problemas como el nuestro; jugará en su Madrid y no se encontrará ni con Raúl ni Morientes ni con Trezeguet ni Henry, porque todos estarán fuera, traspasados. Y tendrán más opción de jugar.
db. -¿Nos falta valentía para dar una oportunidad a los nuestros?
-Los de fuera juegan, se hacen buenos futbolistas y "p´alante". Es así, no es porque yo sepa más. Usted coge a los chavales que fueron campeones del mundo sub 20, los deja juntos en un equipo de Primera y les hace jugar cada domingo,y estarían ya todos traspasados como figuras. De hecho muchos están ya jugando. Es más, como Saviola tenemos alguno nosotros, como Xavi, por ejemplo.
db. -Pues ya está. Xavi es bueno y juega.
-Sí. Pero el Madrid ficha a Zidane, y el Barcelona se ve obligado a fichar a Saviola para contrarrestar. Son temas político-deportivos que acaban afectando a los nuestros.

db. -¿Valoramos más lo de fuera que lo de casa?
-Tanto como eso no. Está montado así. El Barça fichó a Simao, que en el Mundial sub-20 no brilló como Xavi o Gabri. Y ahora Simao no está, y Gabri y Xavi, sí. Ahora mismo deja usted a Xavi libre y lo quiere cualquier equipo del mundo. Pero no parece importante porque el Barça lo tiene bien cogido.

estaría encantado de que dos equipos españoles jueguen la final.

db. -¿Es justo que un futbolista cobre 200 veces más que el presidente del gobierno?
-Una cosa vale lo que se pague por ella. Un futbolista, también. Si sumamos los espectadores que congrega un partido de fútbol y lo comparamos con un debate sobre política, por ejemplo, podremos saber lo que interesa. Al fin y a la postre, el que ve la televisión es el que manda.

db. -Tenemos fútbol hasta en la sopa ¿Eso no es malo?
-No lo sé, pero yo le puedo decir que si te falta el miércoles de la Copa de Europa, parece que falta algo, por lo menos a mí, que soy adicto al fútbol.

db. -¿Qué le puede enseñar usted a un futbolista internacional?
-A los jugadores internacionales hay que enseñarles mucho. Yo tengo la misión de ponerles a todos de acuerdo: a los que vienen con la idea del Celta, del Madrid, del Barcelona... Luego les tengo que poner juntos, tienen que compartir un terreno y necesitas una táctica, una estrategia, una psicología. Se requiere un trabajo especial, que esté muy claro y que la gente vea que existe, porque si no no creen en ti.

db. -¿Quiénes son más difíciles de llevar, los periodistas o los jugadores?
-Los jugadores, que son los que juegan. Con los periodistas lidias mejor o peor en función de lo que hagan los jugadores. Si los futbolistas juegan bien, no hay problema alguno.

db. -Tiene mérito que congenie usted tan bien con Guardiola y su ambiguedad política.
-Yo de todo esto paso. A lo mejor no lo ha entendido. Yo soy el seleccionador nacional y estoy defendiendo a España. Paso de temas políticos. De Guardiola sólo me interesa que juegue a fútbol. En este momento estamos defendiendo a España, como él puede haber defendido al Barça o yo al Madrid.

db. -¿Echa de menos el día a día?
-Sí. Echo de menos el trabajo diario, el poder hablar, entrenar, rectificar y acentuar cosas con los jugadores. Yo no puedo analizar un partido con lo que estuvo bien y mal porque a lo mejor hay tres jugadores que no vienen a la próxima convocatoria.

db. -¿Son suficientes 20 días para preparar el Mundial?
-Es lo que hay. Y vamos a tener otro problema de adaptación al cambio. Se supone que un 20% de los jugadores no se van a adaptar. En todas las plantillas sucede. Le puede pasar a la figura del equipo o a lo mejor soy yo el primero y me encuentro mal, me canso, me pongo malo... Luego tienes el problema añadido de que juegas cada tres días al máximo nivel después de haber disputado 60 partidos. Todo esto el cuerpo no termina de asimilarlo.

db. -La solución es estar vacunado, como Rivaldo o Roberto Carlos.
-Esos están adaptados. Llegan y saben que no hay que ir a dormir, que toca entrenar. Están acostumbrados. ■

"Si a uno le hacen una oferta para ir a otro sitio, le dan el doble y no se va es que es tonto"

"Si comparamos la audiencia del fútbol con la de un debate político, sabremos lo que interesa a la gente"

"Un 20% de los jugadores que irán al Mundial no se adaptarán. Es un hecho demostrado"

Una estrella anda suelta

Los hinchas del Valencia vieron nacer en el encuentro ante el Real Madrid, que levantaba el telón de la Liga 2001-2002, a un nuevo ídolo. Como dice el refrán, un amor se olvida con otro amor. Hasta el final de la pasada temporada el corazón de la hinchada era para Mendieta, pero el capitán buscó una salida para acabar jugando en la Lazio y su lugar en el corazón de los aficionados quedó vacío...hasta la explosión de Vicente.

Rafa Monzón

Vicente Rodríguez Guillem nació el 16 de julio de 1981 en Valencia

Trayectoria

Temp.	Equipo	Cat.	PJ	G
97-98	Levante	(2ª)	3	1
98-99	Levante	(2ª B)	16	1
99-00	Levante	(2ª)	35	7
00-01	Valencia	(1ª)	33	5
01-02	Valencia	(1ª)*	6	0

*Hasta la jornada 6

Vicente Rodríguez ha logrado convertirse en un ídolo con la misma velocidad que corre la banda. Ha arrancado la temporada de forma espectacular, tanto en el Valencia como en la selección de Camacho. El joven futbolista es la viva imagen de un chico crecido en el humilde barrio valenciano de Benicalap y que gracias al fútbol ha saltado con rapidez a las portadas de los periódicos.

Criado y formado en la cantera del Levante, casi desde niño, el zurdo apuntó grandes cualidades para el fútbol hasta el punto que todos los técnicos le adivinaron pronto madera de gran figura. Delgado y frágil, se le conocía como Vicentín, algo que nunca le gustó. Por esas fechas, el presidente levantinista, Pedro Villarroel, busca dar un golpe de efecto y tiene la ocurrencia de colocarle al chico, que en esos momentos tiene 16 años, una cláusula de 30.000 millones de pesetas para que el nombre del club retumbe en todas las direcciones. El mandatario logra su objetivo y la noticia de la exorbitante cantidad da la vuelta al mundo. Aunque pueda parecer lo contrario, las cosas no son fáciles en casa de la familia Rodríguez. Su padre, un orfebre de profesión, se queda en el paro y acaba aceptando un puesto de jardinero en el Levante cuando su hijo comenzaba a despuntar.

Formado en la cantera del Levante, apuntó cualidades desde niño y los técnicos ya le vieron madera de figura

Una corta estancia en el CAR de Barcelona resulta fundamental para su futuro, ya que, a partir de ese momento adelanta su desarrollo, gana muchos enteros físicamente y está preparado para debutar en la categoría de plata del fútbol español. Su debut en Segunda tuvo lugar el 23 de noviembre de 1997 de la mano de José Enrique Díaz en un Levante-Leganés. Su precoz debut en la categoría de plata del fútbol español coincide con la continua presencia en las selecciones inferiores, donde comenzó jugando en la sub-15.

Pudo fichar por el Arsenal

En la temporada 1999-2000 sigue creciendo como futbolista y su fama ya ha trascendido fronteras. Lucien Muller (director deportivo del Mónaco) viaja con asiduidad para seguir sus evoluciones, pero al final, el equipo del Principado no se atreve a dar el paso para ficharlo. En verano, Vicente acepta una invitación de Arséne Wenger para viajar a Londres y conocer por dentro la vida del Arsenal. El técnico galo le promete que tendrá un sitio en el once, ya que Overmars que está a punto de fichar por el Barcelona. La impresión es inmejorable pero cuando todo está a punto (el conjunto inglés ofrecía 1.000 millones por su pase) el actual presidente del

Ante el Madrid, en el estreno de la Liga, y frente a Austria, el mundo le descubrió gracias a dos grandes actuaciones

y su cotización sube enteros de forma espectacular

El Levante no hizo mal negocio vendiendo a Vicente al Valencia por 700 millones de pesetas, pues se reserva un 20 por ciento de una posible venta posterior y cobrará 10 'kilos' por cada partido que juegue en la selección absoluta, hasta un máximo de 100.

Jose Manuel López

Valencia, Jaime Ortí (vicepresidente entonces), hace valer su amistad con el presidente granota Pedro Villarroel para que rechace la oferta de los de Highbury y fiche por los de Mestalla a cambio de 700 'kilos'. En ese momento, también la opinión del jugador tiene un peso importante. **"Cuando era pequeño mi sueño era jugar en el Valencia y mi ídolo Lubo Penev. Ahora ya lo he conseguido"**, declaraba en el acto de presentación como nuevo jugador valencianista. El Levante se reserva un 20 por ciento de una posible venta posterior. Además, los granotas cobran diez millones por cada encuentro que Vicente juegue con la selección absoluta, hasta un máximo de 100.

Dos semanas frenéticas

El primer partido ante el Madrid es un plato fuerte. España y Europa miran a Mestalla para asistir a la puesta de largo de Zidane en España. El francés brilla poco, pero en cambio todo el mundo descubre al chico que juega pegado a la línea de cal de la banda izquierda. Es la nueva perla valencianista, que borda una actuación para el recuerdo y desata la euforia después de 90 minutos primorosos. Ni Michel Salgado, ni tampoco Geremi, pueden frenar aquel caudal futbolístico que surge por el callejón izquierdo. Fintas, regates y asistencias, como la del único gol del partido que marca Angulo. Todo realizado a una velocidad supersónica. Vicente casi sale a hombros de Mestalla, pero se limita a decir que **"mi padre me dice que tenga los pies en el suelo"**. La semana no acaba el sábado. Al día siguiente se concentra con la selección absoluta para jugar contra Austria. Su actuación y el repertorio de jugadas que ofrece ante los austríacos es un calco de la de hace siete días en el mismo escenario.

La magia de su fútbol es tan evidente que la maquinaria de las especulaciones se pone en marcha. Se habla de la claúsula de 6.000 millones y entra en escena su representante, Miguel Ángel Cermeño, que apunta el interés de varios equipos italianos que marcan su teléfono minutos después de que Vicente desarbole al Madrid. La actual situación contractual de Vicente no invita a que continúe en Mestalla. Es una cláusula fácil de pagar y algún equipo de los que han mostrado interés acabará pagándola. Vicente se ha disparado y tiene ganas de mejorar

Cuando su cláusula de rescisión era de 30.000 millones de pesetas fue objeto de reportajes en revistas del espectáculo como music & gol.

De aspecto delgado y frágil, al zurdo valenciano se le conocía como Vicentín, algo que nunca le gustó

La actual situación de Vicente no invita a que continúe en Mestalla. Tiene una cláusula baja que ya ha despertado interés

El sueño imposible del Madrid

El Madrid le sigue de cerca y en invierno de 1998 está a punto de firmar. Pese a que su contrato reflejaba 30.000 millones el Levante acepta venderlo por 100, sin embargo, la intención del conjunto que entonces preside Lorenzo Sanz es la de hacerle un contrato como amateur sin claúsulas compensatorias favor de los azulgranas en el caso de que el jugador debutara en el primer equipo y la selección absoluta. Después de algunas semanas de tira y afloja el negocio se rompe. Parece que alguien dijo que era demasiado bajito, que le faltaba estatura para jugar al fútbol comentaba el futbolista hace poco. Así pues, punto final al primer interés de los blancos, que con el tiempo no sería el último.

Al finalizar la temporada pasada 2000-2001, el Madrid, que rechazó el fichaje de Vicente en su momento, intenta de nuevo contratarlo. El Valencia, al final de la temporada acuerda gratificar al futbolista con una cantidad cercana a los 20 millones de pesetas por su rendimiento y al mismo tiempo le aumenta la ficha. Los técnicos madridistas, que controlan más de 100 jugadores en todo el mundo en esa demarcación, lo ven como el extremo izquierdo del futuro y no dudan el lanzarse a la caza. La última oferta ronda los 3.000 millones y Savio, pero los valencianistas, que están a punto de perder a Mendieta, no escuchan la oferta porque sabe que tienen a un crack en ciernes.

"No he notado que los marcajes sean diferentes"

¿Está notando más presión en los últimos partidos?
-No. Cuando juegas en un equipo de primer nivel la presión y la exigencia siempre es la misma. Quizá he aparecido más en la prensa, pero es una presión con la que hay que convivir.

¿Le ha perjudicado la explosión del comienzo de la Liga?
-Pienso que no. Puede ser que después del partido contra el Madrid y el de Austria con la selección se haya hablado más de mí en la prensa y la gente me conozca más, pero no he notado que los marcajes sean diferentes.

¿Estará en las futuras convocatorias de Camacho?
Ojala. Ir a la selección es un orgullo y una ilusión. Siempre se trabaja para estar, primero tienes que ser titular en tu equipo y luego puedes entrar en las convocatorias. Es una decisión del seleccionador, si me llama iré encantado.

¿Cómo ve la Liga?
Es pronto para hablar. Estamos al principio y es cierto que equipos como Betis, Celta o Depor han empezado muy bien y en forma. Lo que se nota es que cada día hay más igualdad, que a los equipos grandes les cuesta ganar y que cualquiera puede puntuar en cualquier campo. Pero pienso que al final los equipos de siempre estarán en la zona alta.

¿Le gustan las rotaciones?
Estamos en una época en la que hay muchos partidos y competiciones a las que acudir. Todos queremos jugar, pero en el fondo son necesarias.

¿Cómo está el tema de su ampliación?
No hay ninguna novedad. Tengo un contrato y en cualquier caso será mi representante y el club los que se sentarán a hablar.

¿Perjudica a los jugadores ofensivos la moda del doble pivote?
Cada equipo tiene una forma de jugar y un sistema que el entrenador piensa que es el más adecuado. Nosotros estamos jugando así. Creo que lo importante es adaptarse bien a cualquier sistema. A veces no por jugar con más delanteros se es más ofensivo.

Jose Manuel López

El valenciano, que siempre ha mostrado su intención de seguir en Mestalla muchos años, no se siente presionado pese a su juventud.

Asignatura pendiente

El Valencia quiere atar a Vicente. Eso es claro y evidente. La pregunta es ¿cuándo? ¿Es interesante ahora que el futbolista ha sumado un par de grandes actuaciones y está en alza o será mejor esperar para dentro de unos meses que se habrá normalizado todo? Al final, parece que el club optará por la prudencia y esperará el momento más oportuno durante la presente temporada. Además, el Consejo ha sondeado al jugador y éste siempre ha mostrado, como ya hizo públicamente, su intención de seguir ligado al club con el que le quedan en la actualidad seis años de contrato. El Valencia estudia una sensible mejora en su ficha y a cambio el jugador firmaría un nuevo contrato con una claúsula que puede ir de los 10.000 a los 13.000 millones de pesetas que sirvan de freno a posibles interesados.

"En España no se veía una cosa así desde los tiempos de Gento", asegura el director general de la Juventus

económicamente. Mientras, el presidente valencianista, Jaime Ortí, máximo valedor del jugador declara que el Valencia no se dormirá en el asunto de Vicente. El mandatario asume que el jugador ha madurado mucho y que hay que encontrar una formula para que esté contento. Además, lo asume como una obligación del club.

"Cuando llegó al Valencia era muy joven y venía de Segunda, ahora las circunstancias han cambiado. Nos reuniremos con su representante, buscaremos soluciones y tomaremos decisiones". Mientras, el jugador no quiere entrar en el juego de las negociaciones, y se limita a comentar que **"yo sólo me dedico a jugar"**.

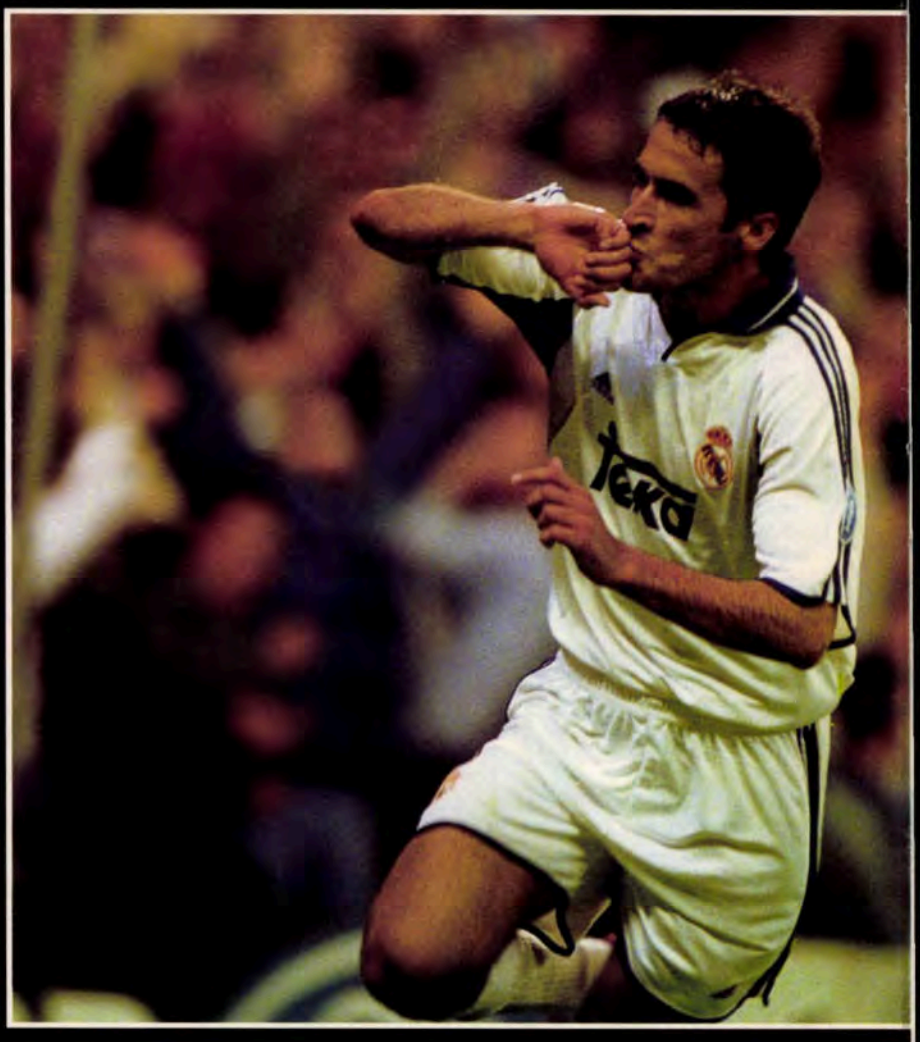
La Juve entra en escena

Las grandes actuaciones de Vicente no pasan desapercibidas en el Calcio y, en medio del barullo, sale a la palestra Luciano Moggi, el director general de la Juventus. **"En España no se veía una cosa así desde los tiempos de Gento"**. La afirmación venía a confirmar el interés de la *Vecchia Signora* por el valencianista, al que ya ha seguido en algunos partidos. Al mismo tiempo, el jugador desmintió con rotundidad una declaraciones que aparecieron en un rotativo italiano en que se le atribuía un desmesurado interés por fichar por un equipo grande de Italia. **"Se han escrito muchas tonterías. Yo no he hablado con nadie de la prensa italiana ni española, ni siquiera he hablado con mi representante de este tema. Mi voluntad es quedarme en el Valencia muchos años"**. Y por si queda alguna duda añade que **"cuando era pequeño mi sueño era jugar aquí y lo he conseguido. Estoy muy a gusto y mi intención es continuar aquí muchos años"**. También ha manifestado en varias ocasiones que se siente valorado y que lo temas de contratos los tienen que hablar su representante y los directivos. ■

Foto Reportaje

Algunas son espontáneas, otras ya están preparadas con días de antelación. Son las celebraciones de gol, el sello personal de muchos jugadores.

El sabor del gol



Besos al anillo, al escudo, camisetas con dedicatoria, piruetas... las celebraciones de gol se han convertido en un ritual con el que cada jugador expresa la alegría de marcar un tanto. Atrás quedaron aquellas simples carreras con los brazos en alto en señal de júbilo. Ahora, sólos o con coreografía de los compañeros incluida, los goleadores se estrujan las ideas para encontrar un festejo original que divierta al público. Algunos ya se han convertido en un clásico, como la de mandar mensajes a través de la camiseta interior. Otros son patrimonio exclusivo del jugador que las patentó, como la celebración del 'Cangrejo Rojo' Catanha. Desde que Mazinho, Romario y Bebeto acunaran al hijo del entonces deportivista en el Mundial de Estados Unidos, la moda ha corrido como un reguero de pólvora por todo el mundo. Las grandes estrellas del fútbol internacional como Raúl, Batistuta o Rivaldo no dejan pasar ninguna ocasión para darle al gol un nuevo sabor y dejarlo grabado en la mente de los aficionados. Sin embargo, Hugo Sánchez con sus volteretas o Schuster con sus cortes de manga ya lo hicieron con éxito bastantes años antes.

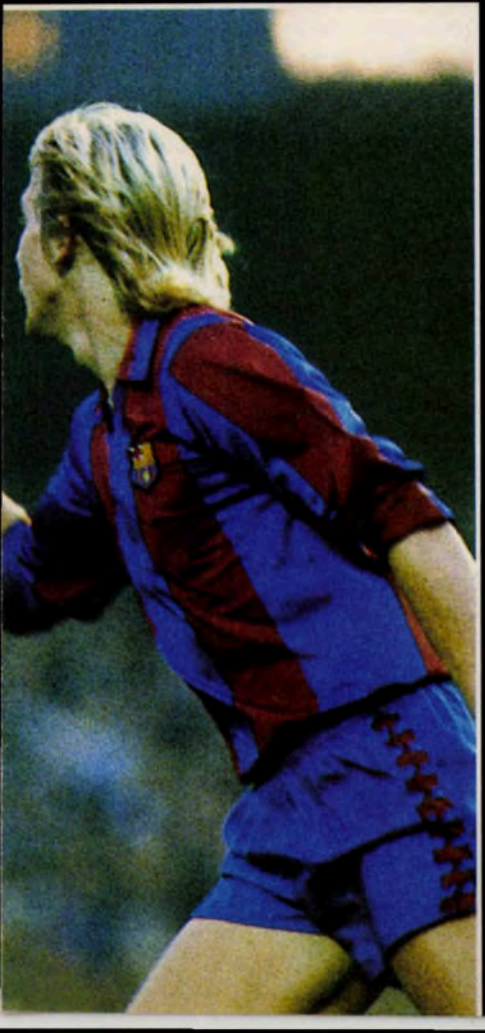
Texto: Àlex Pareja. Fotos: Don Balón

Rivaldo y Raúl comparten afición: los besos. El blanco los dedica a su mujer con su anillo de casado; el azulgrana los estampa en su escudo. Casas ha heredado la tradición del sombrero que dejó huérfana Finidi y Catanha sigue fiel a su estilo. Marioni parece tener línea directa con el gol.

20

9

Celebraciones para dar y regalar: Batistuta demuestra tener un instinto asesino incluso después de marcar. Olivera reivindica sus preferencias musicales, mientras que Toni Velamazán parece haberle cogido el gusto a interpretar la sinfonía del gol. Morientes acuna con alegría a un recién nacido. Todos ellos son los herederos directos de una escuela que dejó huella, como las volteretas de Hugo Sánchez o los 'aviones' de Ronaldo, que llegaron a inspirar una campaña publicitaria.



Desde Canaletes

(por Iván Diez)

Ideas para un Centenario que promete no tener desperdicio

Hace unos días nos contaron que Florentino y sus directivos andan algo preocupados por las iniciativas que tiene en mente Miguel Ángel Rodríguez, el hombre que, como responsable de la empresa Carat, ha de organizar los fastos del Centenario.

Meses atrás se anticipó en algún diario las ideas que bullían por su mente, entre ellas la de llevar hasta Madrid a los ex-presidentes y al presidente de Estados Unidos para que conozcan cuál es la auténtica Casa Blanca (?). Toma castaña. También, trasladar desde Nueva Zelanda al equipo nacional de rugby, los All Blacks, para que interpreten en el Bernabéu la danza de los maoríes. Y así, un sinfín de despropósitos producto de un estado de calentura mental permanente.

Los fastos amenazan con ser un concurso de horteradas

Sin embargo, a Rodríguez y al Club se le han escapado que el Bernabéu sea el escenario de la final de la Liga de Campeones. Ha tenido que conformarse con ser escenario de la final de la Copa del Rey. O sea, la primera bofetada. La segunda, que nadie les haya hecho caso para que Di Stéfano fuera elegido Premio Príncipe de Asturias.

El Centenario, que ha de dejar unos beneficios de 10.000 millones de pesetas (?), necesita ideas más sencillas. Por este camino, el intentar asombrar al mundo, acabará siendo una horterada nacional, algo por otra parte nada extraño.

Puestos a proponer, creemos que Miguel Ángel Rodríguez y su equipo han de situar los fastos a la altura auténtica del Club. Y en ese sentido, no hay que darle más vueltas.

Por ejemplo, nombrar a José Luis Moreno como director de las ceremonias, con José Luis Parada de presentador y Concha Velasco, disfrazada de chica de la Cruz Roja, de Miss Centario. La charanga de fondo correría a cargo de Manolo el del Bombo. Mientras, una delegación del Colegio de Árbitros efectuaría una exhibición de goles concedidos en fuera de juego y penalties inexistentes. Tampoco estaría de más una exhibición de pelotazos o de cómo decalificar unos terrenos de zona verde a edificable en menos de medio año. Eso sí sería motivo de asombro mundial. Como fondo, claro, la estrofa del himno que habla de las "mocitas madrileñas paseando por la Castellana". O quizá por la Casa de Campo.

No queremos ofrecer más ideas, porque nos las copiarán y encima no nos pagarán derechos. Pero, insistimos, este Centenario, a juzgar por lo que ha trascendido, promete un espectáculo inolvidable.

Desde La Cibeles

(por Benito De Felipe Hierro)

Tranquis colegas, que la Liga es muy larga y hay tiempo de recuperación

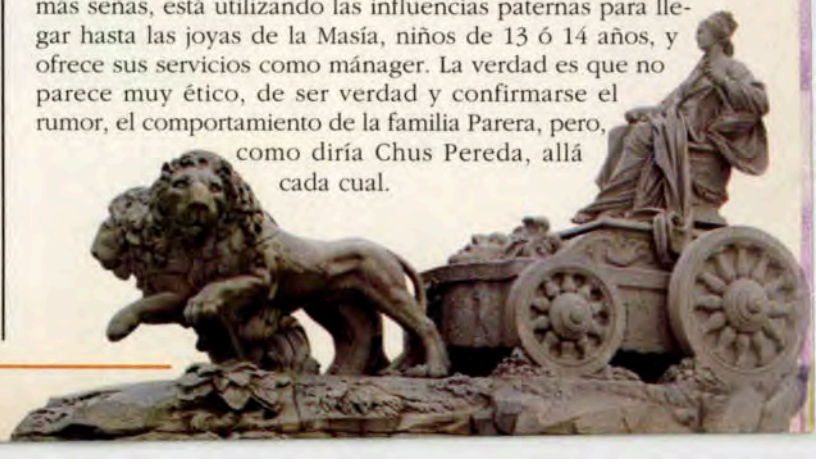
No es que desee ocultar que en el Foro, en Madrid, hay cierta preocupación por la irregular marcha del equipo en la Liga, pero a nadie se le escapa que aún no hay nada perdido y que la serenidad que irradia Del Bosque es la que hace confiar a los madridistas en que, además de ser esta la temporada de la Novena, la Liga es un título que en pleno mes de octubre está a tiro. Para los incrédulos, que repasen en la hemeroteca cuántos partidos consecutivos ganó el Real en la pasada temporada, y comprobarán como este es un bache tonto del que el equipo saldrá disparado como un cohete hacia su posición natural, el primer puesto.

A Gaspart el club se le escapa de las manos: *lo* de Luis Enrique, *lo* de Rivaldo, *lo* de Antón Parera...

Lo mejor es que en Madrid hay armonía, los *cracks* Raúl, Figo y Zidane han hecho buenas migas y están intimando fuera de los entrenamientos. El madrileño y el portugués ya tenían buen *feeling* desde la pasada campaña, y han abierto el grupo al francés para ayudarle en su aclimatación. Tanta unión se notará sobre el césped a lo largo de la temporada, algo de lo que no podrá presumir el Barça porque Rivaldo va *a su bola* y cada día parece más alejado de los intereses del club azulgrana y su afición.

El último cabreo del brasileño, visto por televisión, tiene tintes de despedida. Mientras aquí el Real tiene bien atadas a sus figuras, el Barça va a tener que buscar salida a un jugador que es un ídolo... pero con pies de barro porque juega bien un partido de cada diez. Y es que a Gaspart, al contrario de Florentino, el club se le escapa de las manos, y ahí está el ejemplo de lo que le ocurrió con el contrato de Luis Enrique: el Barça le ofrecía renovar por una temporada; el jugador solicitaba dos; y, por un "error burocrático" acabará firmando tres campañas más en Barcelona.

Mi amigo "el mozo", conocido así en todo el barrio porque antes de mensajero fue algo así como botones, me comenta que hay un rumor maligno acerca de un peso pesado azulgrana, Antón Parera. Se dice, se rumorea y se comenta que la señorita Parera, hija de Antón y agente FIFA para más señas, está utilizando las influencias paternas para llegar hasta las joyas de la Masía, niños de 13 ó 14 años, y ofrece sus servicios como mánager. La verdad es que no parece muy ético, de ser verdad y confirmarse el rumor, el comportamiento de la familia Parera, pero, como diría Chus Pereda, allá cada cual.

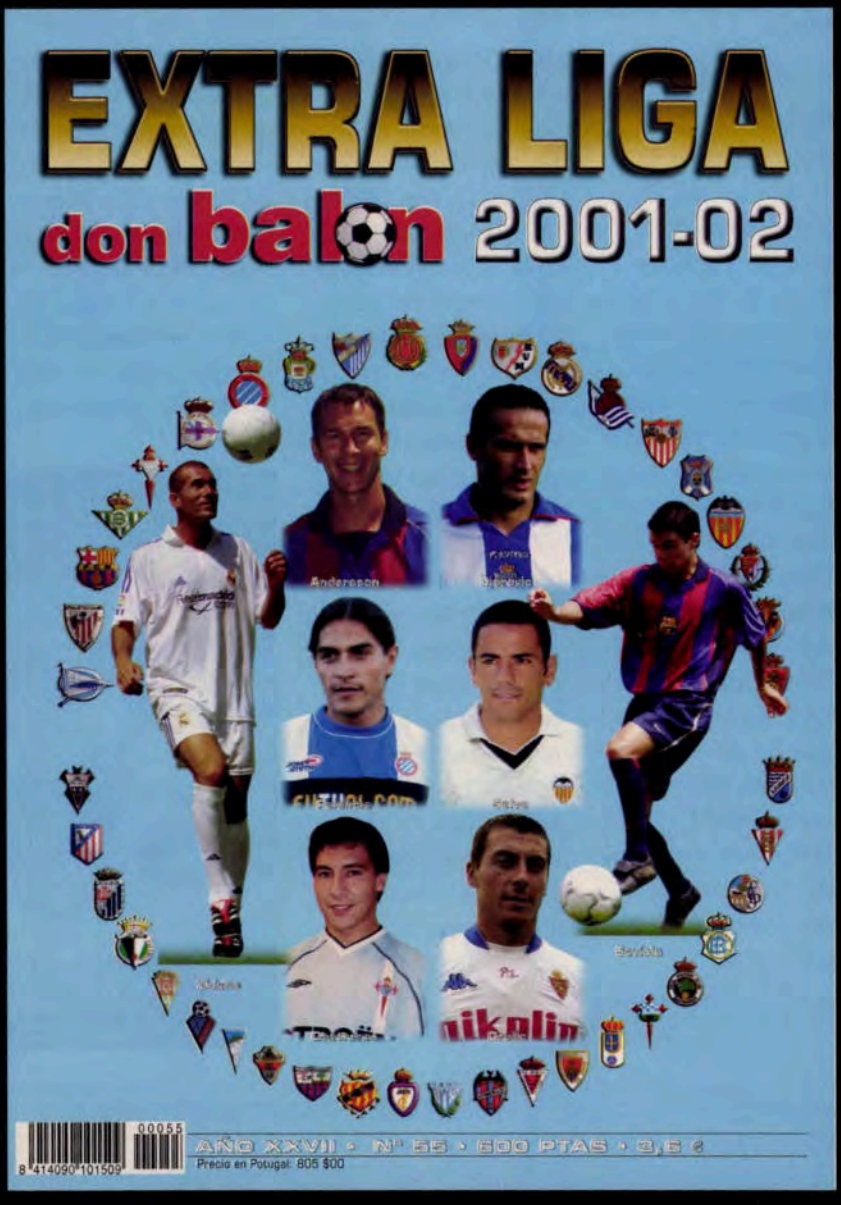


ya a la venta

el más completo

el más leído

RECHACE IMITACIONES



las mejores fotos

sólo 600 pesetas

Cartas al Director

"Cruyff resulta patético cuando critica sin sentido a sus enemigos. Reprochar a Van Gaal que no convoque a los mejores contra Andorra es falso patriotismo" *Jaume Almenara (Barcelona)*

CRUYFF, TODO UN PATRIOTA

La política que mantiene Johan Cruyff de atacar sí o sí a sus enemigos es tan patética que el ex entrenador del Barcelona hace el ridículo cuando se agarra a cualquier peregrino motivo para destriparles. Van Gaal, seleccionador de Holanda, anunció que no convocaría a los internacionales del Barça, Cocu, Kluivert, etc. ni a Makaay del Deportivo para el partido contra Andorra. Holanda está fuera del Mundial y el rival, con todos los respetos, no inquietó al conjunto naranja. Incluso los medios de comunicación que habitualmente muestran su encono hacia Van Gaal destacaron la atención del seleccionador al dejar 'libres' estos jugadores. Pero Cruyff es diferente. Desde su tranquilo retiro futbolístico le vinieron los aires más patrioteros y decidió dar un 'palo' a Van Gaal porque la selección debe estar por encima de todo y aunque sea contra Andorra, Holanda debe presentar las mejores galas. Un discurso, sin embargo, hueco y contradictorio porque cuando él dirigía al Barça era el primero en buscar excusas para evitar que sus jugadores fuesen convocados.

Jaume Almenara
(Barcelona)

Cúper maravilla también en Italia.

CÚPER, REY MIDAS

Cúper está triunfando en Italia con el Inter como anteriormente lo había hecho en España con el Mallorca y Valencia. El técnico se ha convertido en un auténtico 'rey midas' del fútbol actual.
Cúper aterrizó en el conjunto balear como un desconocido. Era un entrenador argentino con ganas de demostrar su talento. Triunfó en el Mallorca, final de la Recopa incluida, y posteriormente en el Valencia con un logro impensable, dos finales consecutivas de la Champions League. Es posible que algunos de los aficionados valencianos le echen de menos. Simpático no caía, pero en resultados no le ganó nadie, aunque le faltase un título, premio que quiza sí logre en el Inter.

Sergio Gómez
(Valencia)

MOMENTO DE LUCAS

Por fin se ha hecho justicia con uno de los jugadores con más talento del fútbol español. Me alegro que algunos le hayan dejado de ver sólo como el guaperas de turno y se hayan dado cuenta que tras su fachada se oculta un futbolista de gran categoría. Algunos amigos me decían que se había estancado o que sus brillantes actuaciones con el Espanyol sólo habían sido un espejismo. Yo nunca les hice caso, pues confiaba plenamente en un pedazo de jugador, que recordemos, debutó en Primera marcándole un golazo al Barça.
Su etapa en Francia le ha venido muy bien, pues ha madurado en su juego y su relación con Flores ha mejorado. No sólo se ha hecho un puesto como titular sino que se ha convertido en uno de los mejores jugadores de su equipo y en uno de los máximos goleadores de la Liga (auténticos golazos). Por cierto, el Espanyol haría bien en apresurarse a renovarle, pues acaba contrato este año y seguro que muchos clubs le querrán fichar. ¡Aprovecha tu momento De Lucas!

Marina Galter
(Gavà, Barcelona)

VILLARREAL, FUTURO SÓLIDO

El Villarreal sorprendió la pasada temporada con un campeonato sensacional que le supuso rozar las plazas de la UEFA. El equipo acababa de subir de la Segunda división y se realizó un enorme esfuerzo tanto a nivel de futbolistas como de infraestructura. La guinda del pastel fue la contratación de Palermo. El crack argentino levantó una expectación tremenda, provocando que la afición se volcase por entero con el equipo. Esta temporada el conjunto castellonense mantiene la misma línea de trabajo y los resultados vuelven a colocar al Villarreal entre los mejores del torneo.
En este sentido se podría hablar del 'milagro amarillo', pero no sería justo por los esfuerzos que directivos, jugadores, aficionados y técnicos están realizando en aras del equipo. El Villarreal se encuentra arriba por méritos propios porque su labor está dando frutos, pero esta situación no se ha producido de la noche a la mañana. Detrás se encuentra una perfecta planificación que incluye un esmerado control de la cantera gracias a sus instalaciones y unas inversiones calculadas que le permiten ofrecer un proyecto sólido de futuro.

José Tapiola
(Villarreal)

Quique De Lucas ha regresado al fútbol español con mayor madurez y un acierto goleador más exacerbado.

TELEGRAMA

GUILLERMO F. GALLEGO (Zacapu, Mich. México)
Me gustó el artículo de los mellizos futbolistas, pero creo que debería enriquecerse con los que también hay en México y otros países.

DAVID RODRÍGUEZ MORALO (Ortigueira, La Coruña)
Riazor sigue siendo un fortín inexpugnable como se demostró ante el Manchester United. El Depor ha formado un bloque de garantías con Sergio, Valerón...

MIGUEL DEL PALACIO LACAMBRA (Zaragoza)
Cuando en un número anterior de su revista leo en el Area de Pedro Riaño: "Los jugadores españoles en la Liga italiana al infierno" creo que no se puede meter a todos en el mismo saco, ya que Luis Helguera jugador del Udinese, que ha sido titular en los cuatro partidos de Liga y es en Italia el jugador español más destacado por encima de los Mendieta, Farinós, De la Peña... Y es que no hace falta ser una estrella para destacar.

Don Balón no puede comprometerse a publicar todas las cartas recibidas. Asímismo se guarda el derecho de extractar o reducir los textos.

El área de

Pedro Riaño

¿Quién le obligó a volar a Brasil?

A Rexach querían colarle este verano a Riquelme con la esperanza de encontrar un comprador para Rivaldo. Pero Charly se rebeló y apostó por Rivaldo.

Apenas llevamos un mes de competición, y Rexach ya tiene motivos para estar arrepentido de su decisión, sobre todo después de escuchar los varapalos que le ha dedicado su figura, que se ha vuelto a poner triste por enésima vez.

Resulta que al futbolista mejor pagado del mundo no le hizo gracia volar desde Brasil a Barcelona para jugar un partido y encontrarse con que su técnico prefería no utilizarle habida cuenta de que llevaba casi tres semanas sin entrenarse con sus compañeros, una decisión que vale para cualquier integrante de la plantilla.

En un acto de individualismo egoísta que le retrata manifestó que "por estar 20 días de baja no creo que estuviera en baja forma", como si el entrenador sólo hubiera de tener ojos para él, prescindiendo del grupo de 24 que ha estado trabajando para preparar ese partido mientras él, voluntariamente y sin que nadie le obligara, optaba por marcharse al otro lado del mundo para recuperarse.

Carlos Mira (Don Balón)

Gaspart y Rexach se lo han dado todo, pero no hay manera de tener contento a este hombre.

Si el futbolista mejor pagado del mundo cree que para recuperarse de una lesión debe volar a Brasil, ya que en España no existe un recuperador capaz de hacer bien su trabajo, es su problema. Pero que no ponga luego como argumento el cansancio de los vuelos. Nadie le obligó a volar. Pudo haberse recuperado en España tranquilamente, pero prefirió irse a Brasil. Si es lo suficientemente mayorcito para adoptar esa decisión, también lo es para asumir las consecuencias que de ella puedan derivarse. Pero más delirante es aún su conclusión: si llegan a avisarle de que no iba a jugar en San Sebastián, se hubiera quedado en Brasil. Claro, y mientras él se ahorraba el viajecito y disfrutaba de las playas de Copacabana, el Barça hubiera seguido pagando religiosamente los 8 millones diarios que le cuesta, aunque sin éxito, tenerle contento.

Es triste, pero con esta moneda paga el futbolista mejor retribuido del mundo al entrenador que le ha defendido contra viento y marea. Quizá Rivaldo esperaba de Rexach que se comportara como Serra Ferrer y le permitiera mantener su status de vedette para hacer lo que le diera la gana. Sucede que Charly conoce bien la historia y sabe que dejar el equipo en manos de la anarquía de este hombre no sirve ni para ganar la Copa Catalunya, por muchas chilenas y goles preciosos que marque en el Bernabéu. El técnico debía elegir entre uno y 24. Y, en vista de lo sucedido el año pasado, ha preferido cambiar la historia y apostar por los 24.

Y, eso sí, como respuesta a su ausencia en Anoeta, otra ausencia. El futbolista mejor pagado del mundo tampoco estará en el Bernabéu en el partido que más le necesita su equipo. Ese día tendrá cosas más interesantes que hacer. Aunque, por supuesto, cobrando los 8 millones diarios que le pagan los socios del Barcelona para que clasifique a Brasil para el Mundial.

Nada que oponer, porque él es un mandado y la FIFA ordena que tiene prioridad su selección, pero el club que le paga merece al menos otra actitud por su parte.

Núñez y Van Gaal serán muy malos, pero no traidores. Al menos avisaron.

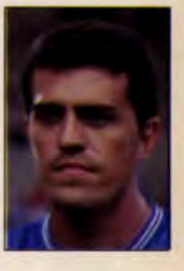
Lo que no se atreven a decir

Del Bosque:
"Yo ya avisé de que necesitábamos reforzar la defensa. El que avisa no es traidor"

Rexach:
"Saviola ni siquiera es reclamado por su seleccionador y a mí me exigen que juegue siempre"

Benítez:
"O aceptan los jugadores mis condiciones o les dejo sin postre"

Oscar:
"Si Van Gaal entrenara al Español, seguro que sería titular"



al cielo

CÚPER
No puede sorprender a nadie que Cúper triunfe en el Inter. En Italia no le exigen ser simpático para reconocer su trabajo.

VAN GAAL
Ha actuado con la coherencia, señorío y sensibilidad hacia el Barça que se le supone a un socio barcelonista como él.

al infierno

REAL MADRID
La trayectoria del equipo en la liga de su centenario no está de acuerdo con los fastos valorados en 10.000 millones que se preparan.

RONALDO
Suena a payasada que fuera convocado por Brasil, aún estando lesionado, para salvar su contrato con Nike.

MERCADILLO

Cualquier coleccionista que esté interesado en que se publique una foto suya rodeado con su valiosa colección solamente tiene que remitirnos los tres preceptivos recortes del 'Don Baloncito'.
El lector puede explicar brevemente en que consiste su colección y de cuantos objetos se compone.
Además, cualquier grupo de aficionados que jueguen en algún torneo de fútbol puede enviarnos una foto del equipo con los nombres de los jugadores y será igualmente publicada.

Nota:
DON BALON declina toda responsabilidad sobre los incumplimientos que se puedan producir entre anunciantes de esta sección.

¡ATENCION!

3
DON BALONCITOS POR MENSAJE

Para tener acceso a esta sección de intercambios y contactos, debéis adjuntar a vuestro mensaje, 3 recortes del "DON BALONCITO" (no fotocopia), nuestra mascota... Para que las peticiones sean publicadas, deberán cumplirse además las siguientes requisitos: I Sólo se podrá enviar un anuncio por carta remitida. I En el anuncio deberá constar vuestro nombre completo y dirección. I Unicamente serán aceptados aquellos anuncios relativos a material futbolístico (posters, insignias, fotos, banderines, etc.)
La correspondencia debe dirigirse a:
Revista DON BALON.
Avda. Diagonal, 435, 1º 2ª.
08036 BARCELONA

VÍDEOS

Vendo. Nuevo catálogo con lo mejor del fútbol, en vídeo, de todos los tiempos. Los mejores partidos en VHS y al mejor precio que podrás encontrar. Las mejores Ligas de todo el mundo, los mundiales, las competiciones europeas... Y vídeos especiales de los cracks de la historia del fútbol como Di Stefano, Pele, Puskas, Cruyff, Maradona, Platini, Romario, Stoichkov, Van Basten, Cantona, Beckam, etc... Solicita el catálogo sin compromiso y lo recibirás gratis en tu domicilio. Interesados dirigirse a: FUTBOLMANÍA. C/ Río Matarraña, P-6, 4ºB. 50014 Zaragoza.

Vendo. Vendo más de 2.500 partidos del mejor fútbol: partidos completos, resúmenes y reportajes de Mundiales, Eurocopas, selecciones, Copa del Rey, Liga española, Ligas extranjeras, jugadores, equipos, competiciones europeas... Enviar 100 ptas. en sellos para recibir nuestro amplísimo catálogo. Escibir a: Nacho de Pablo Soriano. Av/Blasco Ibáñez 118-4º10ª. 46022 Valencia.

Compro o cambio. Busco material de la serie de dibujos animados 'Oliver y Benji' (Campeones), cuya temática es el fútbol. Busco especialmente los capítulos de la Copa del Mundo que juegan en París (los últimos capítulos), pero también acepto otros. Pago contrareembolso o lo cambio por material de vuestros ídolos. Poseo más de 1500 pósters de jugadores y equipos de todo el mundo. Escribid a: Sergio Vilariño Ferreiro. Avenida de Razo, 45. 15100 Carballo (A Coruña).

Vendo. Disponemos de los mejores partidos en vídeos de todos los tiempos, partidos de todas las épocas y equipos (Copa de Europa, UEFA, Mundiales, Eurocopas, Historias de clubs, jugadores, Liga...) partidos desde 995 ptas., además le podemos ofrecer las caratulas a color de todos los partidos. Tenemos un club. Si quieres amplia información de todo, escribe sin compromiso y dinos de que equipo quieres vídeos para enviar un listado. Llama por teléfono al 956176122 o escribe un email a: fduarte@eresmas. net Videosport. Apartado de Correos nº337. 11300 La Línea (Cádiz).

INSIGNIAS

Vendo o cambio. Dirigido a ti coleccionista de insignias/pins. Intercambiamos o vendemos por mediación de un boletín trimestral alrededor de 1.200 insignias/pins oficiales en un 96,5 % de clubes de fútbol de España de Primera a Tercera División, regionales, federaciones y comités, extranjeras y otros deportes. Editamos un catálogo con las novedades fotocopiadas a color. Si eres coleccionista y estás interesado, envía 250 ptas. en sellos de correos y recibirás el catálogo del presente trimestre y posteriormente, de forma gratuita, lo que vayamos editando. Si te interesa el intercambio, envíanos la relación de lo que ofreces. También estamos interesados en conseguir listados/directorios de las peñas de los diferentes clubs de España, así como sus correspondientes pins. Escribir a: C.I.C.I.F, Javier González. Apdo. Correos 5036. 35080 Las Palmas Gran Canaria.

Vendo. Si eres coleccionista de insignias oficiales de fútbol y deseas adquirir alguna de las 600 piezas que tenemos en stock y a unos precios razonables, solicítanos información enviando un sello de 40 ptas. Te remitiremos un listado de existencias. No precisas de cuotas de abonados, de suscripción,etc.. Escribir a: Secode. C/ Pérez Muñoz, 32. 35009 Las Palmas de Gran Canaria.

Vendo. Tenemos un club llamado PINS-MANIA dedicado exclusivamente a los pins de fútbol tanto de equipos españoles como extranjeros, editando para los socios cada mes un boletín con las novedades. Asimismo tenemos catálogos a color. Si deseas recibir información totalmente gratis y sin compromiso, escribe a nuestro apartado o llama al teléfono 956176122. Escribir a: PINS-MANIA. Apartado de Correos nº316. 11300 La Linea (Cádiz). E-mail: fduarte@ eresmas.net

PÓSTERS

Compro o cambio. Compro o cambio pósters de Beckam, Zidane, Figo, Mendieta, Raúl, Roberto Carlos, Rivaldo, Kluivert, Djalminha, Cannavaro, Nesta, Del Piero, Totti, Toldo, Khan o Elber (cuando más grandes sean mejor). Contestar a: José Tarrero Seral. C/del Río, nº12, 2ºF. 50002 Zaragoza.

MATERIAL

Vendo. Vendo material de muchos jugadores nacionales y extranjeros (pósters, fotos, entrevistas, recortes...). Si te interesa algún jugador, escríbeme y te diré lo que tengo de él. Ésta es mi dirección: Beatriz Hernández. C/Tahona, nº13, 1ª izqda. 40100 San Ildefonso (Segovia).

Vendo. Vendo recortes, pósters, cromos e información sobre jugadores y equipos españoles y extranjeros. Si quieres recibir mi catálogo, mándame un sello de 40 ptas. Dime cuál es tu equipo o jugador favorito y te enviaré algo de él. Escribir a: Fernando Faón Molina. C/Goya 29, 4ºH. 13500 Puertollano (Ciudad Real)

POSTALES

Vendo. Vendo más de 400 postales de estadios, tomas aéreas en su mayoría... También fotos de estadios, pósters de estadios, pósters de futbolistas y clubs, Extras Liga Don Balón, fotos de futbolistas realizadas a pie de campo por fotógrafo profesional, libros... Interesados en el catálogo, mandar 200 ptas. en sellos. También enviaré dos postales de estadios de regalo o una del Sardinero. Escribir a: Ignacio Sáez Gutiérrez. Avda. del Deporte, 9- Portal 40, 2ªderecha. 39012 Santander (Cantabria).

CAMISETAS

Cambio. Me gustaría conseguir las siguientes camisetas en talla M, sin número y sin nombre: Centenario del Barça, centenario del Milan (color mostaza), Flamengo (99-00 ó 00-01), Francia Eurocopa 2000 (blanca), camiseta entrenamiento Barça (99-2000, color rojo) y la del Inter (2000-01, blanca). A cambio ofrezco las siguientes: Sampdoria (95-96, azul), Arsenal (99-2000, 2ª equipación), Brasil (Mundial'94, azul), PSV (97-98, 2ª equipación), Barcelona (98-99, 2ª equipación, y 94-95, 2ª equipación y pantalones), todas en talla M (menos Brasil que es en talla L). Interesados, escribir a: Román Carlos Plasencia. c/ Camino de la Villa, 77. 38203 La Laguna (Tenerife).

ÁLBUMES

Compro o cambio. Compro o cambio álbumes de fútbol completos e incompletos de los '30 hasta los '80, así como entradas, pases, acreditaciones y material relacionado con los JJ OO Barcelona'92. Escribir a: Francisco Gil Durán. C/ Balanguera, nº32-2ºB. 07011 Palma (Baleares).

LUBERRI IKASTOLA. De pie, de izquierda a derecha: Unai (entrenador), Aran, Lide, Aloña, Nagore S., Orintza, Nerea y Hegoa. Agachadas, en el mismo orden: Sandra, Arantza, Ainara, Itziar, Kattalin, Nagore C. y Eli.

LA GUÍA IMPRESCINDIBLE PARA SEGUIR LOS TORNEOS EUROPEOS

EXTRA

COPAS EUROPEAS

don balon 2001-02

La Liga de Campeones al detalle
Equipo por equipo • Jugador por jugador
Todos los equipos de la *UEFA Cup*
Calendarios • Datos • Estadísticas • *Cracks*
La guía imprescindible para seguir los torneos europeos

8 414090 101509 00056

AÑO XXVII • Nº 56 • 750

▸ TODO SOBRE LA LIGA DE CAMPEONES

▸ LA UEFA CUP, AL DETALLE

MÁS DE 800 FOTOS A TODO COLOR

LOS EQUIPOS ▸
LOS JUGADORES ▸
LOS CRACKS ▸

¡¡YA A LA VENTA!!

Francia también domina en los Sub-17

El fútbol francés sigue cosechando excelentes resultados a nivel de selecciones. El último éxito llegó en la categoría Sub-17, en la que Francia ganó el Mundial disputado en Trinidad y Tobago. Los *bleus,* entrenados por Jean François Jodar, derrotaron en la final a Nigeria (3-0) y fueron los justos vencedores de una competición en la que destacó el delantero galo Sinama Pongolle. El ariete del Le Havre fue el máximo artillero con nueve tantos -superando el récord de goles en un Mundial de la categoría- y recibió el Balón de Oro al mejor jugador. Su compatriota Anthony Le Tallec, que ha sido fichado junto a Pongolle por el Liverpool, y el nigeriano Femi Opabunmi, segundo máximo goleador, recibieron el Balón de Plata y de Bronce respectivamente. Burkina Faso fue tercera tras derrotar en la final de consolación a Argentina (2-0). Curiosamente, ambas selecciones dejaron fuera de la competición a España, vigente campeona europea Sub-16 y que tuvo una actuación decepcionante al no poder pasar de la primera fase.

Primera fase

Grupo 1

Trinidad y Tobago-Croacia	1-2
Australia-Brasil	0-1
Trinidad y Tobago-Australia	0-1
Croacia-Brasil	1-3
Brasil-Trinidad y Tobago	6-1
Croacia-Australia	0-4

Grupo 2

Estados Unidos-Japón	0-1
Francia-Nigeria	1-2
Japón-Nigeria	0-4
Estados Unidos-Francia	3-5
Nigeria-Estados Unidos	2-0
Japón-Francia	1-5

Grupo 3

Omán-España	1-2
Argentina-Burkina Faso	2-2
España-Burkina Faso	0-1
Omán-Argentina	0-3
Burkina Faso-Omán	1-1
España-Argentina	2-4

Grupo 4

Malí-Paraguay	1-2
Irán-Costa Rica	0-2
Paraguay-Costa Rica	0-3
Malí-Irán	1-0
Costa Rica-Malí	0-2
Paraguay-Irán	3-2

Cuartos de Final

Brasil-Francia	1-2
Nigeria-Australia	5-1
Argentina-Malí	2-1
Costa Rica-Burkina Faso	0-2

Semifinales

Francia-Argentina	2-1
Nigeria-Burkina Faso	1-0

Tercer y Cuarto puesto

Argentina-Burkina Faso	0-2

Final

Francia-Argentina	3-0

'Panoramic'

El dominio de Francia en las categorías absolutas se ha visto refrendado con el éxito de los Sub-17 galos en la cita de Trinidad y Tobago.

Liverani, el primer jugador de color de la Lazio

Fabio Liverani (25 años) se ha convertido en el primer futbolista de color que jugará en el Lazio tras cerrarse su traspaso del Perugia. Liverani, de descendencia somalí, también tiene el honor de haber sido el primer jugador de raza negra que juega en la selección italiana, con la que debutó la temporada pasada contra Sudáfrica. El centrocampista, que llegó a la Serie A la temporada pasada procedente del Viterbese, de la Serie C, ha firmado un contrato por cinco años y se muestra optimista sobre el recibimiento que le pueda dispensar su nueva afición, considerada como una de las más racistas de Italia. A Liverani tampoco le va a ayudar su reconocida condición de hincha de la Roma.

TRAS SIETE JORNADAS, ES EL LÍDER EN HOLANDA

El Ajax recupera la ilusión por ganar la Liga

Si hay un equipo histórico en Holanda ése es el Ajax, que en su palmarés suma, entre otros títulos, 27 ligas, 14 Copas de Holanda, cuatro Copas de Europa y dos Intercontinentales. Sin embargo, de todo ese esplendor ya casi ni se acuerdan los aficionados del Amsterdam Arena, que han visto como en las últimas temporadas se marchaban del equipo todas las figuras, la cantera no daba demasiados frutos y los fichajes no acababan de funcionar. De hecho, en las tres campañas anteriores, la mejor clasificación en Liga de los *ajacied* ha sido el tercer puesto logrado en el último ejercicio -fueron sextos en la 98-99 y quintos en la 99-00-. Esta temporada, las cosas tampoco empezaron demasiado bien, ya que el conjunto de Co Adriaanse fue eliminado en la previa de la *Champions*. Sin embargo, con el transcurso de los partidos, el Ajax ha demostrado que puede volver a dominar el fútbol holandés y, tras la disputa de siete jornadas, es líder con tres puntos de ventaja sobre el Feyenoord y nueve sobre el PSV. La decaída afición *ajacied* ya sueña con que este liderato no sea sólo una casualidad, sino el inicio de una nueva época de gloria.

Stefan Danielsson

El once de la ESM

EUROPEAN SPORTS MAGAZINES

Así votaron:

A BOLA	Nikopolidis - Vignal, Ferdinand, Thuram, Roberto Carlos - Neuville, Gerrard, Verón - Silva, Larsson y Raúl.
don balón	Toldo - Zanetti, Ramzy, Berizzo, Roberto Carlos - Beckham, Carriere, Ballack, Denilson - Hasselbaink y Amoroso.
FOOT	Toldo - Sensini, Andersson, Ferdinand, Cygan - R. Baggio, Lincoln, Van der Vaart - Owen, Chiesa y Denilson.
La Gazzetta dello Sport	Ricardo - Lauren, Thuram, Lucio, Roberto Carlos - Figo, Corini, Verón, Valerón - Raúl y Trezeguet.
kicker	Cavallero - Contra, Lucio, Berizzo, Roberto Carlos - Gerrard, Paulo Sousa, Corini, Kewell - Owen y Shevchenko.
voetbal INTERNATIONAL	Ziegler - Laursen, Ferdinand, Roberto Carlos - Beckham, Sánchez, Gerrard, Henry - Owen, Elber y Trezeguet.
WORLD SOCCER	Dudek - Manuel Pablo, Lucio, Thuram, Maldini - Beckham, Del Piero, Raúl, Vicente - Owen y Saviola.

Los 10 más votados

1	R. Carlos (R. Madrid)	5
2	Owen (Liverpool)	4
3	Thuram (Juventus)	3
3	Lucio (B. Leverkusen)	3
3	Beckham (Manchester U)	3
3	Gerrard (Liverpool)	3
3	Raúl (Real Madrid)	3
8	Denilson (Betis)	2
8	Toldo (Inter)	2
8	Ferdinand (Leeds)	2

Roberto Carlos empieza con fuerza

Roberto Carlos ha iniciado en un gran estado de forma la temporada y eso se ha visto reflejado en las primeras votaciones de la ESM. Así, el lateral izquierdo brasileño fue considerado como el mejor jugador de septiembre al recibir cinco votos, uno más que el inglés Michael Owen. En el equipo ideal, también aparecen otros dos jugadores de nuestra Liga: el madridista Raúl (3 votos) y el bético Denilson (2).

El once de septiembre

FLASHES

Slaboljub Muslin dimitió como técnico del Estrella Roja, que sufrió la muerte de su defensa **Vladimir Dimitrijevic** (20 años) al desplomarse tras acabar un entrenamiento.

La Asociación Italiana de Futbolistas eligió a **Zinedine Zidane** como el mejor jugador extranjero de la temporada 00-01.

A pesar de la última derrota ante Inglaterra, la DFB le ha propuesto a **Rudi Völler** renovar su contrato como seleccionador alemán.

Peter Taylor fue cesado como técnico del Leicester.

El **Bayer Leverkusen** fichó al norteamericano Jeff Cunningham y al finlandés Hannu Tihinen.

Carlos Manuel fue destituido como técnico del Santa Clara. Manuel Fernandes es su sustituto.

El holandés **Jaap Stam** estudia demandar al Manchester United por su traspaso a la Lazio.

Christoph Daum reconoció que pensó en suicidarse cuando vivió el escándalo sobre su adicción a las drogas.

Paolo Maldini anunció que dejará de jugar con la selección italiana tras el Mundial 2002.

Kurt Jara es el nuevo técnico del Hamburgo.

El danés **Jesper Gronkjaer** (Chelsea) puede perderse toda la temporada al ser operado de su rodilla.

Nueve jugadores de la selección de Austria abandonaron la concentración por miedo a viajar a Tel-Aviv para enfrentarse contra **Israel**

'La Academia' quiere dejar de suspender

El Racing Club de Avellaneda es el tercer equipo con más seguidores de Argentina. Los motivos de su enorme popularidad son fruto de su esplendoroso pasado -tiene en su palmarés una Copa Libertadores y 6 Ligas- y no de su presente. Y es que los hinchas de Racing que tienen menos de 35 años nunca han visto 'campeonar' a su equipo, que ganó su última Liga en 1966.

Sin embargo, el sino perdedor de *la Academia* va camino de acabarse esta temporada. Y es que en el actual Torneo Apertura, del que se han disputado ya nueve jornadas, el equipo que entrena Reinaldo Merlo es el líder con 23 puntos, cinco más que River Plate, el segundo clasificado. Racing, que no conoce la derrota desde el 15 de mayo de 2001, suma siete triunfos y dos empates.

A pesar de que aún quedan diez partidos para el final del campeonato, los fieles seguidores de *la Academia* sueñan con que este Apertura ponga el punto final a su increíble sequía y ayude a solucionar los graves problemas económicos que acucian a las arcas del club desde hace varios años.

EL ONCE TIPO

ADB

El delantero Maxi Estévez está siendo una de las piezas clave en el liderato de Racing en el actual Torneo Apertura.

Palmeiras, Boca y Vasco, entre los cinco mejores

Hasta tres conjuntos sudamericanos están colocados en el Top cinco de los mejores equipos del mundo, según la clasificación elaborada por la IFFHS teniendo en cuenta los resultados entre el 1 de octubre de 2000 y el 30 de septiembre de 2001. Se trata de Palmeiras (3º), Boca Juniors (4º) y Vasco da Gama (5º) que se sitúan por detrás de Liverpool (1º) y Barcelona (2º). El avance más espectacular es el del Palmeiras que ha saltado desde el noveno al tercer lugar, mientras que Boca ocupa la cuarta plaza tras descender desde la segunda. Entre los 100 primeros, hay 25 equipos sudamericanos. Panathinaikos ha sido el mejor conjunto del mundo del mes gracias a su gran rendimiento en el inicio de la *Champions League*.

Los mejores equipos del mundo	
Liverpool	357
Barcelona	276
Palmeiras	268
Boca Juniors	268
Vasco da Gama	266
Galatasaray	262
Bayern Múnich	259
Real Madrid	255
Valencia	246
Arsenal	243

EL PORTERO KAWAGUCHI, AL PORTSMOUTH

Se amplia la lista de japoneses en Inglaterra

Yoshikatsu Kawaguchi, portero titular de la selección de Japón de 26 años, se ha convertido en el tercer futbolista de esta nacionalidad que juega en Inglaterra. El guardameta ha fichado por el Portsmouth, de la First Division inglesa, procedente del Yokohama Marinos. El club nipón cobrará 450 millones por esta operación, que tendrá vigencia desde el 21 de octubre. El principal avalador del fichaje de Kawaguchi, que fue campeón de la Copa Asia de 2000 y que es un fijo en los esquemas de Philippe Troussier, ha sido Henry Redknapp, manager del club, que le vio jugar en la Copa de las Confederaciones disputada este año en Japón y en la que los nipones jugaron la final contra Francia. Con la llegada de Kawaguchi ya son tres los futbolistas japoneses que juegan en Inglaterra tras el desembarco de Inamoto en el Arsenal y de Nishizawa en el Bolton. Los tres se unen a Ono (Feyenoord), Takahara (Boca Juniors) y Nakata (Parma) que forman el resto de la la colonia japonesa en el extranjero.

ADB

El estadio Yokomana, construido sobre un vertedero tóxico

El Mundial 2002, contaminado

ADB

Todo está prácticamente perfilado en Corea y Japón para albergar, a partir del 31 de mayo de 2002, una nueva edición del Mundial. Las selecciones de todo el planeta van consiguiendo su clasificación y las obras de infraestructura están entrando en su recta final. Uno de los estadios que tendrá un papel importante en este torneo es que está en la ciudad de Yokohama. Se trata del estadio más grande de Japón -su aforo es de 70.564 espectadores- y es allí donde se jugará la final el 30 de junio. El Internacional Yokohama es una magnífica instalación -inaugurada para el Mundial en marzo de 1998- que cuenta con un 'pequeño' inconveniente: fue construido sobre un vertedero tóxico, lo que puede perjudicar tanto a la salud de los jugadores como a la de los periodistas y aficionados que acudan en directo a ver los partidos.

'Bien situado'

El lugar para construir el Yokohama fue escogido por sus buenas comunicaciones, ya que está a tan sólo diez kilómetros del puerto de Tokio y tiene muy cerca unas de las líneas del tren bala. Sin embargo, desde los años 60, este lugar se convirtió en un vertedero de residuos tóxicos procedentes de las industrias automovilísticas, productos electrónicos y de PCB, un material altamente contaminante y muy cancerígeno. Los niveles de contaminación en esta zona son hasta 23 veces superiores a lo permitido en algunos países, unas cifras que el gobierno japonés está tratando de ocultar. Incluso, un laboratorio canadiense ha analizado las muestras de la tierra colindante y ha encontrado 266 miligramos de zinc cuando el límite permitido es de 60.

Posibles contagios

El coste de este estadio alcanzó los 90.000 millones de pesetas, pero al parecer, entre los cálculos iniciales -en los que se cuidaron mucho las medidas de seguridad-, no se tuvo en cuenta pagar a un experto en medio ambiente para que hiciese un informe sobre la idoneidad del emplazamiento. Algo extraño, ya que Japón es uno de los países con una mayor conciencia ecológica del mundo.

Ante esta alarmante situación, las autoridades deportivas deberían tomar cartas en el asunto para evitar posibles contagios entre el numeroso público y jugadores que se esperan para el próximo año en tierras niponas.

Castillo ya está en Italia

Jairo Castillo ya está en Italia para incorporarse a su nuevo equipo, el Génova, de la Serie B. El colombiano, fichado tras la Copa América, no había podido viajar hasta el país transalpino hasta ahora debido al accidente de tráfico que tuvo en agosto y en el que murieron las dos mujeres que le acompañaban. Castillo salió ileso, pero un juez ordenó su detención domiciliaria por un presunto homicidio involuntario. Finalmente, la fiscalía rebajó su acusación, con lo que pudo partir hacia Italia.

Muere un futbolista marroquí

Yousef Belkhouja, defensa internacional marroquí del WAC Casablanca, murió a los 25 años en el transcurso de un partido de Copa que enfrentaba a su equipo con el Raja, en el gran derby alauita. El jugador murió en el hospital, donde se le diagnosticaron problemas cardiovasculares que no se le habían detectado al no haber pasado ningún reconocimiento médico en la pretemporada. A raíz de esta dramática muerte, la Federación marroquí ha decidido imponer los controles médicos a todos los futbolistas de Primera División.

FLASHES

El delantero costarricense del Manchester City **Paulo Wanchope** sufrió una lesión que le hará estar un mes de baja.

El argentino **Juan Verón** tiene una cláusula en su contrato con el Manchester United, por la que la Lazio lo puede recuperar al final de temporada si paga 10.000 millones y el jugador está conforme.

El argentino **Mario Kempes** dejó de ser entrenador del Fiorenzuela, de la Tercera División italiana.

El Milan anda detrás del defensa internacional chino **Sun Jihai** (25 años).

Ante los rumores sobre su posible fichaje por River Plate, **Juan Román Riquelme** descartó su marcha al eterno rival afirmando que **"jamás traicionaría a los hinchas de Boca"**.

El Ministerio de Finanzas de **China** ha autorizado las quinielas en el fútbol, un sistema que empezará a funcionar a mediados de octubre.

El delantero **Edmundo** fue despedido del Cruzeiro por declarar antes del partido contra su ex equipo, el Vasco da Gama, que no le gustaría marcar un gol y por aplaudir a la afición rival durante el choque.

Mickey Trotman, delantero internacional con Trinidad y Tobago, falleció a los 26 años en accidente de tráfico.

El ecuatoriano **Alex Aguinaga** (33 años) anunció que se retirará dentro de tres y que en ese momento pasará a ser directivo del Necaxa.

El argentino **Miguel Ángel López** dejó de ser entrenador del Atlético Celaya.

Adriano

El Inter ya tiene a dos Ronaldos

Por su potencia y su gran parecido físico, en Brasil siempre le han considerado como el sucesor de *il fenomeno*. Con esa condición, llegó al club *neroazurro* este verano. Su futuro parecía estar en una cesión, aunque su rendimiento le ha permitido quedarse en San Siro.

Rafa Jiménez

El Santiago Bernabéu. Ese fue el primer estadio europeo que vio en acción y 'sufrió' a Adriano. Era el 14 de agosto de 2001. Real Madrid-Inter de Milán. A ocho minutos del final, Héctor Cúper le hizo debutar con empate a uno. Hacía 48 horas que había llegado de Brasil. Ya en el descuento, Adriano marcó de falta un golazo. El balón llegó a volar a 150 kilómetros por hora. El considerado nuevo Ronaldo ya ejercía como tal.

Infancia pobre

Nacido en el seno de una familia muy humilde de Rio de Janeiro, la infancia de Adriano transcurrió entre el fútbol y la favela donde, a duras penas, su familia podía subsistir. Hasta los siete años, las calles fueron el único testigo de sus cualidades futbolísticas. A esa edad, lo fichó el Flamengo. Hasta los 15, jugó de defensa debido a su altura, aunque siempre mostraba una gran facilidad ofensiva. El cambio en su carrera llegó de la mano de *Nelsinho*, técnico de los juveniles del Flamengo que lo colocó en la delantera. En poco tiempo, y ya como ariete, jugó el Mundial Sub-17, en noviembre del 99 en Nueva Zelanda. Brasil lo ganó y Adriano fue el segundo máximo artillero con cuatro tantos.

Explosión meteórica

Su debut en el primer equipo del Flamengo llegó a principios de 2000, en un encuentro del Torneo Rio-Sao Paulo contra el Botafogo. En agosto, ya se había consolidado en la titularidad del Fla y tres meses después llegó su debut con la selección brasileña de la mano de Emerson Leao. Fue el 15 de noviembre en un partido contra Colombia de las fases al Mundial. A principios de 2001, Adriano ganó el Sudamericano Sub-20 de Ecuador, del que fue el máximo artillero con 6 tantos. Ahí, empezó el interés del Inter que cerró la operación este verano, después de que 'el nuevo Ronaldo' disputara el Mundial Juvenil de Argentina, en el que sólo Saviola marcó más goles que él. Su destino en San Siro era una cesión, aunque su irrupción convenció a Cúper, que lo ha elegido como el ariete más apropiado para esperar a Ronaldo.■

Su debut en Europa fue en el trofeo Bernabéu... en el minuto 90 le dio el triunfo a su equipo con un golazo

Tras consolidarse en el Flamengo, Emerson Leao le dio la alternativa en la selección brasileña cuando sólo tenía 18 años

Ficha Técnica

Nombre: Adriano Leite Ribeiro.

Nacido: Nació el 17 de febrero de 1982 en Rio de Janeiro (Brasil).

Altura y peso: 1,89 metros / 87 Kilos.

Demarcación: Delantero.

Trayectoria:

Temps.	Equipo	PJ	G
2000	Flamengo	32	10
2001	Flamengo	13	4
01-02	Inter	4	1

Así juega

Se trata de un atacante ágil, que dispone de un buen regate y de un excelente control de balón. Su dominio en el juego aéreo es considerable y no sólo gracias a su altura sino también a su técnica de salto y capacidad para mantenerse en el aire. Su técnica no es mala y es muy veloz. Gran potencia de disparo.

Apunte

Adriano tuvo una infancia muy complicada. Nació en una de las muchas favelas que hay en Rio de Janeiro y, además, vivió un dramático hecho que estuvo a punto de cambiar su vida. Cuando tenía diez años, a su padre le impactó, en el cerebro, el disparo de una bala perdida en un tiroteo. Con su padre en el hospital, Adriano tuvo que dejar el Flamengo para ponerse a limpiar botas en la calle. Así, pudo traer algo de dinero a casa. Afortunadamente, su padre se recuperó y él pudo volver a jugar. Así, a medida que fue ganando dinero como profesional, pudo cumplir su gran sueño: comprarle una casa a sus padres.

PIRELLI

ACUCIADO POR LOS PROBLEMAS ECONÓMIC

El 'crack' de

Un grande de Italia está pasando por los momentos más difíciles de su historia. Las deudas aumentan y, año tras año, va perdiendo a sus estrellas. Tras la marcha de Batistuta hace ya una temporada, este año les ha tocado el turno a Rui Costa y Toldo. La Fiore, fruto de la mala gestión de Vittorio Cecchi Gori, está al borde de la quiebra económica. Los *tifosi* viola protestan, los conflictos internos se multiplican... y, en lo deportivo, el equipo de Mancini pierde cada vez más potencial.

Andrea Balducci

El pasado 13 de junio, cuando Rui Costa alzaba al cielo la 'Coppa Italia' -la sexta de la historia de la Fiorentina-, el júbilo de los *tifosi* viola era inenarrable. La moraleja era: **"La Fiorentina también existe sin Batistuta"**. Pero pocos días después estalló la alarma. La sociedad toscana, cuyo presidente y dueño es Vittorio Cecchi Gori, debía más de 20 mil millones de pesetas y la situación se

'Grazia Neri'

la Fiorentina

tenía que arreglar urgentemente para poder inscribir al equipo en la Serie A de cara a la temporada que acaba de empezar. Para solucionar este problema se tuvo que vender a los dos jugadores más emblemáticos que habían quedado: Francesco Toldo y Rui Costa, además de otros hombres importantes como Leandro, Lassissi, Repka, Bressan...

Los problemas y conflictos en el seno de la Fiorentina vienen de lejos. En 1990, el traspaso de Roberto Baggio a la 'odiada' Juventus desencadenó una manifestación popular sin precedentes en Florencia. El *Conte* Pontello tuvo que dejar la presidencia y vender el club a Mario Cecchi Gori, el dueño de la productora cinematográfica más potente de Italia. Precisamente, era la Cecchi Gori Group, con sus multimillonarias recaudaciones cinematográficas, la que financiaba la compra de algunos jugadores. Por ejemplo, el ruso

Como consecuencia de la crisis económica, la Fiorentina tiene pocas aspiraciones deportivas para esta temporada. Tras la disputa de cinco jornadas de la Serie A, los viola estaban en la zona media-baja de la clasificación con tan sólo seis puntos.

'Grazia Neri'

Vittorio Cecchi Gori llegó a la presidencia de la Fiorentina en 1994, tras la muerte de su padre Mario. Su polémica forma de dirigir el club le ha creado muchas antipatías entre los aficionados viola.

El palmarés de la Fiorentina

- **2 Ligas:** (1956, 1969)
- **6 Copas de Italia:** (1940, 1961, 1966, 1975, 1996, 2001)
- **1 Supercopa de Italia:** (1996)
- **1 Recopa de Europa:** (1961)
- **1 Mitropa Cup:** (1966)
- **1 Copa Italo-Inglesa:** (1975)

Cecchi Gori, un triunfador en el cine y con las mujeres, deberá asumir su fracaso en el fútbol con la venta del club

Kanchelskis llegó gracias al éxito del film 'Il Ciclone', donde una de las protagonistas era la bellísima actriz española Natalia Estrada. Mario Cecchi Gori murió en 1994. En ese momento, el club pasó a manos de su hijo Vittorio.

Fin del imperio

Y él, Vittorio, es considerado, por los aficionados viola, el culpable de haber tirado por tierra todo el imperio construido por su padre. Vittorio siempre ha estado rodeado de 'glamour' y bellas mujeres. La última, la rubia y des-

El 'crack' de la Fiorentina

pampanante Valeria Marini. Pero su competencia para dirigir un club de la dimensión de la Fiorentina ha dejado mucho que desear. Siempre ha querido meterse en temas técnicos -un ámbito que no es el suyo- y tomar personalmente las decisiones, a pesar de estar rodeado de gente muy competente. Ello ha provocado la marcha del club de Giancarlo Antognoni, que había sido el hombre bandera del club como jugador y lo siguió siendo como director deportivo. Pero la increíble destitución de Fatih Terim a mediados de la pasada temporada -cuando el equipo estaba en la zona alta de la tabla- terminó por arrastrar al directivo Luciano Luna y al mismo Antognoni. Para sustituirles, Cecchi Gori llamó a un periodista, Mario Sconcerti, que apenas duró un par de meses, hasta la vuelta de Luna.

Una deuda acumulada de más de veinte mil millones le han dejado al borde de la quiebra

'Grazia Neri'

Enrico Chiesa parecía tener su futuro en la Lazio hasta el partido contra el Venecia, en el que se lesionó de gravedad en la rodilla izquierda.

Tras Batistuta, también se marcharon Rui Costa y Toldo, los únicos mitos que quedaban

En las últimas semanas, la situación del club parecía haber llegado a su momento más crítico. La quiebra parecía inminente. Uno de los miembros de la plantilla, el ex madridista Pedja Mijatovic, llegó a declarar que los jugadores no habían cobrado **"durante los últimos cinco meses"**. Hasta hubo dificultades para pagar el alquiler anual del estadio Artemio Franchi. Los *tifosi* viola se reunieron para pedir públicamente la marcha de Cecchi Gori. Finalmente, el tribunal de Florencia archivó la petición de quiebra, pero lo que parece inevitable es la venta del club. Entre los candidatos están un jeque árabe y varios grupos italianos, que deberían desembolsar unos veinte mil millones de pesetas.

'Grazia Neri'

Futuro incierto

Todos estos problemas económicos han tenido terribles consecuencias en lo deportivo. Para empezar, el equipo está dirigido por Roberto Mancini, un técnico que no es aceptado por sus colegas en Italia por no tener el título oficial. Además, la Fiore se ha quedado sin su columna vertebral -Toldo en la portería, Repka en defensa, Rui

La lesión de Chiesa -el único crack que quedaba- ha sido el último gran golpe para el equipo viola

Supercracks históricos

Amarildo

Passarella

Daniel Bertoni

Antognoni

Roberto Baggio

Massaro

Las numerosas lesiones han facilitado que Pedja Mijatovic, fichado en 1999, pueda salir de su ostracismo y volver a contar para Roberto Mancini.

Costa en la media-, con lo que ha bajado mucho su nivel de juego y sus aspiraciones deportivas. Tanto que la salvación parece ser su única meta. Las descomunales deudas hicieron que a dos de sus últimas estrellas, Nuno Gomes y Enrico Chiesa, también se les colocara el cartel de transferibles. Chiesa estaba cerca de la Lazio, aunque una gravísima lesión -puede estar casi un año de baja- ha terminado por romper la operación. Ahora, Gomes se tendrá que quedar y asumir toda la responsabilidad ofensiva. Y, mientras, los *tifosi* deberán encomendarse al cielo, y a un nuevo magnate, para que el club se salve.■

Etapas históricas

El primer *Scudetto*

En la temporada 1955-56, el presidente Befani fichó a dos cracks: Julinho y Montuori. El equipo, dirigido por Fulvio Bernardini, arrasó y conquistó su primer *Scudetto* con cinco jornadas de antelación. Le sacó 12 puntos de ventaja al segundo -el Milan-, un récord que, a día de hoy, aún persiste en la Serie A. En aquel equipo, el goleador era Virgili, mientras que Segato, Julinho, Gratton, Montuori y el portero Sarti fueron otras piezas clave. Al año siguiente, el conjunto viola logró llegar a la final de la Copa de Europa, perdida en el Bernabéu ante el Real Madrid.

ADB

El portero Giuliano Sarti fue uno de los miembros de la Fiorentina que ganó el primer Scudetto viola.

Los sesenta

A nivel de títulos, la década de los 60 fue la etapa más fructífera. En 1961, ganó la 'Coppa Italia' y la Recopa de Europa, cuyo título no pudo revalidar al año siguiente tras perder la final contra el Atlético de Madrid. Los éxitos no se quedaron aquí. En 1966, otra 'Coppa Italia' y en 1969, la segunda liga. Albertosi, Hamrin, De Sisti, Amarildo y Chiarugi eran algunas de las figuras.

ADB

Con Bruno Pesaola en el banquillo, la Fiore ganó su segunda Liga en el 69.

ADB

'Il Regista'

Giancarlo Antognoni merece un capítulo aparte no sólo en la Fiorentina, sino en la historia del fútbol italiano. Fue el hombre bandera del club, en cuyas filas militó desde 1972 a 1987. Fue un director de juego que era la elegancia personificada. Su técnica e inteligencia sobre el terreno de juego causaron admiración en todo el mundo.

Giancarlo Antognoni es toda una institución en el club viola.

Muchos cracks, pocos éxitos

Si miramos los jugadores que han militado en la Fiorentina en los últimos 15 años, este club podría haber conseguido muchísimos más éxitos. Bertoni, Passarella y Antognoni han sido campeones del Mundo; Massaro, Effenberg, Brian Laudrup y Amor campeones de Europa... pero todos ellos en otros equipos. Los conflictos internos y los fracasos deportivos obligaron a ases como Roberto Baggio, Batistuta, Rui Costa y Toldo a buscar mejor fortuna en otros clubs.

ADB

Roberto Baggio debutó en la Serie A con la Fiore, en la que jugó cinco temporadas (85-90).

Brian Laudrup

Effenberg

Amor

Batistuta

Toldo

Rui Costa

EL BOAVISTA DE JAIME PACHECO SIGUE DOMINA

El milagro

El eterno segundo club de Oporto revolucionó el fútbol portugués la temporada pasada al ganar la primera Liga de su historia. Este año, el reto no era nada fácil: volver a luchar por el título nacional y hacer un buen papel en su segunda participación en la *Champions League*. Hasta ahora, las cosas no le pueden estar saliendo mejor: los ajedrezados son líderes tanto en su país como en la máxima competición europea, en la que sueñan con hacer algo grande.

Rafa Jiménez/Belén Rodrigo
Fotos: 'A Bola'

Jaime Pacheco llegó al Boavista en diciembre de 1997 y desde el primer día se ganó el respeto de sus futbolistas, con los que mantiene una relación casi de compañeros y con los que aún juega en los entrenamientos.

o continúa

Una casualidad. Esta es la explicación que muchos dieron al éxito del Boavista en la temporada pasada, en la que ganó la primera Liga de su historia y entró en el club de los cuatro equipos que han ganado el campeonato luso: Sporting de Lisboa, Oporto, Benfica y Os Belenenses. El milagro del Boavista -el eterno segundo club de Oporto que fue fundado en 1903- tiene a un hombre clave: Jaime Pacheco, técnico de los *boavisteiros* desde diciembre de 1997. Pacheco cogió al equipo al borde del descenso y una temporada después lo hizo subcampeón, clasificándolo por primera vez en su historia para la *Champions League*. Era el primer aviso del éxtasis que llegó la tempora pasada.

El Boavista ha abierto la veda. Los ajedrezistas no sólo han inscrito su nombre en la reducida lista de campeones sino que se han convertido en el ejemplo a seguir por el resto de los modestos. Con un escaso presupuesto, pero una inmejorable gestión, ha dejado de ser sólo la cantera de grandes figuras internacionales como Nuno Gomes o João Pinto, para convertirse en un club serio y merecedor de estar entre los grandes.

¿Cuál ha sido su secreto para alcanzar su actual *status*? Posiblemente, el sentido común que muestran tanto el presidente João Loureiro, en el cargo desde 1996, y Pacheco. La filosofía del club ha sido la de no querer abarcar más de lo que el presupuesto permitía; trabajar con la cantera para ir sacando jugadores que puedan ir llenando las arcas con los traspasos y fichar 'bueno, bonito y barato'.

Es líder de la liga portuguesa tras siete jornadas y ocupa el primer puesto en el grupo B de la *Champions*

Los ajedrezados supieron mantener la base del equipo de la temporada pasada para seguir entre los grandes

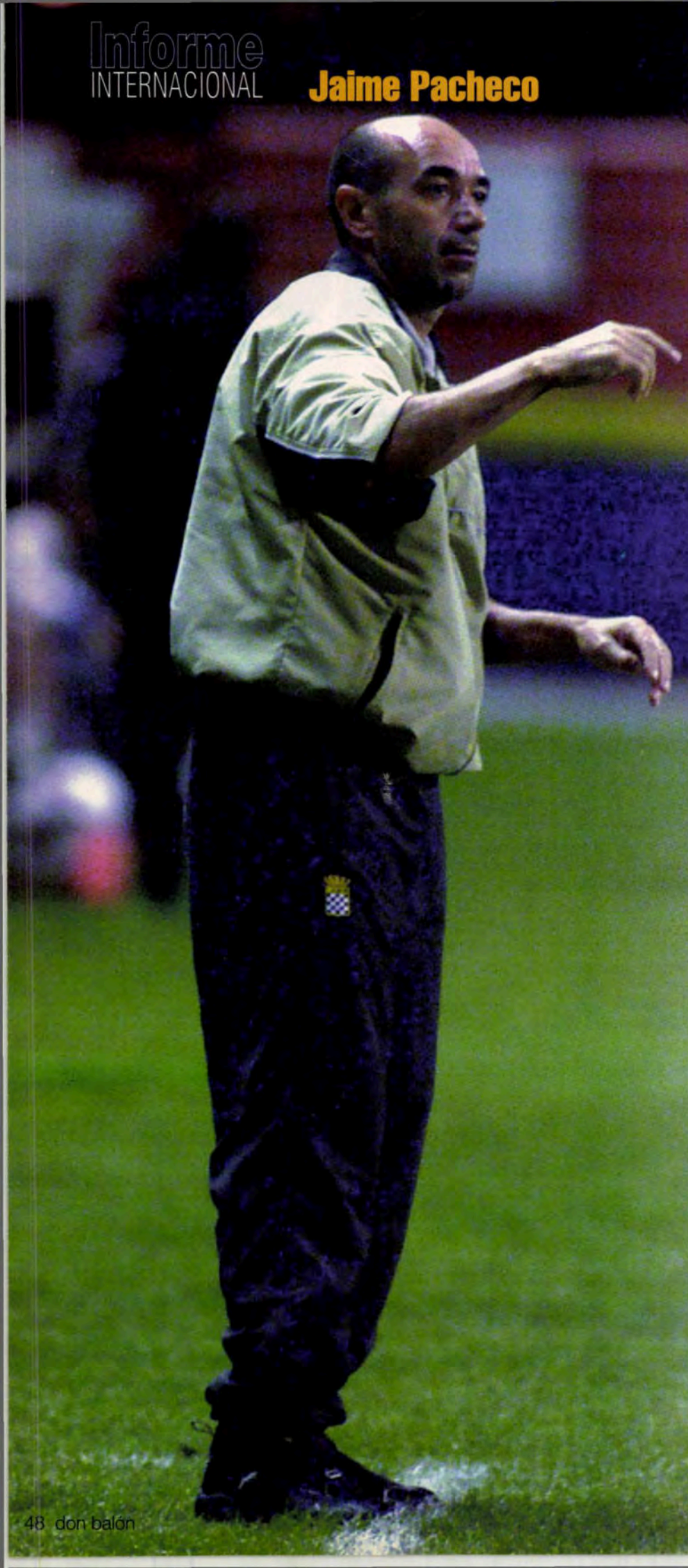
Muchas dudas

Al inicio de temporada, eran muchos los que dudaban de la capacidad del Boavista para mantenerse entre los grandes. Conscientes de las dificultades para compaginar Liga y *Champions*, el club de Bessa cambió su política habitual y dejó de ser tan vendedor. Así, de la base del equipo campeón sólo se fueron Rui Bento, Litos y Wheliton. En contrapartida, se aseguró la continuidad de Ricardo, Pedro Emanuel, Petit, Sánchez, Duda, Martelinho... y se ficharon a hombres que están dando un buen resultado como Serginho, Paulo Turra y Marcio Santos. Los cambios están dando sus frutos y ya nadie puede decir que el éxito del Boavista sea fruto de la casualidad.

Y es que a pesar de empezar perdiendo la Supercopa contra el Oporto (1-0), los *boavisteiros* no sólo son líderes en Portugal -tras la disputa de siete jornadas suman 16 puntos, tres más que el Oporto, el segundo, con cinco victorias, un empate y una derrota-, sino también en la *Champions* -su balance es de dos victorias y un empate en un grupo donde están Borussia de Dortmund y Liverpool-. Jaime Pacheco quiere hacer algo grande en Europa, y por ahora va camino de hacerlo explotando las virtudes de su equipo: entrega, humildad y una enorme ilusión por ganar.

Jaime Pacheco

"Podemos l



Los ojos de Jaime Pacheco transmiten una pasión desmesurada por el fútbol. Ya como jugador destacó en el Oporto, Sporting y en la selección portuguesa, pero su gran hazaña llegó el año pasado, al conseguir como entrenador la primera Liga para el Boavista. Esta temporada, 'las panteras' mantienen su ambición y son líderes tanto en Portugal como en Europa. DON BALÓN habló con el técnico *boavistão* para conocer los secretos de su increíble éxito.

Belén Rodrigo

-¿Se para a pensar alguna vez que está haciendo historia en Portugal?

-Tengo la noción de lo que está ocurriendo por lo que la prensa escribe. Supongo que cuando el tiempo pasé, le daré más importancia a la Liga ganada con el Boavista.

-Consiguió meter al Boavista en el club de los cinco que han ganado la Liga. ¿Tardará mucho en llegar un sexto?

-El Boavista ha alterado al fútbol portugués y ha hecho pensar a otros conjuntos que también pueden conseguir lo que nosotros. Ahora, existe una nueva filosofía en nuestro fútbol en la que se busca siempre la victoria.

-¿Cómo explicaría este éxito?

-El secreto del Boavista está en una mezcla de diversos factores. La presidencia y yo vamos siempre de la mano, teniendo en cuenta las posibilidades económicas. Además, este club destaca por la estabilidad. Posiblemente, soy el técnico portugués que más tiempo lleva en un mismo banquillo.

-En su época de jugador, ¿cómo veía la figura del técnico?

-Tuve una buena relación con mis entrenadores, a los que siempre respeté.

-¿Cuándo se dio cuenta de que tendría futuro como entrenador?

-Nunca pensé en ser técnico, pero cuando . jugaba en el Paços Ferreira nos quedamos sin entrenador y me pidieron que le sustituyera.

-¿Qué añora de cuando era jugador?

-Siento una gran nostalgia de aquella época.

hacer algo grande en Europa"

Dejé de jugar a los 34 años porque no me dejaban seguir más. Ver el estadio lleno, con luces... la sangre corriendo muy deprisa. Son tantos recuerdos... a veces casi se me saltan las lágrimas.

-No es normal ver a un técnico entrenar todos los días con sus jugadores. ¿Cree que ellos se lo agradecen?

-Ellos saben que para mí no es un ningún esfuerzo porque me gusta entrenar. Cuando estoy en el césped, se me van las piernas solas, no sé estar quieto. Necesito jugar.

-Defiende a sus jugadores ante cualquier circunstancia. ¿Es algo que aprendió como futbolista?

-Sí, aprendí eso de mis entrenadores. Por eso ahora intento hacer lo mismo.

-¿De dónde le viene su espíritu luchador y ganador?

-Quizás por el hecho de ser descendiente de personas muy trabajadoras. Cuando, con 17 años, empecé a jugar en Segunda compaginaba el fútbol con el trabajo.

-Antes del Boavista entrenó al Vitória de Guimarães, donde fue cesado...

-Fue muy dura la forma como salí porque podía haberme ido con más dignidad. Pero nunca olvidaré que gracias a mi paso por el Guimarães, comencé a ser reconocido.

-¿Qué fue lo que más le atrajo de la oferta del Boavista?

-Sentí que el Boavista era un equipo donde mi ambición podía hacerse realidad. Cuando llegué, el club era pobre y ahora es rico, todo ello fruto del trabajo.

-¿Cuándo vio que la Liga era suya?

-A partir de Navidad. En cada partido, cuando marcábamos un gol, se sentía una vibración especial.

-¿Qué recuerdos guarda de la noche en que se proclamaron campeones?

-Sobre todo tengo la imagen de la felicidad de todos los jugadores y miembros del club. También pensé en mi familia y amigos.

-¿Ha cambiado algo esta temporada?¿Tiene miedo de que los jugadores cambien de actitud por el hecho de tener más fama?

-Son los mismos y no tengo miedo de que la fama les transforme. Creo en ellos porque son mis jugadores.

-Dos temporadas después vuelven a la *Champions*. ¿Cómo ha planteado compaginar dos competiciones?

-En nuestra primera participación acusamos la baja de bastantes jugadores. Este año la plantilla está mucho más equilibrada y por ello el resultado debe ser mejor.

-No ser uno de los favoritos, ¿les beneficia?

-El año pasado nos eliminaron de la UEFA injustamente y este año creemos que podemos hacer algo importante, aunque si no lo conseguimos, tendremos la conciencia tranquila. Hay equipos con más calidad, pero, en entrega y dedicación, nosotros estamos entre los mejores. Como en su época hizo el Oporto, podemos llegar a lo más alto de Europa. Puede ocurrirnos lo mismo que al Alavés, que llegó a la final de la UEFA.

-Por soñar que no quede... elija un rival para la final de la *Champions*.

-Es algo impensable, pero me encantaría una final Boavista-Oporto porque sería un impulso para el fútbol portugués.

-¿Es cierto que recibió ofertas para entrenar en España?

-Recibí ofertas de la Real Sociedad y del Mallorca. Ser entrenador bermellón era muy atractivo, porque tiene un gran equipo y juega la *Champions*. Pero no puedo ser ingrato y no podía abandonar al Boavista. En Portugal, equipos como el Sporting intentaron que me fuese a mitad de temporada, pero yo estaba convencido de que podíamos ser campeones. Si fuese más egoísta y pensase más en el dinero, ya me habría ido.

-¿Pero le gustaría ir a España?

-Me encantaría entrenar en España porque para mí es la Liga más bella del mundo. El fútbol español tiene mucha calidad y todos los equipos juegan a ganar.

-Si un día dejase el Boavista, ¿cómo quiere que le recuerden?

-Como una persona honesta, seria, profesional y trabajadora.

-¿Aceptaría el puesto de seleccionador de Portugal?

-Ahora no, porque tengo 43 años y la selección juega de tanto en tanto. Necesito estar todo el día en el campo. Es una gran ambición, pero ahora no me iba a sentir bien.

-Dígame un objetivo para este año.

-Mantenernos entre los primeros lugares y dar continuidad a nuestro proyecto. Si vamos pasando fases en la *Champions*, mucho mejor. Pero lo más importante es que no se derrumbe todo lo que hemos conseguido hasta hoy. ■

Champions

"Hay equipos con más calidad, pero, en entrega, estamos entre los mejores. Puede ocurrirnos como al Alavés"

España

"Recibí ofertas de la Real Sociedad y del Mallorca. Pero no podía ser ingrato y abandonar al Boavista"

Objetivos

"Mantenernos en los primeros puestos y dar continuidad al proyecto. Lo más importante es que no se derrumbe todo"

Jugador hasta los 34

Jaime Moreira Pacheco nació el 22 de julio de 1958 en Paredes (Portugal). Como futbolista tuvo una dilatada trayectoria y jugó hasta los 34 años. Fue un centrocampista, internacional con Portugal, que jugó en el Oporto (81-84/86-89), Sporting Lisboa (84-86), Vitoria Setúbal (89-91), Paços Ferreira (91-93/94), Braga (93-94) y Rio Ave (94-95). Siendo jugador del Paços empezó a ser entrenador y ha dirigido a Rio Ave (94-95), União Lamas (95-96), Vitoria Guimarães (94-97) y Boavista. En su país, es uno de los técnicos con más prestigio.

CUESTIONARIO

por M. J. García

Paco Gallardo es otro de los frutos de la cantera del Sevilla FC. La pasada campaña, la primera con el primer equipo, se convirtió en uno de los goleadores claves de los de Nervión. El interior diestro, internacional por todas las categorías menores de la selección española hasta la sub 21, continúa progresando, ahora en los campos de Primera.

Gallardo

"Mi comida favorita es el puchero de mi madre"

1. -¿Estado civil?
-Soltero, con novia.

2. -¿Cuáles son sus estudios?
-Educación General Básica.

3. -¿Cuál es su mayor virtud?
-Prefiero que lo digan.

4. -¿Y su peor defecto?
-A veces soy un poco raro.

5. - De no ser futbolista, ¿qué hubiera sido?
-Hubiera trabajado en lo que me hubiera salido.

6. -¿De qué equipo fue seguidor cuando era niño?
-Sevilla FC.

7. -¿Cuál es su cantante, o grupo, favorito?
-Tengo muchos.

8. -¿Cuál ha sido el último CD que ha comprado?
-Pastora Soler y Anselma.

9. -¿Quiénes son su actor y actriz favoritos?
-No me gusta el cine.

10. -¿Cuál es la última película que ha visto en el cine?
-Torrente 2 .

11. -¿Qué libro ha sido el último que ha leído?
-Cuentos de fútbol.

12. -¿Qué tipo de prensa lee?
-No suelo leer prensa.

13. -¿Cree que los periodistas de este país saben de fútbol?
-Pienso que muchos no saben y además, con la repercusión que tienen, deberían pensárselo bien antes de hacer una crítica.

14. -¿El Larguero, SuperGarcía o El Tirachinas?
-No escucho ninguno.

15. -¿Su programa de televisión favorito?
-Lo más plus.

16. -¿Comida preferida?
-El puchero de mi madre.

17. -Una ciudad.
-Sevilla.

18. -¿Qué monumento de los construidos considera más importante?
-Hay muchos.

19. -¿Qué lugar del mundo le gustaría visitar?
-Hay tantos que no cabrían en un papel.

20. -¿Qué coche tiene?
-Mercedes SLK.

21. -¿Cuál es su refrán favorito?
-El que algo quiere, algo le cuesta.

22. -¿Se liga más siendo futbolista?
-Yo creo que sí.

23. -¿Cuál es la mujer más sexy que conoce, al margen de la suya?
-Hay muchas.

24. -Para usted, en el acto sexual, ¿es imprescindible el amor?
-No.

25. -¿Se rinde más en el campo después de haber practicado sexo?
-No sé, porque nunca lo he practicado por si acaso.

26. -A priori, ¿perdonaría un acto de infidelidad pasajero?
-No.

27. -¿Qué es lo primero en su escala de valores?
-Depende de la persona y el momento.

28. -¿Qué opina de la homosexualidad?
-La respeto, pero no la comparto.

29. - ¿A favor o en contra de la pena de muerte?
-Depende del caso.

30. -¿Tiene algún inconveniente el ser rico?
-Ojalá pueda serlo algún día y contarlo.

31. ¿Colabora con alguna asociación benéfica?
-Cuando puedo hago aportaciones.

32. -No aceptar una prima a terceros por ganar, ¿es de honrados o de tontos?
-De tontos.

33. -¿Cuándo lloró por última vez?
-Me lo quedo para mí.

34. -¿Qué aprendió de sus padres?
-A saber valorar lo que tengo y lo que cuesta conseguir las cosas.

35. -¿Cuál ha sido el día más feliz de su vida?
-Ha habido muchos.

36. -¿Y el más triste?
-Tambien muchos.

37. - ¿Cuál es el último capricho que se ha permitido?
-Comprarme el coche. Me ha costado mucho dar el paso.

38. -El mayor placer de esta vida es...
-Poder ir por la calle y saludar a todo el mundo.

"Muchos periodistas no saben de fútbol y deberían pensárselo bien antes de criticar"

"No sé si ser rico tiene algún inconveniente. Ojalá algún día lo sea y pueda contarlo"

39. -¿Qué hará cuando se retire del fútbol?
-No lo he pensado aún.

40. -¿José Tomás o El Juli?
-No entiendo de toros.

41. -¿Cuál es su político favorito?
-Tampoco entiendo de política.

42. ¿Qué piensa de los nacionalismos?
-No me interesa ese tema.

43. -¿A qué personalidad del mundo le gustaría conocer?
-A Michael Jordan.

44. -¿Qué ídolos tuvo usted?
-Paolo Futre.

45. -¿Qué sobra en el fútbol español?
-Aquellos que van con mala intención.

46. -¿En qué invierte sus ahorros?
-En construcción.

47. -¿Navega usted por Internet?
-No mucho.

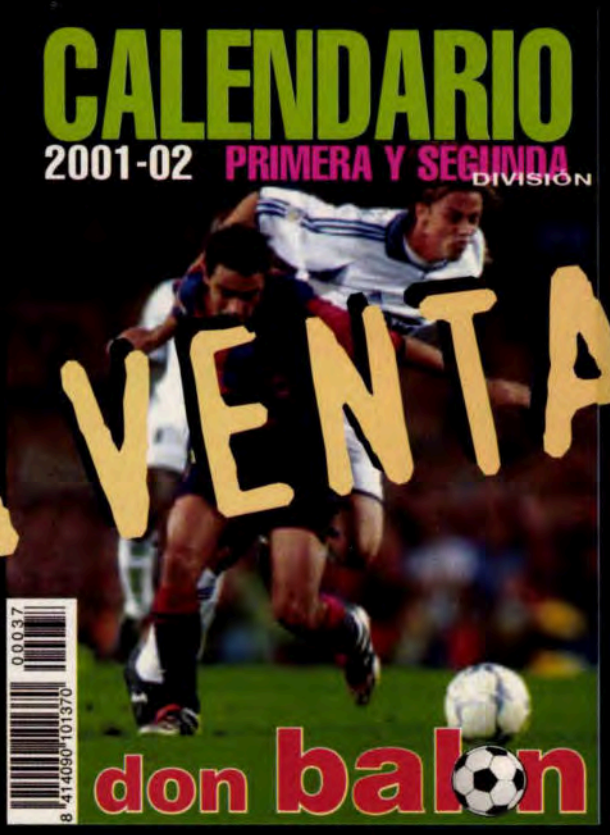
48. -¿Tiene manías antes de salir al campo?
-Alguna .

49. - ¿Dónde suele ir de vacaciones?
-Chipiona y Matalascañas.

50. - Formule un deseo en voz alta...
-...Si lo digo no se cumple. ■

"Si no hubiera sido futbolista hubiera trabajado en lo que me hubiera salido"

Nuria Launes (Don Balón)



YA A LA VENTA

La Liga en su bolsillo

LA MEJOR GUÍA DE BOLSILLO PARA IDENTIFICAR A TODOS LOS JUGADORES DE PRIMERA DIVISIÓN

YA A LA VENTA

Opinión

Por Juan José Castillo

¿La mejor Liga del mundo?

Nos empeñamos en decir, una y otra vez, que la Liga española es la mejor del mundo. No comparto, ni de lejos, ese criterio. Poseemos, eso sí, algunos de los mejores cracks del planeta y se nos llenan los oídos de los elogios que merecen algunas de sus acciones. Pero de ahí a que nuestros clubs estén en la cumbre del ranking va un abismo, aún admitiendo las brillantes actuaciones que Madrid y Valencia, e incluso el Coruña o el Alavés, han tenido en el concierto continental en los últimos tiempos.

En cuanto esos cracks extranjeros desaparecen del escenario, nuestro fútbol adquiere su verdadera dimensión y ahí está nuestro equipo nacional para comprobarlo. La selección de Camacho lucha hasta el tope, eso no hay que negarlo, pero su preparación está muy lejos de países como Alemania, Italia o Inglaterra. La conclusión es que no debemos presumir con plumas ajenas. Es cierto que la *Champions League* ha calado hondo y despierta furores, al mismo que la Liga, dígase lo que se quiera, ha perdido una pizca de su tradicional pasión, especialmente porque ahora ser campeón no es tan fundamental como antaño, ya que lo importante es quedar entre los cuatro primeros. Porque la lista de aspirantes al máximo trono europeo se va ampliando en aras de la economía, no sólo de la UEFA, siempre sedienta de dinero y más si procede de España donde la capacidad de los estadios, muy por encima del nivel medio de otros países, ofrece un filón de oro. También nuestros clubs, tan endeudados con sus grandes fichajes, tienen en Europa un formidable respiradero financiero.

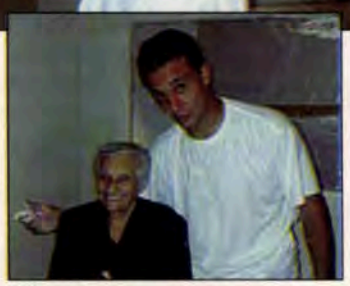
Dicho todo esto, volvemos al principio. ¿Poseemos la mejor Liga del mundo? Para empezar, el exagerado número de equipos participantes resta evidentemente calidad, y la igualdad es más bien táctica que práctica en su conjunto. Que el Villarreal haya sido líder, aunque efímero, es un dato a tener en cuenta en la "mejor Liga del mundo", aunque al equipo de Víctor no haya que regatearle el aplauso, ni mucho menos. La rebelión de los enanos siempre es bienvenida. Otro gallo es decir que vaya a ser campeón, aunque hay otros clubs, los de antaño llamados modestos como el Deportivo, el Celta y el Alavés, que se han desprendido de sus viejos lastres de inferioridad y han subido muchos enteros en su cotización en el mercado de valores. Pero los llamados "grandes", Barcelona, Madrid o Valencia, no demuestran, con el fútbol que ofertan, ser ninguna maravilla. El Atlético de Madrid, otro que ha andado durante largas épocas entre los ilustres, está en el 'Infierno' de la Segunda; el admirable Athletic de Bilbao paga los platos rotos de una cantera que que no produce grandes perlas, como Gainza y Zarra. El Betis, que fue campeón en 1934, está un poco perdido en su irregularidad, como su enemigo local, el Sevilla, que no ha recuperado nunca el recuerdo de aquella 'delantera eléctrica' de López, Pepillo, Campanal, Raimundo y Berrocal que metía goles a porrillo. Y el Zaragoza de los 'cinco magníficos', el de los Villa, Marcelino y Lapetra, a despecho de alguna proeza aislada, no consigue conseguir el nivel que sus seguidores desean.

En cuanto los cracks extranjeros desaparecen del escenario, nuestro fútbol adquiere su verdadera dimensión. Ahí está la selección para comprobarlo

Resumiendo, esta Liga se encuentra lejos de ser la mejor del mundo. Posiblemente, muchos no estarán de acuerdo conmigo. Pero lo que se ve semana tras semana en nuestros campos no invita demasiado a adherirse a un cartel que tiene mucho de *merchandising* publicitario pero poco, y sentimos decirlo, de realidad.

El Villarreal es uno de los equipos que va a más año tras año. Elquipos como el de Víctor Muñoz, el Celta o el Alavés igualan cada vez más el nivel de la Liga, pero el campeonato no es el mejor del mundo.

La figura de Hierro centró la polémica sobre la seguridad de la defensa del Madrid. Una discusión que se apaciguó con la victoria frente al Athletic, pero de la que quedó 'tocado' Iván Campo, que sufre ansiedad y no puede pegar ojo. Quienes pasan noches excitantes son las periodistas de la Cope hablando de los miembros de los jugadores.



César, quien más pinta en el Madrid. *Casillas le quita protagonismo en la portería, pero quien se pone el 'mono' y pinta más que nadie es César. El portero forma parte de una ONG en colaboración con Terra que se ocupa de rehabilitar casas de ancianos. César se puso manos a la obra en el domicilio de doña Tomasa para pintar de blanco, por supuesto, las habitaciones.*

Porterías a todo riesgo. *Krauss, el técnico del Mallorca, comentó que la mejor táctica para enfrentarse al Barcelona es jugar con once porteros. En Italia la idea no ha caído en saco roto y ya han empezado a ponerla en práctica, aunque de momento, no conviene abusar, y sólo emplean bajo los palos a cuatro guardametas como enseña la foto tomada en un entrenamiento del Torino.*

1 LUNES OCTUBRE

España es 'asín'

El Rayó echó chispas. Goikoetxea, el defenestrado técnico murió matando y en un comunicado a la prensa acusó a Luis Cembranos de **"innoble, retorcido, niñato... capaz de la puñalada más trapera y de decir una sarta de mentiras"**. García le preguntó: **"¿Quién te hizo el discurso, Goiko? ¿Algún 'negro'? -No, lo redacté yo en casa con mi mujer"**, contestó. Damnificados de los ataques resultaron también el portero Lopetegui, **"con mucho mando en este nido de víboras"**, y el defensa Hernández, **"que cura sus lesiones saliendo hasta altas horas de la madrugada"**. Don José María para aclarar conceptos o para aumentar el

Niñato, innoble, retorcido, cáncer del Rayo... a Cembranos debieron de pitarle los oídos toda la noche

morbo prometió un cara a cara entre el entrenador y los jugadores mencionados. De la Morena no se anduvo por las ramas y calificó a Cembranos de **"cáncer del Rayo y hasta que no lo extirpen va a haber problemas. Yo lo conozco y es un cobarde y un chivato"**.
La presidenta María Teresa Rivero, mientras, explicaba recetas de cocina en El Tirachinas. Abellán, por su parte, puso condimento al caldo y emitió en antena la grabación de la bronca macarra entre los periodistas Pepe Gutiérrez y De la Morena en la Vuelta ciclista: **"ven, ven, hijo puta, a solas tu y yo, sí, solitos"**.
Hierro filosofó sobre su falta de costumbre en ponerse en la barrera del Madrid y los daños y perjuicios que causó al Madrid. A las críticas recibidas respondió: **"España es asín"**, un excelente refrán para la próxima campaña del PP, apuntó De la Morena.

2 MARTES OCTUBRE

La cruz de Hierro

Hierro divide a la opinión pública y a los medios de comunicación. Marca tituló **"Hierro no se toca"** y cerró filas con el jugador al igual, según publicaron, que hicieron los pesos pesados del vestuario del Real Madrid, **"¿culpar a Hierro de los fallos? ¡Que asco!"**.
La opinión de Alfredo Relaño en As dejó claro su concepto sobre el defensa: **"Su estilo es francamente reprochable. Es un tipo satisfecho de sí mismo (...) y de orgullo vacuo en la autocrítica"**.
En el Larguero echaron más leña al fuego, **"¿es Hierro acaso Dios para que no se le pueda criticar? El jugador reparte a diestro y siniestro y se le permite todo. Si no jugase en el Madrid, la mayoría de partidos no los acabaría"**.
El debate de Tele 5 moderado por Antonio Lobato se mantuvo en la misma línea con un agresivo J. J. Santos de As, **"¿por qué Del Bosque sale ahora y se moja por Hierro y en cambio no lo hace por Iván Campo o Geremi?"**. Curioso que quien más defendiese a Hierro en la tertulia fuese Miguel Rico, periodista barcelonés del diario Sport.
El Tirachinas se las tuvo tiesas con un ex directivo del Barcelona, Antoni Pagés. El colaborador habitual Qui-

En el debate de Tele 5 quien más defendió a Hierro de los ataques fue un periodista del diario catalán Sport

que Guasch inquirió sobre los 1.500 millones desaparecidos en el fichaje del brasileño Anderson y Pages se indignó, **"con esta gente en el programa no aparezco más"**. Guasch destapó luego un intentó de compra arbitral y la marcha de Pagés de la directiva azulgrana por su presunta homosexualidad.

3
MIÉRCOLES
OCTUBRE

Marlene Dietrich

Las glorias y penurias del Real Madrid resultan siempre una cuestión de interés público nacional. La defensa blanca hace aguas y el capitán Hierro se hunde con la nave.

El Larguero encabezó la lista de quejas contra la figura del jugador, **"su estado físico es lamentable. Cada vez se echa más atrás y su culo casi toca la cara de Casillas"**. De la Morena se acordó de aquellos que mantienen que el Madrid no tiene problemas en la zaga, **"de esos que dicen que**

El capitán del Madrid es muy aseado, "aunque se echa muy atrás y su culo casi toca la cara de Casillas" (Ser)

todo es una campaña mediática". Marca comentó sobre Hierro que es un jugador **"muy aseado en su juego"** y centró sus iras en Iván Campo, **"un desastre"**. D'Alessandro, técnico comentarista de Onda Cero, utilizó su exquisito verbo para invitar al Madrid **"a hacer un examen profundo de su ideología futbolística"**. ¡Toma ya! Y luego denigran al 'rapsoda' Valdano.

La Cope lanzó una pregunta a Florentino Pérez. **"¿Va a ser Hierro como Marlene Dietrich que actuó hasta los 88 años?"**. Tomás Roncero, el escudo madridista de El Tirachinas, no encontró palabras. Desolado, balbuceó: **"Este equipo es como un hijo que se ha tirado a la mala vida"**. Avergonzado, criticó también el comportamiento de los jugadores con los aficionados a los que eluden, saliendo por la puerta de atrás, **"no se acercan a la gente. Tanto cuesta ser atento y firmar autógrafos, ¡me cago en la leche!**

4
JUEVES
OCTUBRE

Pasados de moda

Cruyff con su peculiar e incorrecto español ofreció su particular filosofía del fútbol en El Tirachinas. Divagó sobre lo divino y lo humano y recordó a aquellos embaucadores del lejano oeste que subidos a una carreta juraban y perjuraban sobre la eficacia de su crecepelo. Cruyff vende mucho humo, aunque algunos digan que es un placer escucharle.

Valdano analizó la situación del Madrid en un ambiente, curiosamente, poco favorable en El Larguero. Se le apretó en el asunto de los descartados y el director general afirmó que muchos de los jugadores no se han podido vender **"porque están pasados de moda"**. Los comentaristas abundaron en la carga que resultan estos futbolistas y la ausencia de soluciones. Una insistencia que irritó a Valdano, **"tú que propones que los matemos, que los troceemos..."**. El tema de los representantes provocó más tensión y aunque Jorge quiso dejarlo claro: **"Meteoslo en la cabeza: el Madrid no trabaja con intermediarios deshonestos"**, la afirmación fue rechazada de plano por los

Aunque alguien diga que es un placer oírle, Cruyff recuerda a los vendedores de crecepelo en el lejano oeste

periodistas, **"eso no es cierto y lo sé de buena tinta, pero no quiero decir el nombre del representante porque acabaría en los tribunales"**, subrayó Paco Jo.

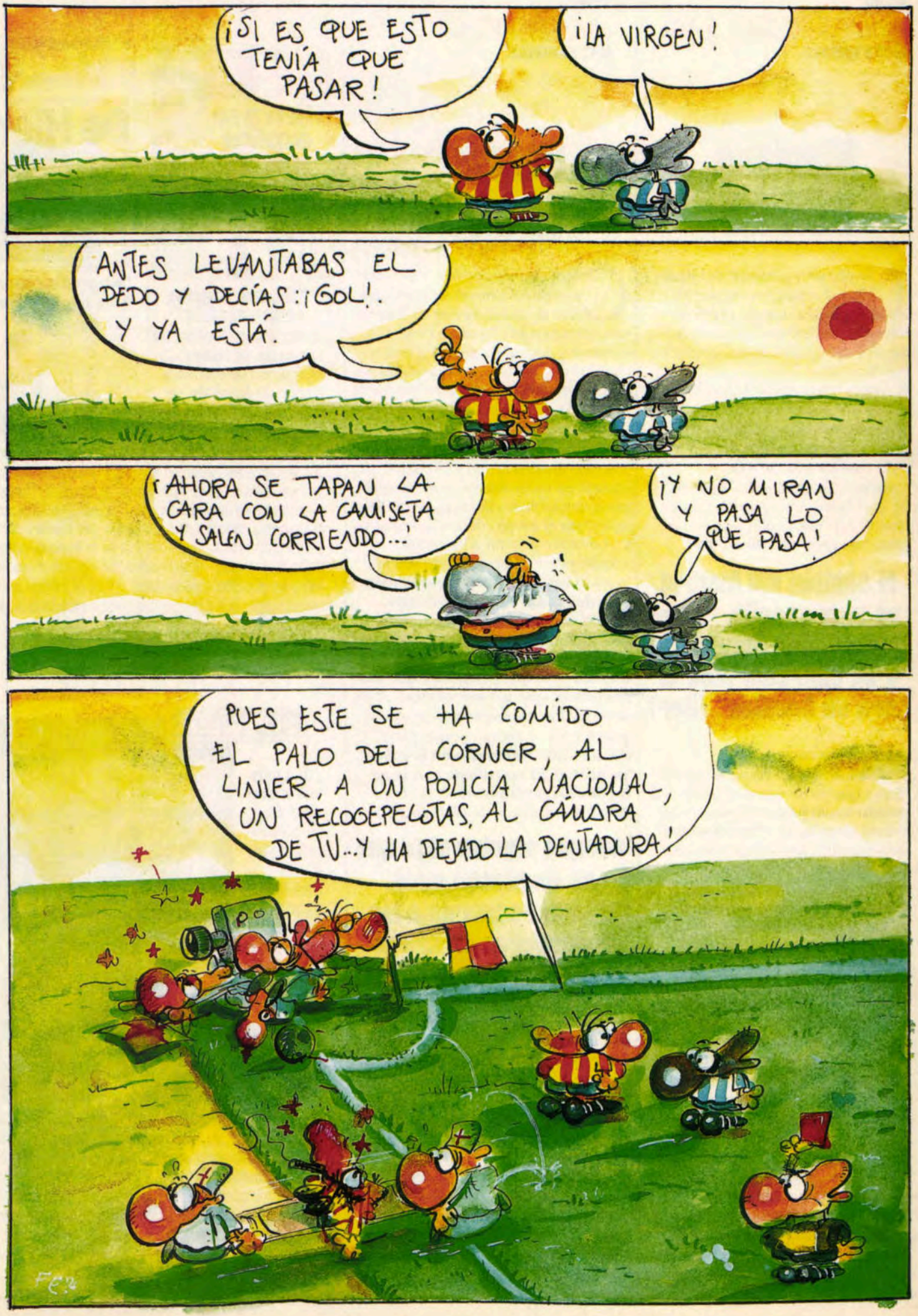
Del Bosque difundió **"serenidad, correción y unión"** para el Madrid en SuperGarcía. Una paz que chocó con los golpes que Vagner del Celta repartió a la policía, cuando ésta le dio el alto. Víctor Fernández siempre tiene la opción como ha hecho su colega Benítez del Valencia de quitar el helado de postre a sus jugadores.

Las caras de Hierro. *La línea de un diario se cuida hasta el último detalle. De esta forma, Marca rompió una lanza a favor de Hierro en cuerpo y alma o sea en texto y fotos. La cara del jugador del Madrid en el periódico del Grupo Recoletos es limpia, sincera, sana... de un tipo seguro de sí mismo, vamos. El contraste es evidente con As. Los del Grupo Prisa no están precisamente a partir un piñón con Hierro y las fotografías que ofrecieron del defensa en la rueda de prensa dejan claro que no existe mucho 'feeling' con el medio. Mano en el rostro, ojos de loco... y en el interior gesto compungido, la imagen de la derrota e incluso con aire de bella durmiente.*

¿Qué mira la azafata? *Óscar Sevilla, subcampeón de la Vuelta Ciclista a España, las trae locas según puede observarse en la imagen. El tamaño sí importa como aseguraron las chicas de la Cope en el programa El Tirachinas. Cristina Cubero afirmó que Reiziger y Reina son los mejor dotados del Barcelona. Chus Galán hizo referencia al aparato de Morientes y el especialista en asuntos del Madrid, Tomás Roncero, no se cortó en asegurar que a Makelele le llaman el 'Trípode de Ébano', aunque recordó que el técnico Del Bosque es también uno de los que están mejor armados.*

Transcripción de Anthony Houses

FUERA DE JUEGO por Fer



Suscríbete a don balón

por 1 año y recibirás **gratis**:

Extra Dorsales

Copas Europeas

Extra Liga

Todo Fútbol

Calendarios 1ª-2ª y 2ªB-3ª

IMPORTANTE: Existe la posibilidad de enviar las revistas a través de Courier. Consulte precios al Tel. 93 2092000

Datos personales:

Nombre.....

.....

.....

NIF.....

Teléfono.....

Calle.....

.....Nº.....

Población.....

.....CP.....

Provincia.....

Forma de pago:

☐ **Domiciliación bancaria**

Les ruego que con cargo a mi cuenta atiendan hasta nueva orden los recibos que presente Editorial Don Balón, S.A. en concepto de mi suscripción a la revista Don Balón.

Titular.....**Caja o Banco**.....

Domicilio.....**nº**.....**C.P**.....**Población**.....**Provincia**.....

Entidad.....**Oficina nº**.....**D.C**.....**Nº de cuenta**.....

☐ **Cheque o recibo bancario (sólo nacionales)**

☐ **Giro Postal**

☐ **Trans. Bancaria** BANCO CENTRAL HISPANO Entidad 0049. Oficina nº 3079. D.C. 85. Nº cta. 1910295160

☐ **VISA** ☐ **AMEX** ☐ **MASTER CARD** ☐ **EURO CARD**

Tarjeta nº.....

Fecha de caducidad.....

Nombre del titular.....

Firma del titular

Precios:

	Anual	Bianual (10% Dto. deducido)
España	18.200 pts. 109.38 €	32.760 pts 196.89 €
Europa	34.814 Pts. 209.23 €	64.783 Pts. 389.35 €
América	41.711 Pts. 250.68 €	77.227 Pts. 464.14 €
Resto Mundo	54.434 Pts. 327.15 €	101.598 Pts. 610.61 €

Enviar a: EDITORIAL DON BALON S.A., Avda: Diagonal 435, 1º 2ª, 08036 BARCELONA, Tel: (93) 209.20.00

FICHA TÉCNICA • 1ª DIVISIÓN

Valladolid 0
Espanyol 1
Posse (31')

Valladolid
Ricardo 6
Torres Gómez 6
Peña 6
Santamaría 5
(Eusebio, 75') .....-
Marcos 6
Fdo. Sales 6
(Ciric, 68'). 5
Caminero 6
Richetti 5
Fernando .....-
(A. López, 15'). 5
Tote 5
Turu Flores. 5

Entr: Pepe Moré.
Otros suplentes: Bizzarri, Gaspar, Chema y Jesús.

Espanyol
Argensó 6
Fran 6
Lopo 6
Rotchen 7
Ricardo 6
Velamazán 7
Álex 7
Morales 6
De Lucas 6
Posse 7
Tamudo. 6
(Benítez, 82') .....-

Entr: Paco Flores.
Otros suplentes: Mora, Aganzo, Munteanu, Iván Díaz, Catalá y Bruno.

Jugado: 03-10-01.
Árbitro: Ansuategui Roca (6).
Espectadores: 11.000.
T.A.: Caminero, Peña, Ricardo, Lopo, Fran y De Lucas.
T.R.: -.
Aburrido: Partido malo, sobre todo por parte local, que provocó continuos silbidos por parte del público asistente. El Espanyol, que tampoco hizo nada del otro mundo, se limitó a aprovechar una ocasión a la media hora de juego, con la que consiguió llevarse el partido.
Fernando Pastor

Las Palmas 4
Pablo Lago (8'), Jorge (35', p), Rubén (76' y 93')
Real Madrid 2
Munitis (33') y Zidane (41')

Las Palmas
Nacho González ...7
Ángel 6
Schürrer 7
Olías 6
Paqui 9
Samways 8
Josico 5
(Alberto, 45'). 7
Edu Alonso 6
Jorge 8
(Tevenet, 82'). .....-
Pablo Lago 8
Orlando 7
(Rubén, 65'). ...9

Entr: Fernando Vázquez.
Otros suplentes: Cicovic, Ramón, Jaime Molina y Eloy.

Real Madrid
Casillas 6
Michel Salgado ...7
Hierro 5
Iván Campo 5
Karanka 6
Geremi 7
Makelele 7
(Morientes, 80') ....-
Zidane 8
(Celades, 68'). 6
Solari 6
(Guti, 79'). .....-
Munitis 7
Raúl 6

Entr: Vicente del Bosque.
Otros suplentes: César, Bravo, Borja y Rivera.

Jugado: 03-10-01.
Árbitro: Losantos Omar (8).
Espectadores: 17.000.
T.A.: Ángel, Nacho González, Zidane y Hierro.
T.R.: Munitis (55').
Trepidante: Las Palmas ganó justamente un emocionante partido que ninguno de los dos equipos dio nunca por perdido. El Madrid, mientras estuvo Zidane en el césped, aguantó. Sin embargo, la entrada del canterano Rubén cambió radicalmente el panorama a favor de los locales.
Carlos G. Artilés

Athletic 0
Betis 0

Athletic
Lafuente 6
Larrainzar. 5
Lacruz 5
Carlos García 6
Larrazabal 5
Oskar Vales 5
Urrutia 5
Etxeberria 5
(Alkiza, 86'). .....-
Guerrero 5
(Ezquerro, 76') .....-
Javi González 5
Urzaiz 7

Entr: Jupp Heynckes.
Otros suplentes: Aranzubia, Aitor Ocio, Roberto Ríos, Orbaiz y Felipe.

Betis
Prats 6
Varela. 5
Juanito 5
Rivas 5
Mingo 5
Ito 5
Gudjonsson 6
(Merino, 58'). 5
Cañas 6
Capi 5
César 5
(Belenguer, 89') ....-
Casas 5
(Ikpeba, 66'). 5

Entr: Juande Ramos.
Otros suplentes: Doblas, Calado, Joaquín y Amato.

Jugado: 03-10-01.
Árbitro: Muñiz Fernández (7).
Espectadores: 30.000.
T.A.: Javi González, Lacruz, Urzaiz, Gudjonsson y Varela.
T.R.: -.
Frontón: Dos equipos muy parecidos tuvieron su tarde aciaga de cara a puerta. El Athletic se precipitó y abusó en exceso del balón largo en busca de Urzaiz, que fue el jugador local más activo. El Betis siempre se mostró muy ordenado sobre el terreno de juego, aunque estuvo nulo en ataque.
Eduardo Castañeda

Alavés 1
Llorens (54', p)
Málaga 0

Alavés
Kike 8
Geli 5
Karmona. 6
Téllez 8
Llorens 5
Pablo 9
Astudillo 7
Mara 4
(Turiel, 72'). .....-
Vucko. 7
(R. Navarro, 58'). ..4
Ibon Begoña 8
(Witschge, 58'). 8
Iván Alonso 7

Entr: José Manuel Esnal, 'Mané'.
Otros suplentes: Herrera, Brandán, Ochoa y kanu.

Málaga
Contreras 4
Rojas 6
Fdo. Sanz 7
Litos 7
Iznata 6
Romero 6
(Canabal, 61'). 4
Miguel Ángel 7
Gerardo 4
(Sandro, 76') .....-
Zarate 8
Musampa 7
(Edgar, 81'). .....-
Dely Valdés 5

Entr: Joaquín Peiró.
Otros suplentes: Rafa, Josemi, Leko y Duda.

Jugado: 03-09-01.
Árbitro: Rodríguez Santiago (4).
Espectadores: 12.344.
T.A.: Ibon Begoña, Vucko, Witschge, Miguel Ángel, Dely Valdés y Rojas.
T.R.: -.
Apuros: Tres puntos que saben a gloria en Mendizorroza, ya que tras lo visto en los 90 minutos, el Málaga se hizo acreedor de un empate como mínimo. Los visitantes, con la lección aprendida, pusieron en aprietos al Alavés.
Nuria Zaldibar

Celta 1
Maurice (48')
Valencia 1
Sanchez (6')

Celta
Pinto 8
Velasco 4
(Maurice, 45'). 6
Sergio 5
Berizzo 6
Juanfran.. 6
Luccin 6
Giovanella 6
Edú 6
Boban 8
(Coira, 73') .....-
Jesuli 6
(Silvinho, 54'). 6
Catanha 5

Entr: Víctor Fernández.
Otros suplentes: Roberto, Cáceres, Doriva y McCarthy.

Valencia
Cañizares 6
Angulo 6
(Garrido, 34'). 5
Djukic 7
Pellegrino 7
Curro Torres.. 7
Rufete 6
Marchena 5
(Navarro, 73') .....-
Albelda 6
Vicente 7
Salva 6
Sánchez. 6
(Serban, 82') .....-

Entr: Rafa Benítez
Otros suplentes: Palop, Angloma, Jandro y Redondo.

Jugado: 04-10-01.
Árbitro: Carmona Méndez (4).
Espectadores: 22.000.
T.A.: Catanha, Víctor Fernández, Luccin, Giovanella, Albelda, Rafa Benítez, Salva, Rufete, Cañizares y Navarro.
T.R.: - .
Justo: El Valencia salió muy fuerte y sin acusar las numerosas bajas con las que acudía, pero el Celta, bajo la batuta de un excelente Boban, y con una táctica muy arriesgada igualó finalmente la contienda.
Eduardo P. Lago

Villarreal 1
Víctor (2')
Deportivo 1
Donato (63')

Villarreal
López Vallejo 7
Xavi Roca 6
Quique Álvarez 8
Unai 7
Arruabarrena 6
Jorge López 8
Amor 6
(Guayre, 75') .....-
Galca 6
Calleja 7
(Q. Martín, 73') ....-
Víctor 7
Palermo 5

Entr: Víctor Muñoz.
Otros suplentes: Unanua, Craioveanu, Guayre, Galván y Ballesteros.

Deportivo
Molina 7
Héctor 4
Donato 7
Naybet 6
Capdevila 4
M. Silva 6
(Sergio, 70') .....-
Emerson 7
Scaloni 5
(D. Tristán, 45') 6
Valerón 6
Amavisca 6
Makaay 6
(Víctor, 75'). .....-

Entr: Javier Irureta.
Otros suplentes: Nuno, Romero, César y Pandiani.

Jugado: 03-10-01.
Árbitro: López Nieto (5).
Espectadores: 18.000.
T.A.: Amor, Calleja, Arruabarrena, Xavi Roca, Donato, Diego Tristán y Héctor.
T.R.: -.
Equilibrado: Villarreal y Deportivo empataron a uno en un encuentro dominado por los locales, pero en el que el conjunto gallego incluso pudo llevarse la victoria en los minutos finales. Donato fue el autor del tanto visitante, dedicado a Manuel Pablo.
Eloi Martínez

Sales (Valladolid)

Rubén (Las Palmas)

Urzaiz (Athletic)

Pablo (Alavés)

Boban (Celta)

Jorge López (Villarreal)

3 y 4 de octubre • Jornada nº 6

Barcelona 3 – Mallorca 0

Luis Enrique (8' y 26') y Saviola (31')

Barcelona

Bonano	6
Puyol	7
Andersson	8
De Boer	8
Sergi	5
(Gabri, 46').	5
Luis Enrique	8
(Motta, 71').	-
Xavi	8
Cocu	7
Kluivert	6
(Gerard, 58')	6
Geovanni	**8**
Saviola	7

Entr: Carles Rexach.
Otros suplentes: Reina y Oleguer.

Mallorca

Miki	5
Olaizola	6
Nadal	5
Fdo. Niño	4
M. Soler	5
Engonga	6
Marcos	7
(P. Soler, 65')	5
Campano	5
Paunovic	5
(Biagini, 45')	5
Novo	5
(Riera, 82')	-
Luque.	**7**

Entr: Bernd Krauss.
Otros suplentes: Alberto, Robles, C. Diaz y Carlos.

Jugado: 03-10-01.
Árbitro: Pérez Pérez (6).
Espectadores: 65.000.
T.A.: -.
T.R.: Fernando Niño (2A, 62').
Sin rival: El Barça desbordó al Mallorca en la primera mitad, en la que consiguió una renta de tres goles que le permitió sentenciar el partido y dejar pasar los minutos en la segunda parte. Con ráfagas de buen juego, un Barcelona muy sólido volvió, dos años después, a ser líder de Primera.

Àlex Pareja

Zaragoza 3 – Real Sociedad 2

Marcos Vales (22'), Yordi (50') y Vellisca (92')
Tayfun (18') y Gabilondo (67')

Zaragoza

Láinez	7
Pablo	5
Aguado	5
Sundgren	4
(Cuartero, 46')	6
Esquerdinha	7
Aragón.	**8**
José Ignacio	7
(Chainho, 73')	-
Marcos Vales	8
Jamelli	6
Vellisca	7
Yordi	7

Entr: Txetxu Rojo.
Otros suplentes: Juanmi, Garitano, Corona, Granero y Komljenovic.

Real Sociedad

Alberto	6
López Rekarte.	5
Kvarme	5
Luiz Alberto	6
Aranzabal	6
Aranburu	6
Idiakez	7
Tayfun	**8**
Barkero	6
(Ugarte, 78')	-
Gabilondo	7
(Gurrutxaga, 83')	-
De Paula	5
(Alejandro, 89')	-

Entr: John Benjamin Toshack.
Otros suplentes: Llorca, Pikabea, Alonso y Asorey.

Jugado: 03-10-01.
Árbitro: Puentes Leira (6).
Espectadores: 20.000.
T.A.: Jamelli, Aragón, José Ignacio, Cuartero, De Paula, López Rekarte e Idiakez.
T.R.: Aranburu (2A, 79').
Intenso: La alternancia en el marcador propició un partido tan nivelado como emocionante. La Real se encontró con una defensa local descolocada en la primera mitad. En la segunda, con un inspirado Aragón, el Zaragoza mejoró y se llevó el triunfo in extremis.

Pedro Bosqued

Sevilla 2 – Tenerife 0

Reyes (19') y Olivera (78')

Sevilla

Notario	6
Njegus	7
Prieto	6
Pablo	6
David	6
Gallardo.	6
Podestá	8
Casquero	7
Fredi	**9**
(Luis Gil, 68')	6
Reyes	6
(Olivera, 55').	7
Moisés	7
(Antonio, 81').	-

Entr: Joaquín Caparrós.
Otros suplentes: Olsen, Francisco, Víctor y Tomás.

Tenerife

Julio Iglesias	**9**
Venta	6
(Martí, 62').	6
Pablo Paz	5
(Alexis, 45').	5
Lussenhof	7
Bermudo	6
Manel	6
Bino	7
Jaime	6
Iván Ania	5
(D. Charcos, 45').	5
Fuertes	7
Marioni	4

Entr: Pepe Mel.
Otros suplentes: Rafa Ponzo, Antonio Hidalgo, Xisco y Acorán.

Jugado: 03-10-01.
Árbitro: Megia Dávila (5).
Espectadores: 30.000.
T.A.: Podestá, Prieto, Pablo Alfaro, Gallardo, Pablo Paz, Javi venta, Charcos y Alexis.
T.R.: Marioni (1').
Fácil: La expulsión de Marioni, antes de cumplirse el primer minuto, facilitó el triunfo al Sevilla que, tras encarrilar el choque en la primera mitad con el gol de Reyes dejó escapar una gran oportunidad para golear al Tenerife, que nunca perdió la cara al partido.

Jesús Gómez

Rayo 0 – Osasuna 1

Armentano (1')

Rayo

Lopetegui	6
Alcázar	6
(Peragón, 76').	-
Corino	5
Hernández	6
(Arteaga, 46').	6
Graff	6
Roy.	5
Quevedo	5
Azkoitia	5
(Bolic, 57')	6
L. Cembranos.	6
Michel	**7**
Bolo	5

Entr: Gregorio Manzano.
Otros suplentes: Imanol Etxeberria, Cota, Helder y Glaucio.

Osasuna

Unzué	6
Cruchaga	7
Contreras	7
Jusué	6
Yanguas	**8**
(Iban Pérez, 83').	-
Puñal	7
Lekumberri	6
Fernando	6
(Palacios, 63').	6
Iván Rosado	6
(Alfredo, 50')	6
Gancedo	7
Armentano	7

Entr: Miguel Ángel Lotina.
Otros suplentes: Sanzol, Rivero, Montenegro y Aloisi.

Jugado: 03-10-01.
Árbitro: Llonch Andreu (6).
Espectadores: 6.000.
T.A.: Corino, Quevedo y Jusué.
T.R.: -.
11 segundos: Fue un partido feo, casi sin ocasiones de gol, que quedó resuelto antes de cumplirse el primer minuto de juego. El Rayo no fue capaz de igualar el marcador en los 90 minutos, aunque en el último instante, a balón parado, Michel estrelló el esférico en un poste.

Juan Carlos Casas

Geovanni (Barcelona)

Aragón (Zaragoza)

Fredi (Sevilla)

Lopetegui (Rayo)

Clasificación

	J	G	E	P	GF	GC	Ptos.
1. Barcelona	6	4	2	0	10	2	14
2. Betis	6	4	1	1	10	4	13
3. Villarreal	6	4	1	1	8	4	13
4. Celta	6	3	3	0	11	3	12
5. Deportivo	6	3	2	1	12	7	11
6. Alavés	6	3	2	1	7	3	11
7. Athletic	6	3	2	1	9	6	11
8. Sevilla	6	3	1	2	9	7	10
9. Valencia	6	2	4	0	6	4	10
10. Osasuna	6	3	1	2	3	6	10
11. Espanyol	6	3	0	3	9	12	9
12. Zaragoza	6	2	2	2	7	7	8
13. Las Palmas	6	2	1	3	7	5	7
14. R. Madrid	6	1	2	3	11	12	5
15. Málaga	6	1	2	3	6	8	5
16. Valladolid	6	1	2	3	5	11	5
17. Tenerife	6	1	1	4	2	9	4
18. Mallorca	6	1	1	4	1	9	4
19. Rayo	6	0	1	5	5	11	1
20. R. Sociedad	6	0	1	5	3	11	1

2ª DIVISIÓN — Jornada nº 7

Resultados

Burgos-Jaén 0-0

Racing-Eibar 1-1
Arzeno (p)/Olaiz.

Extremadura-Ferrol 1-2
Manuel/Emery y Fran Nogueira.

Oviedo-Leganés 0-0

Gimnàstic-Levante 1-0
Masnou.

P. Ejido-Salamanca 2-5
Vizcaino y Juan Jesús/Zegarra, Pepe Domingo (2), C. Díaz y Makukula.

Atlético-Recreativo 1-1
Diego Alonso/Raúl Molina.

Murcia-Sporting 3-1
Ismael, Pedro Largo y Godino/David Pirri.

Elche-Badajoz 1-0
Ramón.

Córdoba-Numancia 1-0
Whelliton.

Xerez-Albacete 1-2
Cubillo/Basti (2).

Clasificación

	J	G	E	P	GF	GC	Ptos.
1. Burgos	7	6	0	1	8	3	16
2. Atlético	7	4	3	0	12	3	15
3. Oviedo	7	4	3	0	10	3	15
4. Salamanca	7	3	3	1	15	11	12
5. Xerez	7	4	0	3	8	7	12
6. Albacete	7	3	2	2	7	4	11
7. R. Ferrol	6	3	2	1	7	5	11
8. Murcia	7	2	4	1	7	6	10
9. Elche	7	2	4	1	5	4	10
10. Córdoba	7	3	1	3	10	10	10
11. Recreativo	7	2	3	2	5	5	9
12. Extremadura	7	2	2	3	9	5	8
13. Numancia	7	2	2	3	7	7	8
14. Leganés	7	1	5	1	4	6	8
15. Jaén	7	2	2	3	6	11	8
16. Sporting	7	2	1	4	7	9	7
17. Eibar	7	1	4	2	4	6	8
18. Racing	7	1	4	2	3	4	8
19. Levante	7	1	3	3	6	9	6
20. Gimnàstic	6	1	1	4	3	8	4
21. Badajoz	7	1	1	5	1	9	4
22. P. Ejido	7	0	3	4	5	12	3

Clasificación Mundial'2002

EUROPA

GRUPO 1

PAIS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PT
Rusia	10	7	2	1	18	5	23
Eslovenia	10	5	5	0	17	9	20
Yugoslavia	10	5	4	1	22	8	19
Suiza	10	4	2	4	18	12	14
Islas Feroe	10	2	1	7	6	23	7
Luxemburgo	10	0	0	10	4	28	0

Yugoslavia-Luxemburgo 6-2
Rusia-Suiza 4-0
Eslovenia-Islas Feroe 3-0

GRUPO 2

PAIS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PT
Portugal	10	7	3	0	33	7	24
Eire	10	7	3	0	23	5	24
Holanda	10	6	2	2	30	9	20
Estonia	10	2	2	6	10	26	8
Chipre	10	2	2	6	13	31	8
Andorra	10	0	0	10	5	36	0

Holanda-Andorra 4-0
Portugal-Estonia 5-0
Eire-Chipre 4-0

GRUPO 3

PAIS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PT
Dinamarca	10	6	4	0	22	6	22
Rep. Checa	10	6	2	2	20	8	20
Bulgaria	10	5	2	3	14	15	17
Islandia	10	4	1	5	14	20	13
Irlanda del Norte	10	3	2	5	11	12	11
Malta	10	0	1	9	4	24	1

Dinamarca-Islandia 6-0
Rep. Checa-Bulgaria 6-0
Malta-Irlanda del Norte 0-1

GRUPO 4

PAIS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PT
Suecia	10	8	2	0	20	3	26
Turquía	10	6	3	1	18	8	21
Eslovaquia	10	5	2	3	16	9	17
Macedonia	10	1	4	5	11	18	7
Moldavia	10	1	3	6	6	20	6
Azerbaiján	10	1	2	7	4	17	5

Moldavia-Turquía 0-3
Macedonia-Eslovaquia 0-5
Suecia-Azerbaiján 3-0

GRUPO 5

PAIS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PT
Polonia	10	6	3	1	21	11	21
Ucrania	10	4	5	1	13	8	17
Bielorrusia	10	4	3	3	12	11	15
Noruega	10	2	4	4	12	14	10
Gales	10	1	6	3	10	12	9
Armenia	10	0	5	5	7	19	5

Gales-Bielorrusia 1-0
Armenia-Noruega 1-4
Polonia-Ucrania 1-1

GRUPO 6

PAIS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PT
Croacia	8	5	3	0	15	2	18
Bélgica	8	5	2	1	25	6	17
Escocia	8	4	3	1	12	6	15
Letonia	8	1	1	6	5	16	4
San Marino	8	0	1	7	3	30	1

Croacia-Bélgica 1-0
Escocia-Letonia 2-1

GRUPO 7

PAIS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PT
España	8	6	2	0	21	4	20
Austria	7	4	2	1	9	7	14
Israel	7	3	2	2	10	6	11
Bosnia-Herzeg.	8	2	2	4	12	12	8
Liechtenstein	8	0	0	8	0	23	0

Bosnia-Liechtenstein 5-0
Israel-Austria (Aplazado)

GRUPO 8

PAIS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PT
Italia	8	6	2	0	16	3	20
Rumania	8	5	1	2	10	7	16
Georgia	8	3	1	4	12	12	10
Hungría	8	2	2	4	14	13	8
Lituania	8	0	2	6	3	20	2

Italia-Hungría 1-0
Rumania-Georgia 1-1

GRUPO 9

PAIS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PT
Inglaterra	8	5	2	1	16	6	17
Alemania	8	5	2	1	14	10	17
Finlandia	8	3	3	2	12	7	12
Grecia	8	2	1	5	7	17	7
Albania	8	1	0	7	5	14	3

Alemania-Finlandia 0-0
Inglaterra-Grecia 2-2

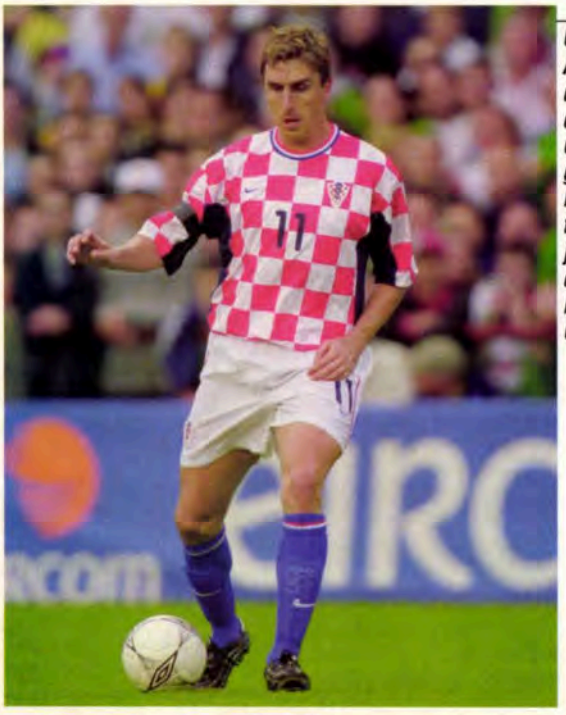
SELECCIONES CLASIFICADAS

Rusia	Suecia	España
Portugal	Polonia	Italia
Dinamarca	Croacia	Inglaterra

Los partidos de ida serán el 10 de noviembre y los de vuelta el 14 del mismo mes.

JUGARÁN LA REPESCA

Bélgica-República Checa
Ucrania-Alemania
Segundo grupo 7-Turquía
Eslovenia- Rumania
Irlanda- Tercero de Asia



Un tanto de Alen Boksic le dio la clasificación directa a Croacia y obliga a Bélgica -a la que el empate le valía- a jugarse el pase contra la República Checa.

Un golazo de Beckham de falta directa permitió a Inglaterra empatar con Grecia. La impotencia de Alemania para ganarle a Finlandia, clasificó directamente a los 'pross'.

1ª DIVISIÓN

Jornada nº 7

Clasificación

	J	G	E	P	GF	GC	Ptos.
1. Betis	7	5	1	1	11	4	16
2. Deportivo	7	4	2	1	14	8	14
3. Barcelona	7	4	2	1	11	4	14
4. Celta	7	3	4	0	13	5	13
5. Villarreal	7	4	1	2	8	5	13
6. Valencia	7	3	4	0	7	4	13
7. Sevilla	7	3	2	2	12	10	11
8. Athletic	7	3	2	2	9	8	11
9. Zaragoza	7	3	2	2	8	7	11
10. Alavés	7	3	2	2	7	4	11
11. Osasuna	7	3	2	2	4	7	11
12. Espanyol	7	3	1	3	10	13	10
13. R. Madrid	7	2	2	3	13	12	8
14. Valladolid	7	2	2	3	6	11	8
15. Las Palmas	7	2	1	4	7	6	7
16. Tenerife	7	2	1	4	5	10	7
17. Málaga	7	1	3	3	8	10	6
18. Mallorca	7	1	1	5	1	10	4
19. R. Sociedad	7	0	2	5	6	14	2
20. Rayo	7	0	1	6	6	14	1

Próxima jornada

Las Palmas-Espanyol
Athletic-Valladolid
Alavés-R. Madrid
Celta-Betis
Villarreal-Málaga
Barcelona-Valencia
Zaragoza-Deportivo
Sevilla-Mallorca
Rayo-R. Sociedad
Osasuna-Tenerife

Equipo de la semana

La Liga de los Hándicaps

	Ptos.
1. Betis	19
2. Osasuna	17
3. Villarreal	16
4. Sevilla	15
5. Alavés	14
6. Celta	14
7. Zaragoza	13
8. Valladolid	12
9. Athletic	12
10. Deportivo	12
11. Las Palmas	11
12. Tenerife	11
13. Málaga	10
14. Espanyol	10
15. Rayo	6
16. Mallorca	5
17. Real Sociedad	4
18. Valencia	4
19. Barcelona	-4
20. R. Madrid	-15

Según los presupuestos de los clubs

ARBITRO

MEJUTO GONZÁLEZ
(Málaga-Celta) (7)

La quiniela

Valladolid-Las Palmas	1
R. Madrid-Athletic	1
Betis-Alavés	1
Málaga-Celta	X
Valencia-Villarreal	1
Deportivo-Barcelona	1
Mallorca-Zaragoza	2
R. Sociedad-Sevilla	X
Tenerife-Rayo	1
Espanyol-Osasuna	X
Levante-Oviedo	X
Badajoz-Murcia	X
Numancia-Elche	X
Albacete-Córdoba	X
Ferrol-Racing	1

Recaudación: 1.955.289.100 pts.

7 de 15	54.130.364 pts.
18 de 14	16.294.076 pts.
560 de 13	349.159 pts.
8.038 de 12	24.326 pts.
62.391 de 11	3.134 pts.

Goleadores

4 goles	Casas	Betis
	Kluivert	Barcelona
	Zidane	R. Madrid
	Olivera	Sevilla
	De Lucas	Espanyol
3 goles	Fran	Deportivo
	Palermo	Villarreal
	Catanha	Celta
	Raúl	R. Madrid
	Urzaiz	Athletic
	Moisés	Sevilla
	Vellisca	Zaragoza

De Lucas es uno de los cinco jugadores que suman 4 goles.

2ª DIVISIÓN

Jornada nº 8

Clasificación

	J	G	E	P	GF	GC	Ptos.
1. Oviedo	8	4	4	0	10	3	16
2. Burgos	8	5	1	2	8	4	16
3. Atlético	8	4	3	1	13	5	15
4. Xerez	8	5	0	3	10	7	15
5. R. Ferrol	7	4	2	1	9	5	14
6. Salamanca	8	3	4	1	18	14	13
7. Albacete	8	3	3	2	7	4	12
8. Recreativo	8	3	3	2	6	5	12
9. Córdoba	8	3	2	3	10	10	11
10. Murcia	8	2	5	1	8	7	11
11. Leganés	8	2	5	1	6	6	11
12. Elche	8	2	5	1	6	5	11
13. Sporting	8	3	1	4	9	10	10
14. Eibar	8	2	4	2	5	6	10
15. Numancia	8	2	3	3	8	8	9
16. Extremadura	8	2	2	4	9	7	8
17. Jaén	8	2	2	4	6	13	8
18. Levante	8	1	4	3	6	9	7
19. Racing	8	1	4	3	3	8	7
20. Gimnàstic	7	1	2	4	6	11	5
21. Badajoz	8	1	2	5	2	10	5
22. P. Ejido	8	0	3	5	5	13	3

Resultados

Jaén-Xerez 0-2
Mena y Pereira.

Eibar-Burgos 1-0
Kortina.

R. Ferrol-Racing 2-0
Manel y Burle.

Leganés-Extremadura 2-0
Óscar y Arnal.

Levante-Oviedo 0-0

Salamanca-Gimnàstic 3-3
Marinescu (p), Makukula y Nan Ribera/Deus y Pinilla (2, 1p).

Recreativo-P. Ejido 1-0
Raúl Molina.

Sporting-Atlético 2-1
Lozano (p) y Lediakhov (p)/Correa.

Badajoz-Murcia 1-1
Marin/Loreto.

Numancia-Elche 1-1
Rosu (p)/Nino.

Albacete-Córdoba 0-0

Goleadores

5 goles	Diego Alonso	Atlético
	Manuel	Extremadura
4 goles	Whelliton	Córdoba
	Loreto	Murcia
	Correa	Atlético
	Nino	Elche
	Arnal	Leganés
	Mena	Xerez
	Raúl Molina	Recreativo
	Makukula	Salamanca
3 goles	Ismael	R. Ferrol
	Pacheta	Numancia

Próxima jornada

Jaén-Eibar
Burgos-R. Ferrol
Racing-Leganés
Extremadura-Levante
Oviedo-Salamanca
Gimnàstic-Recreativo
P. Ejido-Sporting
Atlético-Badajoz
Murcia-Numancia
Elche-Albacete
Xerez-Córdoba

FICHA TÉCNICA • 1ª DIVISIÓN

Valladolid 1 — Las Palmas 0

Turu Flores (6')

Valladolid

Ricardo	7
Torres Gómez	6
Richetti	6
Peña	6
Tena	5
Marcos	7
Ciric	5
(Sales, 46')	7
Eusebio	7
(Caminero, 77')	-
Jesús	6
Tote	5
Turu Flores	6
(Óscar, 64')	**7**

Entr: Pepe Moré.
Otros suplentes: Bizarri, Gaspar, Santamaría y Chema.

Las Palmas

Nacho González	7
Angel	5
Olías	**7**
Schürrer	6
Paqui	6
Edu Alonso	7
(Tevenet, 75')	-
Alberto	5
(Rubén, 63')	7
Samways	6
Josico	6
(Jorge, 55')	6
Pablo Lago	4
Orlando	5

Entr: Fernando Vázquez.
Otros suplentes: Cicovic, Ramón, Eloy y Carmelo.

Jugado: 07-10-01.
Árbitro: Iturralde González (6).
Espectadores: 11.000.
T.A.: Richetti, Olías y Samways.
T.R.: -.
Victoria: El Valladolid mejoró respecto a anteriores actuaciones en casa y se llevó el triunfo gracias a un tanto muy temprano. Tras fallar Tote un penalty en el minuto 1 de la segunda parte, Las Palmas achuchó en busca del empate, aunque sin demasiado sin éxito y sin demasiadas ideas.

Fernando Pastor

Blanco (Valladolid)

Real Madrid 2 — Athletic 0

Raúl (47') y Solari (73')

Real Madrid

Casillas	7
Salgado	8
Hierro	7
Karanka	6
(Savio, 82')	-
R. Bravo	7
(Pavón, 71')	-
Geremi	6
(Valdo, 44')	**9**
Celades	6
Guti	7
Solari	8
Morientes	5
Raúl	7

Entr: Vicente del Bosque.
Otros suplentes: César, Rivera y Borja.

Athletic

Lafuente	5
Larrainzar.	6
Lacruz	6
Carlos García	6
Larrazabal	6
Urrutia	5
Oscar Vales	5
(Felipe, 57')	6
Etxeberria	5
Guerrero	5
(Alkiza, 46')	5
Javi González	5
Urzaiz	5
(Ezquerro, 46')	**7**

Entr: Jupp Heynckes.
Otros suplentes: Aranzubia, Aitor Ocio, Roberto Ríos y Yeste.

Jugado: 06-10-01.
Árbitro: Pino Zamorano (5).
Espectadores: 60.000.
T.A.: Hierro, Celades, Guerrero, Larrazabal y Felipe.
T.R.: -.
Proeza: A pesar de la decena de bajas, el Real mejoró actuaciones precedentes ante un débil, paupérrimo, Athletic. Los canteranos que puso en juego Del Bosque supieron estar a la altura de las circunstancias y colaboraron en el triunfo, sobretodo el escurridizo Valdo.

Juan Carlos Casas

Salgado (Real Madrid)

Betis 1 — Alavés 0

Joao Tomás, pti. (80')

Betis

Prats	7
Varela	8
Juanito	8
Belenguer	6
Mingo	6
Joaquín	**9**
Calado	7
(Cañas, 65')	6
Ito	7
César	8
(Benjamín, 72')	6
Capi	5
Casas.	5
(Joao Tomás, 52')	6

Entr: Juande Ramos.
Otros suplentes: Doblas, Rivas, Merino y Amato.

Alavés

Kike	7
(Herrera, 45')	7
Geli	5
Coloccini	7
Téllez	4
Llorens	5
Astudillo	6
Pablo	7
Witschge	7
(Iván Alonso, 77')	6
Jordi Cruyff	7
Ibón Begoña	4
(Mara, 46')	7
Rubén Navarro	**8**

Entr: José Manuel Esnal, 'Mané'.
Otros suplentes: Karmona, Kanu, Turiel y Brandán.

Jugado: 07-10-01.
Árbitro: Téllez Sánchez (6).
Espectadores: 35.000.
T.A.: Juanito, Cañas, Capi, Kike, Geli, Coloccini, Pablo, Iván Alonso, Téllez y Llorens.
T.R.: -.
Enrachado: Un penalty transformado por el portugués Joao Tomás dio la victoria al Betis, triunfo que lo aupa de nuevo a lo más alto de la tabla. Joaquín, en la banda derecha, fue el jugador que canalizó todo el ataque local y forzó la jugada del penalty.

M.J. García

Capi (Betis)

Málaga 2 — Celta 2

Musampa (7') y Dely Valdés (46')
Jesuli (6') y Karpin (10')

Málaga

Contreras	7
Rojas	7
Litos	6
Fernando Sanz	7
Roteta	5
Gerardo	5
(Edgar, 59')	6
Romero	6
Zárate	5
(Leko, 59')	7
Musampa	**7**
Canabal	6
Dely Valdés	6

Entr: Joaquín Peiró.
Otros suplentes: Arnau, Josemi, Iznata, Miguel Ángel y Sandro.

Celta

Pinto	6
Velasco	6
(Coira, 46')	5
Cáceres	7
Berizzo	7
Juanfran..	6
Luccin	6
(Sergio, 46')	6
Giovanella	**8**
Karpin	7
Mostovoi	6
Jesuli	7
(Edu, 78')	-
Catanha	5

Entr: Víctor Fernández.
Otros suplentes: Roberto, Silvinho, Boban y Maurice.

Jugado: 07-10-01.
Árbitro: Mejuto González (7).
Espectadores: 16.000
T.A.: Fernando Sanz, Romero, Dely Valdés, Giovanella, Jesuli, Mostovoi y Sergio.
T.R.: -.
Igualdad: Un partido que vio tres goles en diez minutos se fue diluyendo por el conformismo de ambos equipos. El Málaga igualó dos veces un marcador en contra y le plantó cara a un Celta, que no demostró su teórica superioridad.

Juan Antonio Morgado

Roteta (Málaga)

Valencia 1 — Villarreal 0

Salva (45')

Valencia

Cañizares	7
Curro Torres	7
Djukic	6
Pellegrino	6
Carboni	6
Rufete	6
(Jandro, 89')	-
Marchena	6
Albelda	**7**
Vicente	7
Sánchez	6
(Serban, 72')	-
Salva	6

Entr: Rafa Benítez.
Otros suplentes: Palop, Angloma, Garrido, David Navarro y Redondo.

Villarreal

López Vallejo	**7**
Xavi Roca	6
Quique Álvarez	6
Unai	6
Arruabarrena	5
(Galván, 76')	-
Jorge López	5
Amor	5
Galca	6
(Cagna, 60')	6
Calleja	6
(Guayre, 60')	6
Víctor	6
Palermo	5

Entr: Víctor Muñoz.
Otros suplentes: Unanua, Berrruet, Quique Martín y Craioveanu.

Jugado: 07-10-01.
Árbitro: Pérez Burrull (5).
Espectadores: 45.000.
T.A.: Carboni, Salva, Marchena, Arruabarrena, Xavi Roca, Víctor, Quique Álvarez y Unai.
T.R.: - .
Merecido: Un gol de Salva antes del descanso resolvió un derby marcado por las ausencias. A pesar de todo, el Valencia jugó mejor e incluso pudo ganar con un resultado más amplio. El Villarreal volvió a defraudar en su visita a Mestalla.

Rafa Monzón

Albelda (Valencia)

Deportivo 2 — Barcelona 1

Fran (50') y (67')
Kluivert (37')

Deportivo

Molina	7
Héctor	7
Donato	6
Naybet	7
Romero	7
Duscher.	8
Sergio	7
Makaay	6
(Víctor, 40').	7
Valerón	7
(Emerson, 80').	-
Fran	**9**
Diego Tristán	7
(Pandiani, 67')	6

Entr: Javier Irureta.
Otros suplentes: Nuno, Scaloni, César y Capdevila.

Barcelona

Bonano	7
Gabri	5
Puyol	**8**
De Boer	6
Reiziger	6
(Fernando, 50')	6
Xavi	7
Cocu	6
Geovanni	7
Kluivert	6
Luis Enrique	6
Alfonso	6
(Trashorras, 67')	6

Entr: Carles Rexach.
Otros suplentes: Reina, Oleguer, Motta y Nano.

Jugado: 06-10-01.
Árbitro: Esquinas Torres (6).
Espectadores: 35.500.
T.A.: Reiziger y De Boer.
T.R.: -.
Remontada: El Deportivo consiguió, gracias a una magnífica actuación de su capitán Fran, dar la vuelta a un marcador adverso. El Barcelona, que estuvo mejor posicionado en la primera parte, no pudo resistir el empuje de los locales, que se está abonando en las últimas semanas a las remontadas.

Manola García Solano

Diego Tristán (Deportivo)

Mallorca 0
Zaragoza 1
Yordi (80')

Mallorca

Miki	.5
Campano	.5
(Biagini, 83')	.-
Olaizola	**.7**
Nadal	.5
Soler	.5
Novo	.5
Marcos	.5
Riera	.5
(Paunovic, 60')	.6
Eto'o	.5
Carlos	.5
Luque	.4

Entr: Bernd Krauss.
Otros suplentes: Alberto, Cristián Díaz, Engonga, Viale y Chichi Soler.

Zaragoza

Láinez	**.8**
Cuartero	.6
Aguado	.6
Pablo	.6
Esquerdinha	.7
Chainho	.6
Marcos Vales	.5
(Corona, 69')	.5
Aragón	.6
(Sundgren, 69')	.5
Garitano	.7
Martín Vellisca	.5
(Yordi, 46')	.6
Juanele	.6

Entr: Txetxu Rojo.
Otros suplentes: Juanmi, Kmoljenovic, Jamelli y Bilic.

Jugado: 07-10-01.
Árbitro: Turienzo Álvarez (5).
Espectadores: 15.978.
T.A.: Novo, Olaizola, Chainho y Láinez.
T.R.: -.
Sin punteria: El Mallorca tuvo varias ocasiones de gol ante un Zaragoza que se llevó la victoria tras disparar sólo una vez entre los tres palos. Los locales pusieron ganas, pero estuvieron huérfanos de creatividad. Krauss se pasó el encuentro sentado en el banquillo.

Matías Adraver

Real Sociedad 3
Gabilondo (31'), Demetradze (34') y Luiz Alberto (79')
Sevilla 3
Moisés (53'), Olivera (65'), pti. y Njegus (90')

Real Sociedad

Alberto	.6
López Rekarte	.5
Loren	.6
Luiz Alberto	.6
Aranzabal	.6
Tayfun	**.8**
Idiakez	.4
De Paula	.6
(Uranga, 71')	.-
Barkero	.5
(Mikel Alonso, 55')	.6
Gabilondo	.6
Demetradze	.7
(Pikabea, 46')	.5

Entr: John Benjamin Toshack.
Otros suplentes: Asper, Ugarte y Gurrutxaga.

Sevilla

Notario	.7
Njegus	.6
Pablo	.5
Prieto	.5
(Tomás, 50')	.6
David	.6
Gallardo	.6
(Francisco, 68')	.6
Casquero	.7
Podestá	.5
Fredi	.6
(Reyes, 46')	.6
Moisés	**.7**
Olivera	.7

Entr: Joaquín Caparrós.
Otros suplentes: Olsen, Víctor Salas, Mario y Antonio.

Jugado: 07-10-01.
Árbitro: González Vázquez (5).
Espectadores: 19.000.
T.A.: López Rekarte, Tayfun, Casquero y Olivera.
T.R.: Idiakez (2A, 37') y Pablo (RD, 72').
Calvario: La Real sigue con su particular calvario y aún no ha ganado en Liga. A pesar de las numerosas bajas, los locales encararon muy bien el partido, aunque la innecesaria expulsión de Idiakez facilitó que los sevillistas se tiraran hacia arriba.

Rafa Ferrer

Tenerife 3
Iván Ania (1'), Jaime (53') y Xisco (57')
Rayo 1
Corino (6')

Tenerife

Julio Iglesias	.7
Venta	.6
Pablo Paz	.5
Lussenhof	**.7**
Basavilbaso	.6
(Alexis, 66')	.6
Manel	.6
Jaime	.6
Bino	.6
Iván Ania	.7
Xisco	.6
(Acorán, 83')	.-
Fuertes	.6
(Pier, 76')	.-

Entr: Pepe Mel.
Otros suplentes: Aragoneses, Hidalgo, Martí y Jordi.

Rayo

Lopetegui	.6
Alcázar	.5
Corino	.6
De Quintana	.5
(Pablo Sanz, 34')	.6
Graff	.5
Glaucio	.6
(Azkoitia, 47')	.5
Quevedo	.5
Roy	.6
Arteaga	.5
(L. Cembranos, 61')	.5
Michel	**.6**
Bolic	.4

Entr: Andoni Goikoetxea.
Otros suplentes: I. Etxeberria, Cota, Peragón y Bolo.

Jugado: 07-10-01.
Árbitro: Fernández Marín (6).
Espectadores: 12.000.
T.A.: Fuertes, Jaime, Glaucio y Graff.
T.R.: -.
Suficiente: Todo comenzó de manera vibrante. En el primer minuto, desnivelaron los de Mel, pero los rayistas igualaron de inmediato y dominaron hasta el descanso. El reinicio cambió todo lo visto. Quince minutos sirvieron para que el Tenerife encara un partido vital para ambos.

Joaquín Mesa

Espanyol 1
Tamudo (75')
Osasuna 1
Aloisi (86')

Espanyol

Argensó	.6
Fran	.5
(Benítez, 53')	.6
Lopo	.6
Rotchen	.6
Ricardo	.5
Morales	.6
Álex	.5
Velamázan	.5
Posse	.6
De Lucas	.5
(Munteanu, 62')	.5
Tamudo.	**.6**

Entr: Paco Flores.
Otros suplentes: Mora, Soldevilla, David García, Bruno y Aganzo.

Osasuna

Unzué	.5
Yanguas	.6
Cruchaga	.7
Contreras	.6
Jusué	.6
(Montenegro, 76')	.-
Lekumberri	.5
Rivero	.6
Puñal	.6
Alfredo	**.7**
Fernando	.5
(Aloisi, 57')	.6
Iván Rosado	.5
(Manolo, 73')	.-

Entr: Miguel Ángel Lotina.
Otros suplentes: Sanzol, Iban Pérez, Armentano y David Cano.

Jugado: 07-10-01.
Árbitro: Medina Cantalejo (6).
Espectadores: 20.000.
T.A.: Fran, Rotchen y Tamudo.
T.R.: -.
Rentables: En un encuentro soporífero un Osasuna ultradefensivo arrancó un punto de Montjuïc. Ambos equipos rentabilizaron los únicos disparos entre los tres palos. Aloisi aprovechó el rechace de Argensó en su propio lanzamiento de penalty para empatar un choque bronco y trabado.

Xavier Ensenyat

Olaizola (Mallorca)

Gabilondo (Real Sociedad)

Lussenhof (Tenerife)

Posse (Espanyol)

FLASHES

• Con su gol ante el Athletic, Raúl consiguió su tanto número 128 en Liga, con lo que empata con Paco Gento en el ránking de goleadores blancos en el campeonato nacional. En el Madrid, causó baja en la convocatoria Iván Campo que arrastra un problema de ansiedad en las últimas semanas, lo que le impide dormir.

• En esta jornada, los dos grandes, Barcelona y Real Madrid tiraron de la cantera antes sus numerosas bajas. En el Bernabéu se pudo ver a Raúl Bravo, Pavón y Valdo, mientras que en Riazor tuvieron su oportunidad Fernando y Trashorras.

• El Betis se reafirma como el equipo más fuerte en casa. Los béticos han ganado los cuatro partidos que han disputado en el Ruiz de Lópera.

• Rayo Vallecano y Real Sociedad aún no saben lo que es ganar en el campeonato y ocupan las dos últimas plazas de la clasificación. Los de Vallecas, con un empate y seis derrotas, están teniendo el peor inicio de su historia en Primera División. En Anoeta, debutó el joven delantero Uranga, que nada tiene que ver con el ex presidente donostiarra.

• El Mallorca ya acumula cuatro partidos en casa sin marcar y está a dos encuentros de igualar su peor racha goleadora como local. La afición despidió a su equipo con una sonora pañolada.

• El Valladolid consiguió su primera victoria en Zorrilla gracias al primer gol como vallisoletano de Turu Flores, que, curiosamente, se estrenó contra uno de sus ex equipos. En el cuadro local, debutó el joven delantero Óscar, internacional con la selección Sub-18.

• Fran demostró su gran momento de forma ante el Barcelona, que lleva cinco temporadas seguidas perdiendo en Riazor. El capitán marcó dos goles y ya suma tres -la temporada pasada hizo dos-. Molina jugó su partido 250 en Primera.

Puntuación:
10 genial
9 excelente
8 muy bien
7 bien
6 correcto
5 flojo
4 muy flojo
– menos de 20 minutos

En negrita aparece el jugador más destacado de cada equipo

¿Cuál fue la primera selección asiática en superar la primera ronda en una fase final de un Mundial?

entérate aquí:

www.donbalon.es

Noticias de última hora • Todo el fútbol nacional • Primera División • Segunda División • Segunda División B
Tercera División • Más de 60 paises a tu alcance • Reportajes • Entrevistas • Estadística
Historia • Anécdotas • Concursos • Polémicas • Mercadillo...

Ranking don balón XXVIII Edición Septiembre 2001

El jugador del mes

Denilson

Muy diferente parece esta nueva etapa del *crack* brasileño en Primera respecto a la anterior. Denilson ha sido pieza fundamental en el buen arranque liguero del Betis. En la primera jornada, a pesar de la derrota frente al Málaga, el delantero recibió un 7 y fue el mejor de su equipo. Ya en el mes de septiembre, Denilson ha tenido mucho que ver con las victorias verdiblancas. Un 8, y de nuevo el mejor, frente al Espanyol. Otro 8, y una actuación estelar, ante el Real Madrid. Y un 7, y su primer gol de la temporada, en Pucela frente al Valladolid. Un colchón suficiente para proclamarse el mejor del mes.

Sus números

Partidos	5
Total de puntos	36
Goles marcados	1
PROMEDIO	7,2

Ranking Primera — Septiembre 2001

El EQUIPO de SEPTIEMBRE

Betis

El conjunto verdiblanco, en su regreso a la máxima categoría, ha iniciado el campeonato de modo fulgurante. Los de Juande Ramos, un técnico acostumbrado a este tipo de arranques, han sumado 12 puntos de los 15 posibles desde que la Liga se iniciara el pasado 26 de agosto hasta la última jornada del mes de septiembre. Sólo el Villarreal de Víctor Muñoz fue capaz de igualar estos registros, pero con un *goal average* inferior a los sevillanos. Tras caer derrotado en la Rosaleda frente al Málaga (3-2) en la primera jornada, el Betis encadenó cuatro victorias consecutivas: 2-0 al Espanyol, 3-1 al Madrid, 0-2 al Valladolid y 1-0 a Las Palmas. Esta serie de resultados positivos colocó a los verdiblancos en un sorprendente primer puesto con un balance de 10 goles a favor y 4 en contra, y además Casas como 'Pichichi' provisional.

TOP TEN

1	**Denilson** (Betis)	7,2
2	**Geovanni** (Barcelona)	7,2
3	**Mauro Silva** (Deportivo)	7,2
4	**Leo Franco** (Mallorca)	7,2
5	**Jorge López** (Villarreal)	7
6	**Luccin** (Celta)	7
7	**Diego Tristán** (Deportivo)	7
8	**Amavisca** (Deportivo)	7
9	**Sergio** (Deportivo)	7
10	**Coloccini** (Alavés)	7

Los MEJORES Equipo x Equipo

Equipo	Jugador	Punt.
Alavés	Coloccini	7
Athletic	Guerrero	6,6
Barcelona	Geovanni	7,2
Betis	Denilson	7,2
Celta	Luccin	7
Deportivo	Mauro Silva	7,2
Espanyol	De Lucas	6,4
Málaga	Contreras	7
Mallorca	Leo Franco	7,2
Osasuna	Unzué	6,2
Las Palmas	Nacho González	7
Rayo Vallecano	Míchel	6,6
Real Madrid	Roberto Carlos	7
Real Sociedad	Alberto	6
Sevilla	Fredi	6,5
Tenerife	Hugo Morales	6,5
Valencia	Ayala	6,8
Valladolid	Fernando	7
Villarreal	Jorge López	7
Zaragoza	Juanele	6,5

El ´Pichichi´ de Septiembre

Casas

	Jugador	Equipo	G	PJ
1	Casas	Betis	4	5
2	De Lucas	Espanyol	4	5
3	Palermo	Villarreal	3	4
4	Catanha	Celta	3	5
5	Kluivert	Barcelona	3	5
6	Urzaiz	Athletic	3	5
7	Zidane	R. Madrid	3	5
8	Arteaga	Rayo	3	5
9	Diego Tristán	Deportivo	2	4
10	Amavisca	Deportivo	2	4

El ´Zamora´ de Septiembre

Cavallero

	Jugador	Equipo	GE	PJ
1	Cavallero	Celta	2	5
2	Bonano	Barcelona	2	5
3	López Vallejo	Villarreal	3	5
4	Cañizares	Valencia	3	5
5	Kike	Alavés	3	5
6	Nacho Glez.	Las Palmas	3	5
7	Prats	Betis	4	5
8	Lainez	Zaragoza	5	5
9	Molina	Deportivo	6	5
10	Unzué	Osasuna	6	5

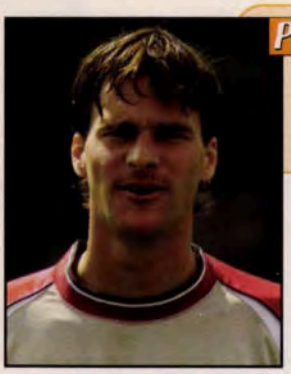
Las ASISTENCIAS de Septiembre

Valerón

	Jugador	Equipo	Asist.	PJ
1	Valerón	Deportivo	3	5
2	Posse	Espanyol	2	2
3	Mostovoi	Celta	2	4
4	Geovanni	Barcelona	2	4
5	Figo	R. Madrid	2	4
6	Munitis	R. Madrid	2	4
7	Aimar	Valencia	2	5
8	Pablo	Alavés	2	5
9	Javi Glez.	Athletic	2	5
10	Fran	Espanyol	2	5

El once de septiembre

Entrenador
Juande Ramos
(Betis)



Portero
Leo Franco (Mallorca) . .7,2
Contreras (Málaga) 7
Nacho Glez. (Las Palmas) .7

Lateral derecho
Varela (Betis) 6,6
M. Pablo (Deportivo) . . .6,2
Curro Torres (Valencia) .6,2

Central
Coloccini (Alavés) 7
Carlos García (Athletic) .6,6
Schurrer (Las Palmas) . .6,6

Central
Ayala (Valencia) 6,8
Téllez (Alavés) 6,8
Berizzo (Celta). 6,5

Lateral izquierdo
R. Carlos (R. Madrid) 7
Luis Fdez. (Betis) 6,7
Marcos (Valladolid) 6,6

Medio
Geovanni (Barcelona) . .7,2
Jorge López (Villarreal) . . .7
Jorge (Las Palmas) 6,8

Medio
Luccin (Celta) 7
Sergio (Deportivo) 7
Xavi (Barcelona) 6,8

Medio
Mario Silva (Deportivo) .7,2
Fernando (Valladolid) 7
Guerrero (Athletic) 6,6

Medio
Denilson (Betis) 7,2
Amavisca (Deportivo) 7
Míchel (Rayo) 6,6

Punta
Kluivert (Barcelona) 6,8
Casas (Betis) 6,4
Urzaiz (Athletic) 6,2

Punta
D. Tristán (Deportivo) 7
Tote (Valladolid) 6,6
De Lucas (Espanyol) . . .6,4

Ranking Segunda Septiembre 2001

El EQUIPO de SEPTIEMBRE

BURGOS CF

El regreso del Burgos CF (no confundir con el Real Burgos como sí hizo Hacienda en un embargo) está resultando espectacular. Los castellanos, largo tiempo ausentes de la categoría, han aguantado el fuerte ritmo impuesto por el Atlético desde el primer momento e incluso lograron superarle en la última jornada del mes. Cinco victorias y una única derrota en Oviedo es la tarjeta que presenta el cuadro que entrena Enrique Martín Monreal. Un equipo muy renovado con respecto al que ascendió (seis de los habituales titulares son nuevos) que se ha sabido sobreponer a las muchas lesiones que ha sufrido.

Los MEJORES Equipo x Equipo

Equipo	Jugador	Punt.
Albacete	Óscar	6.8
Stankovic	Atlético	7.2
Mantecón	Badajoz	5.6
Joyce Moreno	Burgos	7.0
Córdoba	Whelliton	6.5
Eibar	Luis Prieto	6.2
Elche	Nino	6.2
Extremadura	Cortés	6.8
Gimnàstic	Pinilla	6.0
Jaén	Sierra	5.8
Leganés	Arnal	6.0
Levante	Juanra	5.6
Murcia	Aguilar	6.2
Numancia	Pacheta	6.8
Oviedo	Rubén	6.8
Pol. Ejido	Cañas	5.6
Racing Ferrol	Ismael	6.5
Racing Santander	Arzeno	6.0
Recreativo	Benítez	6.2
Salamanca	Nan Ribera	6.5
Sporting	Juan	6.0
Xerez	Moreno	6.8

En Córdoba hay excesiva ansiedad

Uno de los clubs que más renovó su colectivo es el Córdoba. Fue, asimismo, de los más destacados a la hora de fichar lo que llevó a su presidente a una desmesurada euforia. Rafael Gómez dijo, antes de que rodara el balón, no conformarse con el ascenso. "El Córdoba, matizó, debe subir como campeón". Es obvio que con ese planteamiento la presión estaba garantizada desde el primer partido y como en fútbol dos más dos no siempre dan cuatro, los primeros tropiezos blanquiverdes condujeron a Juan Verdugo, su técnico, al paro. Fue la apertura del capítulo de destituciones. Ahora bien, con el cambio del ex jugador por Crispi, un hombre que ya había estado en su banquillo, la ansiedad se mantiene a pesar -no nos cansaremos de repetirlo- de que es muy mala consejera.

El ´Pichichi´ de Septiembre

	Jugador	Equipo	G	PJ
1	Manuel	Extremadura	4	6
2	Diego Alonso	Atlético	4	6
3	Correa	Atlético	3	5
4	Rueda	Jaén	3	5
5	Ismael	Racing Ferrol	3	5
6	Whelliton	Córdoba	3	6
7	Nino	Elche	3	6
8	Arnal	Leganés	3	6
9	Loreto	Murcia	3	6
10	Pacheta	Numancia	3	6

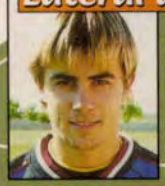
El ´Zamora´ de Septiembre

	Jugador	Equipo	GE	PJ
1	Burgos	Atlético	2	6
2	Tito	Burgos	3	6
3	Esteban	Oviedo	3	6
4	Felip	Extremadura	3	6
5	Valbuena	Albacete	3	6
6	Valerio	Elche	4	6
7	César	Recreativo	4	6
8	Almunia	Eibar	5	6
9	Reinke	Murcia	5	6
10	Ceballos	Racing	5	6

El once de septiembre

Entrenador
Enrique M. Monreal
(Burgos)

Portero Burgos
(Atlético M.)



Lateral d. Cortés
(Extremadura)

Central Óscar Montiel
(Albacete)

Central Joyce Moreno
(Burgos)

Lateral iz. Gurrutxaga
(Oviedo)

Medio Iñaki
(Burgos)

Medio Moreno
(Xerez)

Medio Pacheta
(Numancia)

Medio Stankovic
(Atlético M.)

Punta Manuel
(Extremadura)

Punta Diego Alonso
(Atlético M.)

Jugador del mes

Stankovic

Uno de los grandes fichajes del Atlético para su nuevo proyecto ha sido el yusgolavo Stankovic, jugador que Luis Aragonés conocía del Mallorca pero que a mediados de la pasada campaña se marchó al Olympique de Marsella. A pesar de que son pocos los encuentros que se llevan disputados, ya se ha podido comprobar que su contratación ha sido un completo éxito. Dueño y señor de la banda izquierda tiene en dicha pierna un auténtico guante del que salen balones milimétricos al área. En el partido frente al Levante, complicado como todos los que el once rojiblanco lleva disputados en su campo, dos grandes servicios suyos sirvieron para conseguir los tres puntos.

Lo Mejor

- El hat-trick de Loreto, primero que se consigue esta temporada en la categoría de plata. El delantero del Murcia le hizo tres goles al Salamanca.
- El magnífico estado que presenta el césped de A Malata, tan maltrecho a lo largo de la temporada anterior. En la actualidad, el campo del Racing de Ferrol presenta un aspecto inmejorable para la práctica del fútbol.
- La inauguración del nuevo campo del Jaén. Era imprescindible para el club andaluz disponer de una instalación acorde a los tiempos que corren.
- Los nuevos aires que corren por el Vicente Calderón. Respaldado como siempre por una afición sensacional, el Atlético parece que esta temporada tiene más claro cual es el camino que debe seguir.

Lo Peor

- Las graves lesiones sufridas por algunos jugadores que les harán perder más de media Liga. Es el caso de Roberto (Eibar), Melgar (Elche) o Mikel (Albacete).
- Las continuas descalificaciones entre Pedro Pacheco y Luis Oliver, alcalde y presidente del Xerez, respectivamente. Su enfrentamiento sólo perjudica a uno: el club, que debe jugar en Sanlúcar de Barrameda.
- La sequía realizadora que asola al Badajoz. El conjunto extremeño ha marcado un sólo gol y fue en el encuentro que abría la temporada.
- El fuerte aguacero que descargó en Tarragona a poco de comenzar el Nàstic-Racing y que llevó al colegiado a suspender el partido cuando sólo se habían disputado 18 minutos. Se reanudará el 14 de noviembre.

GERMÁN BURGOS TIENE ENCAI

"El fútbol te da juvent

Es el último ídolo de la afición rojiblanca. Germán Burgos llegó al Atlético como lo que es, una estrella del fútbol -no hay que olvidar que es el portero titular de la selección argentina-, y está demostrando ser un meta de garantías que conjuga la efectividad de sus acciones con algo de espectáculo por su manera de vestir y comportarse.

Roger Torelló

-¿Cómo se entiende que Luis lo tuviera como tercer portero en el Mallorca, incluso sin ficha, y aquí sea titular?

-Luis habló muy claro conmigo cuando llegó al Mallorca. Me dijo que el fútbol tenía estas contingencias pero que nadie sabía lo que podía acabar pasando. Y así fue porque al final acabé jugando.

-En este sentido debe estarle muy agradecido a Luis porque ha demostrado que si uno trabaja...

-Pero yo o cualquiera. Él no se casa con nadie. Cualquiera que le demuestre que siente amor por lo que está haciendo y respeto por el trabajo de él, sin ninguna duda, lo va a tener en cuenta.

-¿Quizá ha conectado tan bien con Luis Aragonés porque ambos tienen un carácter parecido?

-Yo siempre trato de divertirme en todo lo que hago. Pienso que el fútbol lo que te da es una juventud hasta los 40 años porque te puedes revolcar en el barro, te ríes, entrenas... Por eso creo que hay que aprovecharlo porque llega un día que se termina y entonces se acabó el disfrutar de una mañana, de una lluvia... Por eso intento disfrutar cada momento de mi vida en el fútbol.

"¿El ascenso? La gente se deja llevar por el optimismo, pero el inteligente sabe que falta mucho"

-¿No es dar un paso atrás el renunciar a jugar la *Champions* con el Mallorca para ir a Segunda?

-Al contrario. Yo no podía correr otra vez el riesgo de quedarme otra vez fuera del equipo por no tener la doble nacionalidad. Entonces aseguré en cierta manera el desafío de venir al Atlético para ascender.

-Por cierto, ¿y cómo está ahora mismo el tema de su nacionalización?

-Creo que mientras vaya estando más tiempo aquí lo voy a tener más fácil, pero ahora mismo no lo sé. Pienso que debo ser el único que se llama Burgos y no es español, debo ser japonés (se ríe).

-¿Cree que fichando a Luis ya se dio el primer paso para el que el Atlético consiga el ascenso?

-Yo pienso que sí. Sólo con tener a Luis Aragonés al frente de todo esto, del equipo, tienes aseguradas un montón de cosas, tanto a nivel de club, de organización... Él y sus ayudantes van de cara, se las conocen todas porque llevan muchos años en el fútbol y eso da muchas garantías.

"Sólo con tener a Luis Aragonés al frente del equipo tienes aseguradas un montón de cosas"

- Hay mucha gente que piensa que en Navidad el Atlético estará en Primera. ¿Usted qué opina?

-Que en Navidad hay que comer pan dulce (se ríe). En serio, no lo creo. Quizá la gente se deja llevar demasiado por el optimismo pero el que es inteligente sabe que falta mucho y hay que ir partido a partido.

-¿Usted sabría contestar a la pregunta que formula el niño en el spot publicitario: "Papá, ¿por qué somos del Atleti?"?

-Pienso que está muy bien ese spot. Aunque yo cambiaría la pregunta del nene para decir: "¿por qué el amor al Atleti?". Y es que el amor a veces no tiene explicación. Entonces, uno que viene de afuera, como es mi caso, lo que tiene que hacer es aprender a amar esta camiseta.

-¿Por qué cree que Argentina ha vuelto a recuperar la hegemonía en el fútbol sudamericano, desbancando a Brasil?

-Pienso que es debido a que tenemos la misma base del Mundial del '98. Además, a ésta se le han sumado Gustavo López, el *Kily* y los chicos nuevos como Aimar, Julio Cruz o Saviola, que a veces también han venido. De todas formas, creo que todavía es pronto para hablar de hegemonía. Para mí, ahora Francia sigue siendo el mejor porque fue el último campeón.

-Por lo visto, cuando usted se retire del fútbol no va a seguir vinculado a este deporte...

-Es que creo que para dejar algo tan apasionante como es jugar al fútbol hay que cubrirlo con algo tan apasionante y de vértigo como es la música, en mi caso, el rock. Y es que el bajón anímico que siente un futbolista cuando deja de jugar es muy fuerte porque pasas de ser un joven de 35 años a ser un veterano de 35 años que no te puedes ni mover. ■

Mate como revitalizante

Antes de salir de casa para ir al entrenamiento, Germán Burgos se prepara un termo con agua caliente. Luego se sube a su todoterreno para desplazarse a Majadahonda. Le gusta llegar temprano. Una hora y media antes de la cita, 'El Mono' ya está allí charlando con los empleados, haciendo bromas o incluso poniéndose en forma en el gimnasio. Pasado ese tiempo, toca reunirse con todos para ejercitarse con el míster, el 'profe' Jesús Paredes, y Miguel Bastón, el entrenador de porteros. Cumplido el trabajo, a Germán le gusta marcharse de los primeros hacia casa. Eso sí, antes echa mano del termo de agua caliente que preparó a primera hora de la mañana. No está en Argentina pero como si estuviera. Mezcla el agua con el mate, una planta similar al té típica de su país, y se lo bebe de forma pausada. Eso le sirve para recuperar las fuerzas perdidas en el ejercicio.

NDILADA CON SUS ACCIONES A LA AFICIÓN DEL ATLÉTICO

ud hasta los 40 años"

Los aficionados rojiblancos están encantados con el fichaje de Burgos, tanto por sus cualidades como portero como por su manera de ser fuera del estadio.

Juan Lázaro

Ranking 2ªB Grupo I

Septiembre 2001

Muntané

El EQUIPO de SEPTIEMBRE

CLUB MARINO

Fuerte arranque del conjunto luanquino

El Marino aprendió, y mucho, de su anterior paso por la categoría. El conjunto luanquino, que sigue teniendo la permanencia como meta, trabaja esta vez sobre un proyecto mucho más sólido pues mantiene el bloque del ejercicio anterior. Una plantilla que le dio cuatro títulos en una misma temporada: campeón de tercera de Asturias, campeón de la Copa Federación provincial y nacional y campeón de su grupo de play off. Nueve jugadores de los que consiguieron esos logros figuran en el once titular que viene presentando Roberto Robles.

El ´Pichichi´de Septiembre

PANADERO

	Jugador	Equipo	G	PJ
1	Panadero	Alavés B	4	5
2	Iraola	Athletic B	4	5
3	Arquero	Compostela	3	4
4	Kiko	Ourense	3	4
5	Zubieta	Amurrio	3	4

El ´Zamora´de Septiembre

MACÍAS

	Jugador	Equipo	GE	PJ
1	Macías	Barakaldo	2	5
2	Rafa	Compostela	2	5
3	Pinillos	Gimnástica T.	2	5
4	Gonzalo	Ponferradina	2	5
5	Xabier	Amurrio	3	5

FlaShes

- Universidad de Oviedo, en dos ocasiones, y Ourense marcaron goles antes de que se cumpliera el primer minuto aunque no siempre les sirvieron para ganar.
- Cincuenta años cumplió el Hermanos Antuña. El Caudal festejó la efemérides con una ofrenda floral que no pudo verse acompañada de un triunfo del equipo de Mieres.
- Dos tinerfeños, el portero Ibrahim y el centrocampista Germán, fueron cedidos al Aurrerá de Vitoria poco antes de que expirara el plazo para realizar contrataciones.
- Según se acordó en la última Asamblea del Athletic, el filial, y todos los equipos inferiores del club bilbaino, vestirán de azul y no de rojiblanco.

Así acabó el mes

	PJ	G	E	P	GF	GC	PTS
1 Marino	5	4	1	0	9	3	13
2 Compostela	5	3	2	0	9	2	11
3 Barakaldo	5	3	1	1	10	2	10
4 Amurrio	5	2	3	0	6	3	9
5 Cult. Leonesa	5	3	0	2	6	3	9
6 Gimnástica T	5	2	3	0	5	2	9
15 Celta B	5	1	1	3	3	6	4
16 Zamora	5	1	1	3	8	12	4
17 Univ. Oviedo	5	1	1	3	5	9	4
18 Oviedo B	5	1	1	3	4	10	4
19 Sporting B	5	1	0	4	4	8	3
20 Lugo	5	0	2	3	0	8	2

El once de SEPTIEMBRE

Protagonistas

Julio Díaz
(Entr. Lugo)

El club gallego abrió el capítulo de ceses. Encomendó el actual proyecto a Victor Basadre y a la tercera jornada lo cesó respescando a Julio Díaz, entrenador del año anterior.

Docando
(Gimnástica)

El defensa vasco, uno de los puntales del club de Torrelavega, ha sido el primer futbolista de la categoría que ha acumulado tarjetas. Vio cinco amarillas en otros tantos partidos.

Sergio
(Cult. Leonesa)

El defensa leonés, uno de los puntales el año pasado, no ha iniciado con buen pie la temporada. En Gernika fue expulsado mientras estaba calentando por ofender a un auxiliar

Jiménez
(Zamora)

El delantero vallisoletano no entraba en los planes de Enrique Martín, técnico del Burgos, y antes de que se cerrara el plazo de fichajes decidió cambiar de capital castellana.

Jugador del mes

IRAOLA

El guipuzcoano Andoni Iraola, 19 años cumplió en junio, se formó en la cantera del Antiguo'ko, club donostiarra que cuida y mima el fútbol de base. La pasada campaña, todavía juvenil, jugó en el Baskonia, segundo filial bilbaino. Futbolista dotado de una excelente técnica, en un principio iba a ser el lateral derecho pero Carlos Terrazas decidió adelantarlo al puesto de interior y retrasar a Expósito a la defensa. Acierto pleno pues posee gran llegada, lo que le ha permitido marcar ya cuatro goles.

Lo Mejor

- El buen comienzo de temporada del Compostela, que parece haberle tomado muy pronto el aire a una categoría en la que hace bastantes años no estaba.
- La Copa. El denominado torneo del KO supondrá una gran inyección económica para los modestos Marino y Amurrio, que recibirán en su campo a Deportivo y Athletic, respectivamente.
- La facilidad realizadora mostrada por los cachorros del Athletic, ahora dirigidos por Carlos Terrazas, el entrenador que ascendió al Burgos.
- La gran participación que tiene la cantera del Real Oviedo en la primera plantilla del club carbayón. Varios jugadores del B actúan o van convocados con el Segunda A.

Lo Peor

- El pésimo inicio de Liga protagonizado por el Lugo. El once gallego cierra la tabla clasificatoria y además todavía no ha logrado un gol.
- El contencioso que mantienen Luisito y Cultural y que ha dejado al jugador sin ficha. El club renovó al futbolista por una temporada a raíz de una grave lesión, pero éste quiere dos.
- La afición a la noche de tres nuevos jugadores del Ourense (Golo, Maxi y Seoane), suspendidos de empleo y sueldo por espacio de diez días.
- Los problemas que está teniendo el Zamora para mostrar el tono del año anterior. El conjunto rojiblanco no parece ser el mismo que disputó el play off de ascenso hace unos meses.

Ranking 2ªB Grupo II Septiembre 2001

Muntané

El EQUIPO de SEPTIEMBRE

FC BARCELONA B

Quique Costas ha cambiado al filial

El Barcelona B ha iniciado arrasando y lo ha hecho con los mismos jugadores que dieron una muy mala imagen en la segunda vuelta del ejercicio anterior. Sólo Oleguer y Arnau, que proceden de la Gramenet y Mataró, respectivamente, son las caras nuevas de un colectivo cuyo cambio más fundamental se ha producido en el banquillo. Quique Costas, un técnico que conoce el fútbol base azulgrana como nadie, conduce de nuevo al B y su simple presencia ha resultado decisiva para que el rendimiento de las promesas barcelonistas hayan dado un giro absoluto.

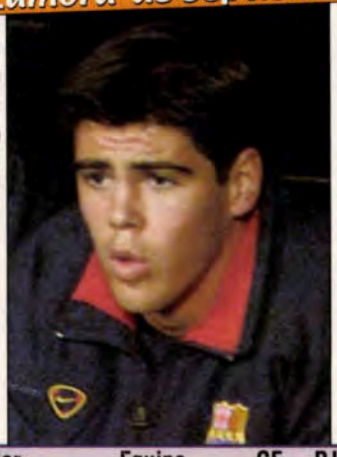
El ´Pichichi´ de Septiembre

PRATS

	Jugador	Equipo	G	PJ
1	Prats	Mataró	5	5
2	Babangida	Barcelona B	4	5
3	Roberto	Barcelona B	4	5
4	Mario Bermejo	Hospitalet	4	5
5	Gómez	Hospitalet	3	3

El ´Zamora´ de Septiembre

VÍCTOR



	Jugador	Equipo	GE	PJ
1	Víctor	Barcelona B	2	5
2	Maestro	Terrassa	2	5
3	Caballero	Figueres	3	5
4	Manu	Hospitalet	3	5
5	Rubén	Zaragoza B	3	5

FlaSheS

- La lluvia impidió que el Zaragoza B-Osasuna B llegará a su fín. Los ocho minutos que restan del duelo entre estos filiales se van a disputar el día 10 de octubre.
- La Gramenet, que se ha manifestado en repetidas ocasiones contra la Federación Española y Catalana, cree que la causa de su mal inicio es porque existe una 'mano negra'.
- Ituarte, meta vasco que el Huesca fichó procedente de un club portugués, tuvo finalmente que dejar el club aragonés debido a unos problemas burocráticos.
- Izquierdo, defensa de Osasuna B, ha sido ya convocado por el primer equipos pamplonica con el que ha disputado dos encuentros.

Jugador del mes

Raúl Garrido

El valenciano se ha erigido en uno de los peones más importantes para Carles Viladegut, nuevo entrenador del Lleida. Raúl Garrido, que pronto cumplirá 29 años, llegó a la entidad catalana procedente del Villarreal la pasada temporada (con anterioridad -cuando militaba en el Nàstic de Tarragona- ya intentó ficharle la Unió Esportiva), siendo uno de los pocos jugadores con que contó el club pese a perder la categoría. Futbolista muy trabajador, no exento de técnica, se entrega por completo en todos los partidos.

Lo Mejor

- Ricky, delantero del Hospitalet, jugó los cinco últimos minutos que su equipo jugó en el campo de la Gramenet y aún tuvo tiempo de marcar dos goles.
- La 'primitiva' que le tocó al Figueres con motivo del sorteo de Copa. A la entidad ampurdanesa, buen modelo de gestión, el bombo le deparó en suerte recibir al Barcelona.
- La inauguración en Sant Adrià del Besos de la Ciudad Deportiva del Espanyol, escenario ya de los encuentros que disputa el segundo conjunto blanquiazul.
- Las facilidades dadas por la Real Sociedad para que el partido de Copa entre el primer equipo realista y L'Hospitalet pueda jugarse en el terreno de éste, pese a ser de césped artificial.

Lo Peor

- La marcha de dos parejas letales ante puerta: Molist-Diego Torres en Sabadell (29 goles) y Haritz-Sukia en Beasain (38 goles). Sus clubs los echan en falta.
- El pésimo inicio de campeonato que está protagonizando la Gramenet. Los colomenses, vigentes campeones, cierran la tabla clasificatoria.
- El 0-5 encajado por el Lleida con motivo de la visita del Mataró. Los de la Terra Ferma se las prometían muy felices tras dos victorias consecutivas.
- Los obstáculos que se ha encontrado la nueva junta del Calahorra pues los anteriores directivos dejaron el club, burocráticamente hablando, como un solar.

Así acabó el mes

		PJ	G	E	P	GF	GC	PTS
1	Barcelona B	5	5	0	0	13	2	15
2	Hospitalet	5	4	0	1	13	3	12
3	Lleida	5	4	0	1	7	6	12
4	Espanyol B	5	3	1	1	9	4	10
5	Logroñés	5	3	1	1	8	5	10
6	Terrassa	5	3	1	1	5	2	10
15	Zaragoza B	4	1	1	2	3	3	4
16	Binéfar	5	1	1	3	3	7	4
17	Beasain	5	1	1	3	4	9	4
18	Huesca	5	1	0	4	2	9	3
19	Osasuna B	4	0	2	2	2	5	2
20	Gramenet	5	0	2	3	4	10	2

El once de SEPTIEMBRE

Protagonistas

Morales
(Gramenet)

El guardameta del conjunto de Santa Coloma estará un mes y medio de baja debido a unos problemas en el menisco de la rodilla derecha que le condujeron al quirófano.

Bruno
(Espanyol B)

Otra de las jóvenes promesas blanquiazules que ya ha conocido la gloria es el centrocampista Bruno. El discípulo de Antonio Moya debutó ante el Rayo como jugador de Primera.

Gurrutxaga
(Real Sociedad B)

Toshack decidió que reforzará, al menos de momento, al filial en su vuelta a Segunda B. Ante el Sabadell, pese a no tratarse de un especialista, se estrenó además como goleador.

Lusarreta
(Logroñés)

El navarro acabó enrolado en el Logroñés, aunque en un principio su destino era el Eibar. Blas Ziarreta lo descartó en vísperas del inicio liguero y en La Rioja encontró acomodo.

Ranking 2ªB Grupo III Septiembre 2001

Juan Carlos Casas

El EQUIPO de SEPTIEMBRE

CD TOLEDO

En El Salto del Caballo alucinan con su equipo

La verdad es que el CD Toledo ha tenido un inicio de Liga espectacular con cinco victorias consecutivas, dos como visitante (en Alcorcón y Lanzarote) y tres como local ante el Vecindario, UD Pájara y Mensajero, por lo que la afición toledana alucina con su equipo, que está funcionando con un nuevo técnico, Santiago M. Prado y un plantel muy renovado con respecto al que terminó la temporada pasada. El once tipo es este: De la Fuente; Aguilar, Pedro Alberto, Cañizares, Cobo; Guerrero, Carpintero, Villalobos, Arroyo; Borja y Sérvulo. Un cóctel de veteranos y jóvenes.

El ´Pichichi´ de Septiembre

BORJA

	Jugador	Equipo	G	PJ
1	Borja	CD Toledo	4	5
2	Juanmi	Benidorm	4	5
3	Salillas	Castellón	4	5
4	Sousa	R. Madrid B	4	5
5	Jandro	Valencia B	3	5

El ´Zamora´ de Septiembre

DE LA FUENTE

	Jugador	Equipo	GE	PJ
1	De la Fuente	CD Toledo	2	5
2	Nacho	Getafe	2	5
3	Rangel	Valencia B	2	5
4	Carlos Sánchez	R. Madrid B	3	5
5	Tato	Vecindario	4	5

FlaSheS

- El Ayuntamiento de Alicante decidió que el Hércules compartiera el estadio Rico Pérez con el Alicante, y ya hubo un derby en la jornada 1 entre ambos (2-2).
- Las graves lesiones ya han llegado para algunos jugadores, como Fernando, del Hércules, o Jesús, del Getafe, que tendrán que estar de baja alrededor de seis meses.
- Algunas plantillas han necesitado retoques de última hora, como la del Mensajero (fichó a Araújo) o la del Alcorcón, que firmó a Dani, Capdevila y Fragoso.
- La RSD Alcalá espera contar cuanto antes con Bernard, un hispano-angoleño con problemas burocráticos: tiene la licencia retenida.

Así acabó el mes

		PJ	G	E	P	GF	GC	PTS
1	CD Toledo	5	5	0	0	13	2	15
2	R. Madrid B	5	4	1	0	10	3	13
3	Valencia B	5	4	0	1	12	2	12
4	Benidorm	5	4	0	1	11	6	12
5	Alicante	5	2	2	1	5	4	8
6	Conquense	5	2	2	1	6	7	8
15	RSD Alcalá	5	1	2	2	3	5	5
16	Castellón	5	1	2	2	4	7	5
17	At. Madrid B	5	0	3	2	2	5	3
18	UD Pájara	5	1	0	4	2	10	3
19	Novelda	5	0	1	4	3	8	1
20	Mensajero	5	0	1	4	2	11	1

El once de SEPTIEMBRE

Protagonistas

Santiago M. Prado
(Entr. del CD Toledo)

El buen sabor de boca que dejó Gay por el juego y los resultados del equipo 00-01 lo ha igualado Martín Prado con prestancia, ya que el plantel 01-02 está funcionando muy bien.

Alexis
(Univ. Las Palmas)

Ha descendido con el equipo canario y permanece en él con la meta de llevarle a los puestos altos de la tabla. Alexis Trujillo, de 36 años, será el pivote en el centro del campo.

Salillas
(CD Castellón)

Juegue en la categoría que juegue, él es sinónimo de gol, y ya ha empezado a demostrarlo con su nueva camiseta... aunque los resultados no están acompañando al equipo.

Álvaro
(Real Madrid B)

Una vez superados muchos meses de baja, Álvaro disputó dos partidos con el equipo filial, aunque ahora estará otro periodo de baja para consolidar su completa recuperación.

Jugador del mes

SÉRVULO

El canterano Sérvulo Muñoz, que la pasada temporada estuvo cedido en el San Fernando, está levantando admiración con su juego en las filas toledanas. Delantero de velocidad y regate fácil, su fútbol está brillando en cada partido, y entre él y Borja sumaron siete goles en estos cinco primeros partidos, tres de ellos obra de Sérvulo. Por El Salto del Caballo ya ha pasado algún ojeador que ha anotado el nombre de este delantero (22 años) como jugador a seguir de cerca.

Lo Mejor

- La mezcla de jugadores curtidos y noveles está dando un inesperado resultado en Toledo, y eso que está jugando con siete bajas (lesionados) en su plantilla
- El Benidorm es el equipo sorpresa del grupo, ya que sus modestas aspiraciones se han multiplicado ante su avalancha de juego y resultados
- Filiales como el Real Madrid B y el Valencia B dan lustre a este grupo, ya que piensan primero en jugar bien y después en el resultado... y les va bien
- Con Felines al frente de la nave, el Getafe no conoce la derrota en este inicio de Liga, y es el rey del empate ya que ya ha cosechado cuatro

Lo Peor

- Esos aficionados o energúmenos que no saben comportarse y apedrean los autocares de los equipos rivales antes o después de los partidos
- El Atlético B se comportó como un equipazo la pasada temporada, pero en esta su inicio ha sido muy malo: cero victorias en estos cinco partidos
- El Mensajero y el Novelda deben rectificar su rumbo cuanto antes porque son los farolillos rojos destacados tras el primer mes de competición
- Sobran partidos como el Lanzarote-Getafe, en el que los espectadores no vieron goles y sí expulsados: cuatro, dos en cada equipo

Ranking 2ªB Grupo IV Septiembre 2001

El EQUIPO de SEPTIEMBRE

ALMERÍA CF

José Miguel Muñoz

El Almería ya manda

Tras el ascenso a Segunda división del Xerez, y los anteriores de Recreativo y Córdoba, llega la hora de otros grandes como Almería, Ceuta y Granada, que quieren recuperar cuanto antes su historia más reciente en la categoría de Plata. Entre ellos, tampoco hay que olvidar al Motril, que se ha ganado en este arranque liguero el galardón de equipo revelación de este grupo IV, que tras la marcha del mencionado Xerez y del Polideportivo Ejido, ahora en Segunda, se ha visto reforzado con equipos como el Ciudad de Murcia, el Cartagonova o el Mallorca B, capaces de sorprender a cualquiera. Se presenta una temporada apasionante.

El 'Pichichi' de Septiembre

Raúl

	Jugador	Equipo	G	PJ
1	Raúl	Almería	4	5
2	Huegun	Motril	4	5
3	Ortiz	Almería	4	5
4	Raúl Martín	Motril	4	5
5	Marcos	Granada	4	5

El 'Zamora' de Septiembre

Melgar

	Jugador	Equipo	GE	PJ
1	Melgar	Algeciras	2	5
2	Arrué	Écija	3	5
3	González	San Fernando	4	5
4	Burgos	Motril	4	5
5	Tete	Jerez Caballeros	4	5

FlaSheS

- El jugador del Algeciras De la Torre terminó con la sequía goleadora de su equipo, que sumaba 377 minutos sin marcar. Primer tanto algecireño en esta temporada.
- Sorprendentes declaraciones de Carlos Orúe. Al preguntarle si su rival, el Melilla, había perdonado demasiado respondió: "Si el Melilla ha sido una 'hermanita de la caridad', eso es que somos buenos religiosos".
- Todos los técnicos del grupo han destacado el buen trabajo que está realizando Casuco al frente del Almería.
- El presidente del Écija falleció el pasado mes de septiembre. El fútbol andaluz se vistió de luto por el presidente del club astigitano.

Jugador del mes

Raúl López

El lateral izquierdo del Cádiz ha comenzado la temporada como finalizó la pasada campaña, es decir, demostrando que es un jugador al que esta categoría le viene pequeña. Pese a que el comienzo de los amarillos no ha sido tan bueno como se esperaba, el capitán cadista es de los pocos que ha mantenido un nivel alto en el equipo de Carranza.

Lo Mejor

- El gran comienzo del Motril. Su técnico Nene Montero ha demostrado ser un gran conocedor del Grupo IV, como hiciera en el Poli Almería y Xerez.
- Almería, Ceuta y Granada, los grandes del Grupo que quieren volver a recuperar parte de su historia con el ascenso a Segunda División.
- El buen fútbol y el inicio goleador que han exhibido el Almería y el Motril en el inicio del campeonato, ya que han marcado en los cinco primeros partidos .
- La solidez defensiva del Algeciras, un equipo cuyo objetivo es la permanencia y que lleva buen camino para lograrlo, ya que es el equipo menos goleado con dos tantos en contra.

Lo Peor

- El Mérida, que tras su ascenso parecía que pronto volvería entre los grandes. Su inicio ha sido pésimo, hasta tal punto que es colista con cero victorias.
- El Mallorca B no se ha estrenado con buen pie en el Grupo IV. El filial bermellón ha realizado buen fútbol pero escaso de resultados.
- Dos Hermanas y Coria, dos equipos de los considerados revelación no hace mucho, pelean ahora en los últimos puestos de la clasificación.
- Un grande como el Cádiz, que la pasada campaña en la zona alta de la clasificación, es el único de los favoritos que no ocupan los primeros puestos de la tabla.

Así acabó el mes

		PJ	G	E	P	GF	GC	PTS
1	Almería CF	5	4	1	0	13	7	13
2	Motril	5	4	0	1	13	4	12
3	Ceuta	5	4	0	1	6	4	12
4	Granada	5	3	1	1	9	7	10
5	Cartagonova	5	3	1	1	5	5	10
6	Jerez	5	2	2	1	5	4	8
15	Cádiz	5	1	2	2	4	8	5
16	Melilla	5	1	1	3	5	7	4
17	Dos Hermanas	5	1	1	3	5	8	4
18	Coria	5	1	1	3	4	8	4
19	Mallorca B	4	1	0	3	6	8	3
20	Mérida	5	0	2	3	2	9	2

El once de SEPTIEMBRE

Protagonistas

Zárate
(Jugador del Ciudad de Murcia)

El ex de Real Madrid y Murcia se estrenaba este año en el Ciudad de Murcia y lo ha hecho con buen pie. El delantero argentino ya ha firmado dos goles en el inicio de la competición.

Robaina
(Jugador del Ceuta)

Zárate no es el único ex Primera que juega en el grupo IV. El que fuera jugador del Tenerife ha fichado por el Ceuta de Carlos Orúe junto a Marcelino, compañero suyo en la isla.

González
(Jugador del San Fernando)

Tras no aceptar las ridículas condiciones del Xerez para renovar, el guardameta vasco ha firmado por el San Fernando, donde el técnico Pedro Bonaventura le da total confianza.

Nene Montero
(Entrenador del Motril)

El malagueño es una garantía para cualquier equipo. Clasificó para la liguilla de ascenso al Polideportivo Almería y al Xerez, y ahora ya tiene al Motril en lo más alto de la clasificación.

Históricos en Segunda B

MORALES (Gimnástica de Torrelavega)

La afición del Real Madrid aún le recuerda porque revolucionó un par de partidos con sus acciones, pero entre aquel Morales y el actual el delantero ha vivido un sinfín de experiencias, básicamente porque se convirtió en un trotamundos.

Lejos quedan ya los tiempos en los que el Sporting abonó 85 millones de pesetas al Real Madrid por su fichaje, o el Logroñés 80 *kilos* al club astur por contar con sus remates, ya que de

Probó el fútbol norteamericano, y este verano ha estado cerca de aceptar alguna oferta de México

Primera pasó a jugar en Segunda -con el Mallorca marcó 15 goles en menos de una temporada-, y ahora en Segunda B con la Gimnástica. Entre medias, Morales emigró siete meses a Estados Unidos para conocer el fútbol de allí, y este verano ha tenido de nuevo posibilidades de cruzar el Atlántico, ya que ha estado coqueteando con varios equipos de México, pero al final no concretó su pase y aceptó ser ídolo -junto a Pinillos, Geli, Chili...- de la afición de Torrelavega. ■

Su ficha

- **Nombre:** José Luis Morales Martín.
- **Fecha de nacimiento:** 2 de agosto de 1973.
- **Lugar de nacimiento:** Madrid.
- **Demarcación:** Delantero.
- **Trayectoria:** Real Madrid B, Real Madrid, Sporting de Gijón, R. Mallorca, CD Logroñés, Numancia, UD Salamanca, New England Revolution, Real Jaén y Gimnástica.

El habilidoso Morales reside ahora en Torrelavega con el fin de aportar goles al objetivo de la Gimnástica: jugar el play-off de ascenso.

José Ramón González